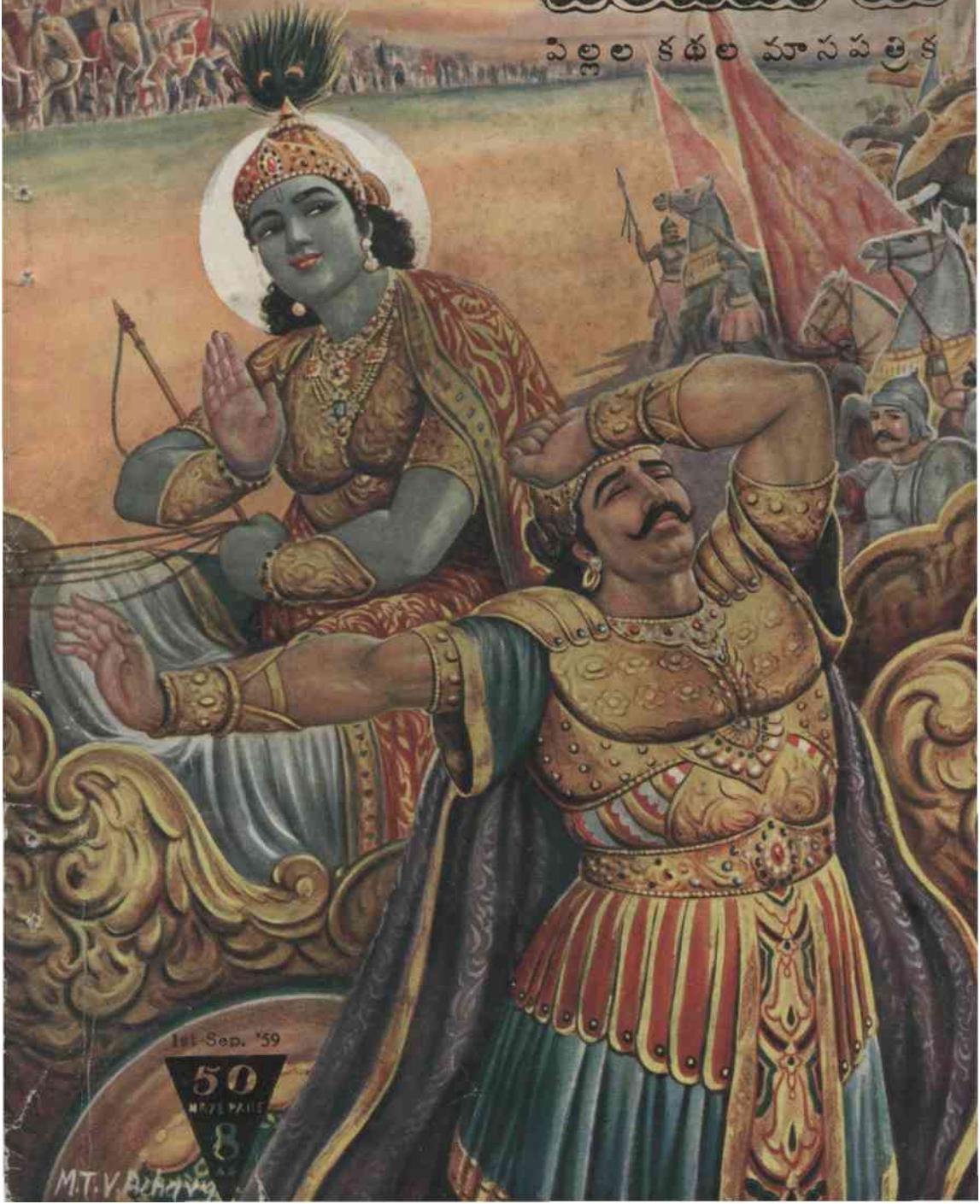


# చందుల్వాహ

ఎల్లల కథల మానప ల్రిక



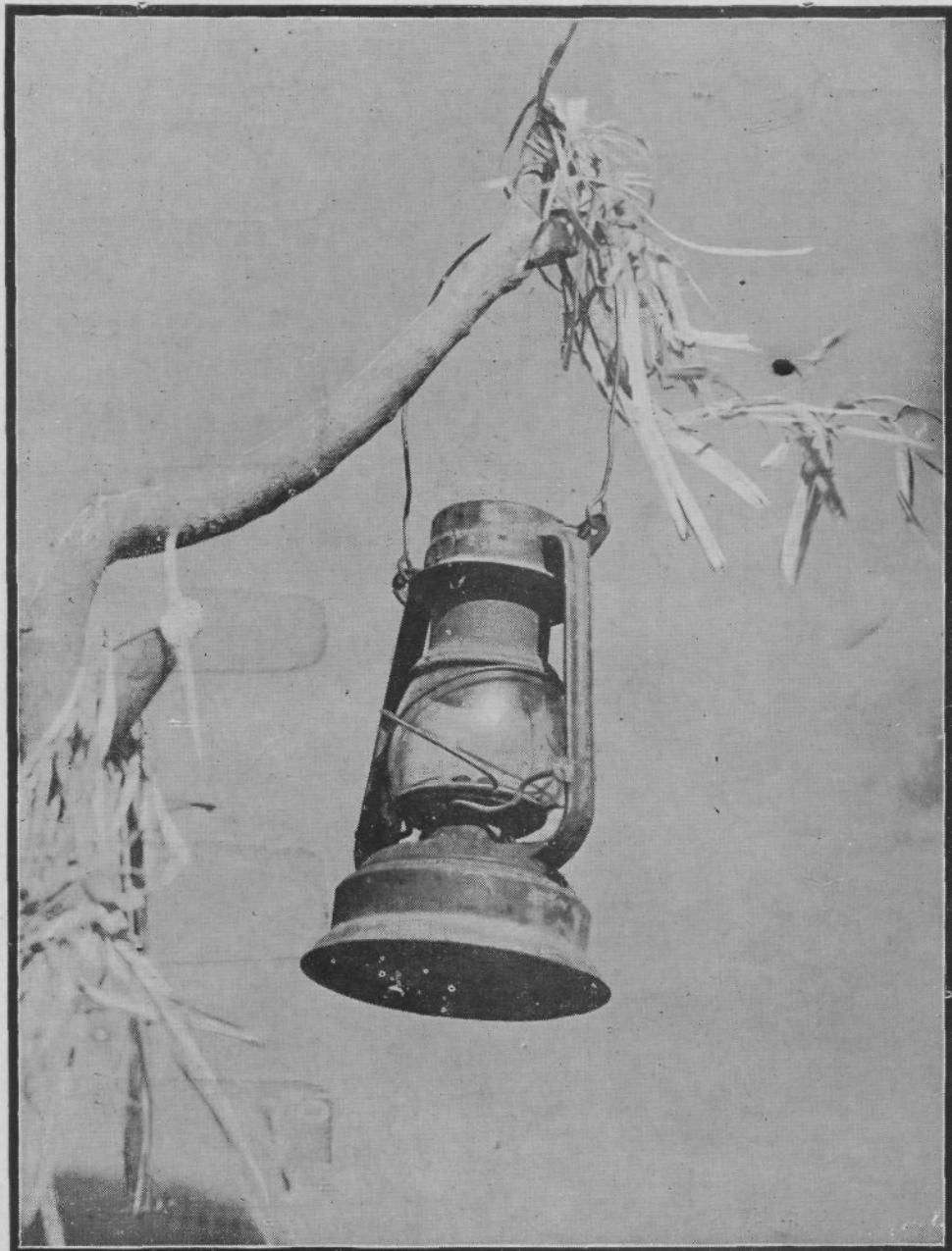
1st Sep. '59

50

MURALESH

8

M.T.V. Achyuta



బహుమతి  
పాందిన వ్యాఖ్య

వెలుగుల రాబీ!

పంచనవారు :  
ఆర్. ఏ. రాజు - గెల్లుపోలు

మన్మహారమైన పరిమళమును!



రెమీ

సౌందర్య  
పరికరాలు

Ayka

ఇది నిక్కము...

...ఎలిన హర్త, నిటిన మంచి  
హర్త ఉండినట్లు ఎలశుంధు,  
శోష రంగులో నలుపుచేయలదిన  
శోషమం నలుపు లోహాలే  
చెయుందినట్లుగా నింపుంటు.



## చందమామ

ఈ సంచికలో కథలు  
వింతలు - విశేషాలు



మహాబూర్తం	...	2
కంచుకోటు - 15	...	9
జంబూకయోగిశ్వరుడు		17
అదర్మ ప్రేమికులు....		25
భీకరమైన తల	...	33
ధృవప్రాంతపు వింతలు		43
అపాంసాజ్యోతి - 9	...	49
వాలిడి కోతులు	...	57
ప్రశ్నాతరాలు	...	66
వినేదాలు	....	70

ఇవి గాక :

చిత్రకథ, శాస్త్ర శిక్షికల పాటి  
మొదతైన మరి ఎన్నో  
అక్కుడాలు.



అగ్రసూర్ శోషములను  
క్రింది పూర్వమే నలుపుచేయుము,  
లోహ శోషములను నహంగా నలుపుచేయుము.



ఆర్గ్రసూర్ శోషములను ఇండ్యూ  
కంచు మహామా వింతలు  
చెయుస్తుది.

వీజిం ట్లు :

సి. నరోత్తమ్ అండ్ కో.,

బోంబాయి - 2.



ఫిల్లీ మెడికల్ స్పోర్స్, ఫిల్లీ.



పొహా బవిషి అండ్ కో.,

రాధాబజార్ స్ట్రీట్, కలకత్తా.



జె. బలాబాయ్ అండ్ కో.,

నెత్తాజీ సుభావ్ రోడ్, మద్రాసు.

తెలిగు ఉష్ణమొర్యాక్రు స్వస్థ చక్కారుతుంది !



వాటర్బరీన్ కొంపోండ్ టానిక్యూను ప్రపంచములో  
ఆరోగ్యమును వాంఘించు పెన్నలు పెద్దలు అందరూకూడా  
ఆరోగ్యము నిచ్చుటలో సాటి లెనిదని పేరొందుటచే  
విడువక వాడుచున్నారు.

వాటర్బరీన్ కొంపోండ్ లో ముఖ్యమైన పోషక  
పదార్థములు కలసి యాండుటచే సొఫ్ట్ ప్రపంచముగు జీవిత  
మును ప్రసాదించి మీ కుటుంబమునకు ఆశ్చర్యమైన  
అదనపు శక్తిని చేకూర్చును.

వాటర్బరీన్ కొంపోండ్ ఎడతెగని దగ్గు, పడికములు,  
క్యాస్కోషపు రుగ్గుతలను నివారించును. వ్యాధినుండి  
త్వరితముగా కోలుకొనుటకు డాక్టర్లు దీనిని సిఫారసు  
చేయుచున్నారు.

ఫల్ఫర్ - ప్రూప్ మూతతో, క్రొత్త  
ఎజ్ లెదిల్పో యిప్పటి సరఫరా.



ఎజ్ రాపర్ ఇప్పటు  
తీసివేయబడినది.

ఆరోగ్యమునకు హితవైన

**వాటర్బరీన్ కొంపోండ్**

వాడుడు

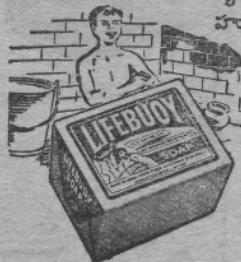
# ఇదివదివితే మీరు ఆళ్ళుపడలేరు

రోషన్ ట్రక్ వర్క్. నీర్. కాంట్  
గాజ్లను రర డ. 27,000/-  
పుందెది : అబాగ్గుటెన బావిప  
గ్గసును వగులగ్గాటే ప్రాణం  
కికమే ఆ గ్గసురే ఇప్పుడు  
ట్రైక్-క్రూటే అయిదారు  
అటాంకు ఏ దుకాంకోనై  
ఓఱకుచున్నాయి.



తీసుకో : ” అయిన ప్రార్థన వలించింది : ఈనాడు  
గాజ్లను అతి చోక్కెపోయింది. కాని అర్చ

గ్గేము. ఇప్పటికీనీ. భార్ల్  
హామాయూన్ కాలంకోవరనే.



సాధ్యుక్క బిల్లు బిల్లు బిల్లు.

రాజ శాక్కుపమువు అంచిగావి వస్తువు  
ఉన్నాయి. భార్ల్ చక్రవర్తి కుమారుడు  
హామాయూన్ కు ఒకమాట రాలా  
ఇబ్బాచీనింది. వైద్యులంకా ఆశ  
వదులకొన్నారు. భార్ల్ శవ  
కుమారువి వడక చుట్టూ ప్రదశించం  
చేసి, ఇలా ప్రార్థించాడు : “ఓ దేవా  
నా కుమారువి రషించి నా ప్రాణము



అమూల్యమైయున్నది. అయితే మురికి అర్చగ్గునికి ఎడ  
తెగవి ప్రమాదం. మనము మురికికాకుండా తప్పించుకో  
లేము. మురికి వ్యాధిని గరిగించే క్రిములన్నాయి.  
లైఫ్బూమ్ సబ్బు ఈ క్రిములను కదిగివేసి మీ  
అర్చగ్గేమును కాపాడును. రోజుల్లా హాయిగా  
నుండుటకు ఎల్లప్పుడూ లైఫ్బూమ్ సబ్బుతో  
స్నానం చేయండి.

L. 279-50 TL



## మాజ్జ దీపములు

ఎక్కువ కాలము  
ప్రకాశమంతముగా  
వెలుగును



అసోనియేబడ ఎలక్ట్రికల్ ఇండస్ట్రీస్  
(ఇండియా) ప్రైవేట్ లిమిటెడ్

పాద అప్పసు : క్రొన్ హౌస్, 6, బిపన్ రో, కంక్రె  
త్రాంచీలు

బొంబాయి, స్వాధిలీ, మద్రాసు, బెంగళూరు, కోణంపుర్మూరు, లాగుపూరు  
నియమించబడ్డ దీలర్లు :

AIC 208 TB

రఘునాథ ట్రేడింగ్ కార్పొరేషన్, గుంటూరు. :: మదుకుండ ఎలక్ట్రికల్ ప్రోర్స్, విజయవాడ-2.  
వాటార్స్ & జనరల్ ప్రోర్స్ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్, బోయిల్.

అద్వితీయమైన నాణ్యము ! అతి సరసమైన మాల్యము !!



FOR *costly PENS*

*Iris* INKS

ఐరిస్  
పెర్ లు

ప్రాప్తిన్ కలములకు పేరెన్నిక కన్నవి,  
1, 2, 4, 12, 24 బొస్పుల ప్యాకింగులలో లభించును.

తయారుచేయవారు :

రిసెర్చ్ కెమికల్ టెచ్ రెట్రిన్

మద్రాసు-4 ★ స్వాధిలీ-1 ★ బెంగళూరు-3





రిజిస్టర్డ్ నం: 119923

## డైమండ్ నుగంధవక్కు పాది

ఉపయోగించువారికి గమనిక

మా 'డైమండ్' మార్కు నుగంధవక్కు పాది అతి రుచికరమైనది, అన్ని విధాలా మిక్కిలి ప్రస్తుతిచెందినదినీ. మీరు ఈసారి వక్కు పాది కొనే ఉప్పుడు—“మాకు 'డైమండ్' మార్కు నుగంధవక్కు పాది కావాలి. అదే జవ్వంది. ఇతరములు ఏవి వద్దు” అని కచ్చితంగా చెప్పి, అంగంది.

పాట్లం ఒకింటికి 2 న. ప్రె. మాత్రమే.

ది. ది. పి. అండ్ కంపెనీ,  
కోల్బజార్ - బ్లౌరి - 1.

— : సెల్యుడిపోలు :

చీరాల - గుంటూరు - కర్కూలు - ఆదేని - హుట్టి.

# ఆలివ్‌టోన్

ఆదర్శప్రాయమైన పానియము



- 1 దురకరసై సది వచ్చిని చ్చెసు
- 2 అన్ని విధినులు సమ్మతిగా కలచి
- 3 అపాయిసరపైన పుండులు రసాయనములు లేక
- 4 100% ఇందిషున క్రియాప

ఆలివ్‌టోన్ లేస్ కేరారీస్ మాల్‌పు-16



నాణ్యతయే  
నమ్మకమును

కలిగించును

# VUMMIDIAR'S

VUMMIDI RAMIAH CHETTY  
GURUSWAMY CHETTY & Co

ఉమ్మిడి రామయ్యచెట్టి గురుస్వామిచెట్టి అండ్ కో.,  
సగల వర్కులు - వెందిపనివారలు

23-25, నెతాజీ సుభాషచంద్రబాబు రోడ్, మద్రాస - 1

# \* ట్రినీపూల్

BESTA'L-S.G.-77-TEL

లెలి ఇట్లులను అన్నాడనా - // / / /  
అది లెలగా - // / / /  
జేయువు




\* ప్రాణికు = క.అర్చ. గమలామ.స.లర. నృసింహారావు కుటుంబ ప్రాణికు



మహారాజు సాధు, మహారాజు గమలామ.స.లర. నృసింహారావు: మహారాజు గమలామ.స.లర. నృసింహారావు: మహారాజు గమలామ.స.లర. నృసింహారావు:

## మీ పతిభక్తికి తార్కాణము



కష్టవది వనిచేసి, 'ఎంతో దూరము ప్రయాజముచేసి అలసి పోయి యింటికి వచ్చిన మీ ఆయనకు సేదదేర్చుండి. ఒక కష్ట లేకో ఆచు కరకరలాడే పచ్చని గొదుమ రంగు గ్లూకో విస్క్రిట్టము డానే ఆయన అనందము పొందుకాదు. ఆయన విషయములో మీద తగ్గి ఔగ్రక తీసుకోండి. దుఢికరమైనప్పుడు కాకుండా, అంపట విద్యార్థములను పోగ్గట్ట శక్తిని చేహార్య పాల్పడెరి గ్లూకో విస్క్రిట్టము ఆయనకు పెట్టండి.

శ్లోవకముండుకోండి: శక్తిని పొందుదుకు అయినటి ప్రపిలి రోజు ఆచు పాల్పడెరి గ్లూకో విస్క్రిట్టము పెట్టండి.



పార్క కలికో బిస్కుట్స్

శాస్త్రీయార్  
**గ్లూకో**  
బిస్క్రిట్టు

విషయము వేర్పగాదివం

శాస్త్రీయార్ ప్రైవేట్ కోర్పస్ ఎంపు ప్రైవేట్ ఎమెలెస్, కొండా. 24

# “ఇంటి వైద్యం”



భర్త ఇలా చెప్పుచున్నాడు

నేను అంశుకు తైలాలాక, కొర్తి నిమిషాల్సోనే తిగి వచ్చాను, నాథ్య లభ్యావదింది, నేను వయ్యాగాని, పెనుగాని మరణిపోయాని లేక అకప్పుతుగా ఇఱ్పు తేసిందా....?

“ఇఱ్పు? నాకు గాడు, నా పద్ధతుకు.” అన్నాడు నా పద్ధతు నీళు చూపించు, వోళ్ల తునే మైనిరోకచ చది సమా పైనల రిక పదేంక చిరుగుంది. ఇకర పద్ధతి కాలాలు చిరిగాయని దీన్ని యొన్నుకున్నా ఆ చిరుగు చూడకుండా, కాని ఒస్సు స్టోర్చువద్ద నా మిక్కరు పక్కాకారు.”

ఒక నిమిషంకో కట్టిపో, కొండెమాలస్యమైనా మీరు అంశుకు పెట్టాయ్య! ” అంటూ సూరి ఉరం కోరుం పెట్టి లోయందావిఠ.

“ఎండు కాయివ్యస్తి, నా మిక్కరుమిగ్గా ఇఱ్పు దీటి పంచేసుకే, మన కిమ్మిక పోయగా పెంపు!” అన్నాడు. ఇది నుండినిమా? నా ఉంచి పద్ధతిన్నిస్తి మానిపోయి చూకరి మూర్ఖరో వున్నాయి. కులాసాగా పూర్వుకైనా, సముద్ర కీరానికైనా లేక మేటిసీకైనా పెగ్గరేస్తుగా, ఇంక పదకే పరమావది నాకు! కథ్య మూర్ఖిపోతున్నా, తయాపువద్ద తీ కంఠర్యని వినించింది,” మీ వారికేం ఇఱ్పు? ” అది ధక్కర్ కపుం స్వరం. “ఎంటేయు, కొండెం సుట్టి”, అన్నాది మూ యావిఠ. నేను కంగారు పద్ధతిను.

ఆమె నా స్నేహిని కనుక్కొనాలని ముండుకొన్నే నాటయం ఏక్కువైంది. ఇలా గొటగాను, “నాచేం ఇఱ్పు? నాకు కాదు గాని నా పద్ధతు ... ! ” ఆమె చిరునశ్యును లభ్య ఆమె స్నేహసోస్క్రవ కూడా ఏదో రఘు ప్పుచ్చి తెలిసిందనుకోవచ్చు. ఎలాగో మూ యావిఠ అమెను పక్కాగదిరోకి గానిపోయింది.

ఇదె అలోచనకో కుసుకు పోయాను. బొగదర్కై కాపీ కప్పుకో మూ యావిఠ వద్దు విద్రవేశగా వేగదియారం నాయగు కొట్టింది.

టాపీ పీయస్తూ ఇంటినె చెరినే ఉండిన ఇళ్లం దొంతర చూస్తే కథ్య మిరిమిల్ల గొరిపాయి,

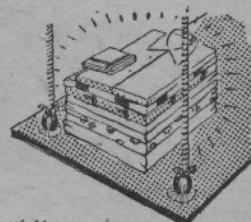
“ఉక్కిన రాళు వద్దుయ్ ?” అన్నాను.

“ఎలా వశ్వాయి ? మెరుపుశ్వాయికూ ! నా తేమలా నేనే ఉత్కాసు” అండావిర,

ఆన్ని ఎట్టువ రాళులా ? అంర తెల్లగానా ? రంగాయ కొర్కుతుచురీ ! శుష్ణుతికే శ్రూం విశిష్టవంత గార నిర పోలేదు నేను !” అన్నాను; “కాని, అవిపిషయమంతా తెప్పగానే ఆశ్చర్య వద్దాను !”

భార్య దెవ్ముచున్నది

“కమంసు అఘ్యరంగా మెఱ్చుతున్నాను !” అమె  
మానపుంచేగాక రాళుంచు రికిర్చుతురాంసిపించింది.



ఆమె రాళులగురంపి, సుగుడు, పిగుడు, భీళ్లాం

విదుపులు, ఇంచా ఎన్నో చెవ్ముతుంచే ఆసంద పరచుబాంసయ్యాము”.

ఇలా అన్నది: “నీ భర్త అస్తుల్లు రాళ్లాం లారోగ్యంగురించిన్ని బ్రెడ్జుపెచ్చించారి. ఎన్నాకో మురకి రాళుంసు ఇంట్లోపచేసిపుంది మనకు కవిషించిపోఁది ఉతువులకు పంపెయ్యే గూడాలు. ఖ్రూపెన మంచి వచ్చుకోఁ ఇంట్లో మనం ఉతుక్కువుంపాఁ మచేరీ సాలిశేడు.”

“ఇది మంచి మాచీ ! కాని ఇంట్లో ఉతుక్కుంపాఁ ఇప్పుడు మీద

దరించిన చీరంత పెంసే తెల్గగాపుంచుండంబాలా ?” అన్నాను. నా మారు సమ్ము. మూ రాళుంన్నిట లాగే ఈ రీతిను ఇంట్లో నేనే ఉండాను.” అని రిదసప్పుతో ఆచారించింది. “అంతఱ సన్నామె కనయించికి తీసుకు తెండి. అక్కుడ ఉంకి అరవేసిన పెరిసే రాళుల క్లూడా చూకాను !”

“ఫలాగ్నా సన్కల్చెద రథ గురించి, అలోరిస్తే...” అంటూఁ అమె అంధుకున్నది; “ఉడుచ ఇంటుల్లోయి, ఉడుచ కొత్తవి కొసుకొగ్గునే ఇచ్చు అలోరిస్తేనే, మరి సన్కల్చెతో ఆరయం ఉదు. ఇంటుల్లోయి నాక్కుట్టుకొండా నాక్కుట్టు ఉతుక్కు గిరిగేం సమ్ముచ్చయన గుఱంపమగు సురంగన గరిగిసుంది. అంటే ఇంటు బాలాపాంచ మంచుకాయా. వైగా, కొప్పి సన్కల్చెల్లే దాలా రాళు ఉండ తెల్లగాను, కాంతిగాను ఉతువులుంది. సీథి ఉడుచ సమ్ము కొసక్కుటేడు. ఇలా, రెండు విధాలా అధాయం; రాము ?”

“నే నింటికొస్తూ ఒక సన్కల్చె ర్హీ కొసుకొగ్గుచ్చి  
ఈ రాళుంప్పే ఉతువులకు నాచేను. ఇది నిఃంగా  
దాక్కు సంచోస బుఱువు చర్చింది!” అన్నాను  
మా ఆమునతో. మెరుపుస్తు ఆ తెల్లని ఇంటుంబోంరచ  
అశ్చర్యంగా బాలాసేషు బూకాల, అయిన అకస్మా  
క్కుగా ఉతుపుపడి “ఈ రాత్రిమంసం సిసిమారి  
చెంద్రాం, తయారైయుండు, ప్రేయసీ!” అన్నాను.



S/P.4B-50 TL

శ్రాంకాలోని హింద్స్ఫ్యాన బీసర్ రిపుల్కెంపుల్

# వివాహ మహోత్సవం



1959 అగస్టు 7 తేది శుక్రవారం, మద్రాసులోని విజయగార్డెన్స్‌లో “చందులు” ప్రకాశకులు శ్రీ బి. వేణుగోపాల్ (ప్రభ్యాత సిని నిర్మాత శ్రీ బి. నాగిరెడ్డిగారి ద్వితీయ కుమారుడు) కీ, శ్రీ సౌంకాపురామ్ (కడప జిల్లా మంచిపల్లి గ్రామవాస్తవశ్శయ్యలు శ్రీ పి. రమణారెడ్డిగారి కుమార్) కీ వైభవంగా వివాహం జరిగింది. వివాహానికి అనేకమంది సినిమా పెద్దలూ, నటులూ, రాజకీయవేత్తలూ, రచయితలూ, ప్రతికాథిపతులూ మొదలైనవారు వచ్చి వధూవరులను ఆశీర్వదించారు.

## చందువూసు

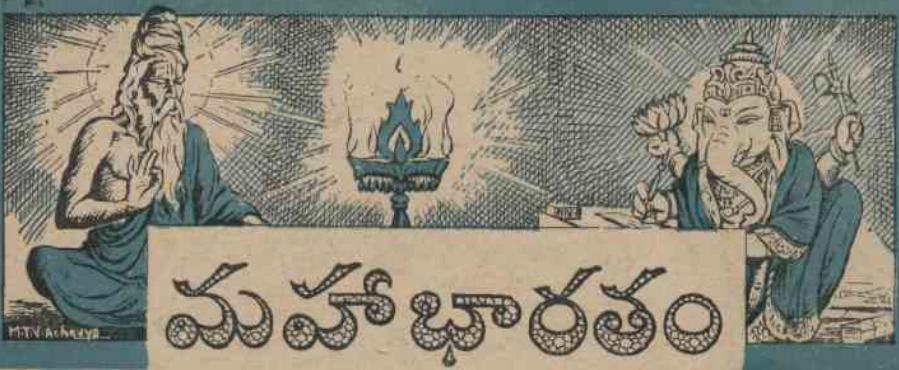
సంచాలకుడు : ' చక్ర పాణి '

"ప్రశ్నత్తరాలు" కీర్తిక "చందమామ"ను పారకు లకు సన్నిహితం చేయగలిగిం దనటానికి పారకులు మాకు రాసిన అసంఖ్యాకమైన లేఖలే ప్రబల సాక్ష్యం. ఇందువల్ల "చందమామ"కూ పారకులకూ కూడా లాభం వుంటుందనుకోవచూనికి అవకాశంపున్నది.

కొద్దిమంది పారకులు సనిమాలనుగురించి ప్రశ్నలు వేస్తున్నారు, సనిమా కీర్తిక ప్రవేశపెట్టమని కోరు తున్నారు. "చందమామ"లో సనిమా వారులకూ, సమాచారాలకూ ప్రాసం ఇచ్చే అవకాశం లేదు. ఆరు భాషలలో వెలువడుతున్న ఈ ప్రతికలో అటువంటి కీర్తిక ప్రవేశపెట్టి పారకులందరికి తృప్తికలిగించేలాగా నిర్వహించటం ప్రస్తుతంలో సాధ్యమయే పనికాదు. సనిమా సమాచారాలు దాదాపు ఇతర ప్రతిక లన్నీబిల్లు వస్తున్నాయి గనుక "చందమామ"లో లేనందు వల్ల యిఱ్చుంది వుండుని మా విన్నపం.

సంపుటి 25 : సెప్టెంబర్ 1959 : సంచిక 3





## మహాభారతం

ముగ్గాదు ఉదయం దుర్యోధనుడు సభ చేసి, తన శాతగారైన భిష్ముడితో, "మహాను భావా, నీవు పాండవ సైన్యాన్ని చూకపు గడా! దానిని నీవు ఒక్కటపే ఎంతకాలంలో నిర్మాలించగలపు? అదే విధంగా ద్రోణుడూ, కృపుడూ, అశ్వత్థామా, కర్ణుడూ ఎంతెంత కాలంలో పాండవసేనను తమ తమ దివ్యాస్తాలతో నిర్మాలించగలరో తెలుసుకోవాలని నాకు కుతుహలంగా ఉన్నది!" అన్నాడు.

దానికి భిష్ముడు, "రాజు, నీ చక్రన యుద్ధంచేసివారి బలాధిక్రతను తెలుసు కోపటం ఉచితమే. నా శక్తి గురించి చెబుతాను ఏను. నేను రోజుకు పదివేలమంది యోధులనూ, వెయ్యమంది రథికులనూ చంపగలను. లక్ష్మిల సంఖ్యలో శత్రువులను చంపగల దివ్యాస్తాలు నావ్యా ఉన్నవి. వాటినికూడా ప్రయోగించినట్టయితే పాండవ

సేనను నాళనం చెయ్యటానికి నాకు ఒక్క మాసం పట్టుతుంది," అన్నాడు.

తరవాత దుర్యోధనుడు ప్రేణాచార్యుల్ని అడే విధంగా అడిగాడు. దానికి ప్రేణుడు చిరునప్యు నవ్యి, "రాజు, నేను ముసలివాళ్లీ అయిపోయాను. నా శక్తి మండగించింది. నేనుకూడా భిష్మునిలాగే ఒక్క నెలలో పాండవసేన యూవత్తూ నిర్మాలించగలుగుతాను. ఆంతకు మించి నాకు శక్తి చాలదు," అన్నాడు.

తరవాత కృపుడు రెండు మాసాలలోమూ, అశ్వత్థామ పది రోజులలోమూ, పాండవ సైన్యాన్ని నిర్మాలిస్తామన్నారు. కష్టుడు మాత్రం అయిదు రోజులలోనే అంత పని చేస్తాననేడాడు. ఈ మాటలు విని భిష్ముడు గట్టిగా నవ్యి, "కృష్ముడు సారథిగా ఆర్థునుడు ఎదురుతగిలేదాకా నీవు ఇలాగే ప్రగల్భాలు పలుకుతావు; ఇంతకం బెకూడా గొప్ప

పనులు చెప్పానే ఉంటావు !” అన్నారు.  
కౌరవస్తులో జరిగిన ఈ సంభాషణ అంతా  
చారులవల్ల ధర్మరాజుకు తెలిసింది. ఆయన  
తన తమ్ములను రహస్యంగా విలచి, వారితీ  
భిష్మ దేఱి కృపాశ్వత్తామలూ, కట్టడూ  
అన్న మాటలు చెప్పి, అర్థసుకితి, “సిఫ్ర  
కౌరవసేనను ఎంత కాలంలో నిర్మాలించ  
గలవు ? నాకు తెలుసుకోవాలని ఉన్నది !”  
అని అడిగారు.

అర్థసుడు ఒకసారి కృష్ణుడికేసి చూసి  
ధర్మరాజుతే, “మన ప్రతిపత్తులనుగురించి  
నీకేమాత్రమూ భయము వద్దు. మనలో  
మహారథులూ, ఆతిరథులూ ఉన్నారు. వారు  
కౌరవసేనలను నిర్మాలించేస్తారు. మహే  
శ్వరుడు మాయా కిరాతరూపంలో నాతే  
ద్వయింద్యయుద్ధం చేసి నా శక్తికి మెచ్చి  
ప్రసాదించిన పాశుపతాప్రం నావద్ద లేదా ?  
ఆది ఒక్క కీళంలో మూడు లోకాలహా  
నాశనంచేసే అద్భుతక్కి కలది. కృష్ణుడి  
అండ ఉంటే నేనా మహాప్రంతో మూడు  
లోకాలహా తృపీలో చంపగలను. ఆలాబి  
అప్రం భీష్మాదులవద్ద లేదు. అయితే మనం  
ఆలాబి అస్త్రాలను ప్రయోగించకుండా  
న్యాయమైన యుద్ధంలోనే శత్రువులను  
జయించుదాం. మనలో శిఖంది, యుయు

ధానుడూ, ధృష్టద్యుమ్ముడూ, బిముడూ,  
నకుల సహదేవులూ, యుధామన్ముడూ,  
ఉత్తమోజుడూ, శంబుడూ, ఘతోత్సు  
చుడూ, సాత్యకి, ఆధిమన్ముడూ, నీపూ,  
విరాట ద్రువదులూ, ఉపపాండపులూ కలిసి  
మూడు లోకాలహా జయించగలవారు  
కారా ?” అన్నారు.

మర్మారుతెల్లవారుతూనే పడమటినుంచి  
పాండపుల సేనలూ, తూర్పునుంచి కౌరవ  
సేనలూ బయలుదేరి యుద్ధభూమిని  
చేరాయి. ఆ సమయాన జంబూద్ధపంలో  
గల యోధానుయోధు లందరూ కురుక్షేత్రం  
లోనే ఉండటంచేత మిగిలిన ద్విపమంతా



నిర్విర్యవైపోయినట్టయింది. ఉభయపక్షాలా  
యుద్ధేత్స్నాహం మిస్యుమ్యట్టుతున్నది.  
ఆకాశంలో మహాయోధుల ధ్వజాలు  
మెరుపున్నాయి. వారు చేసే శంఖారావాలకు  
దిక్కులు పిక్కటిల్లుతున్నాయి.

ఉభయపక్షాలవారూ యుద్ధనియమాలు  
చేసుకున్నారు: పోరాటం జరిగే ఫలాన్ని  
విడిచిపెట్టి వెళ్లేవాణి చంపరాదు; రథంపై  
ఉన్నవాడు రథంపై ఉన్నవాడతోనూ,  
ఏనుగుపై ఉన్నవాడు ఏనుగుపై ఉన్నవాడి  
తోనూ, అశ్వరూధుడు అశ్వరూధుడితోనూ,  
పదాతి పదాతితోనూ మాత్రమే యుద్ధం  
చేయ్యాలి; తనను నమ్మి పోరాటం చాలిం

చినవాణీ, స్పృహ తప్పినవాణీ కొట్టరాదు;  
యుద్ధవిముఖుణీ, శస్త్రకపచాదులు లెనివాణీ  
కొట్టరాదు; రథికుడు లెని గుర్తాలనూ,  
సారథినీ, బాణాలు ఆందించేవారినీ,  
శంఖాలూ భేరులూ మోగించేవారినీ  
కొట్టరాదు.

ఈ సమయంలో వ్యాసమహాముని ధృతి  
రాష్ట్రాణీ చూడవచ్చి, “నాయనా, కాల  
మహామహాల్య యోధులందరూ కురుక్షేత్రంలో  
చేరి యుద్ధంలో చావనున్నారు. నీవు వారి  
కోసం విచారించటం నిరర్థకం. యుద్ధరంగ  
పదాతి పదాతితోనూ మాత్రమే యుద్ధం  
చేయ్యాలి నికు చెబుతూ ఉంటాడు,” అని





చెప్పాడు. అలాగే నంజయుడు భారత యుద్ధంసాగిన పద్మవిమలి రోజులూ యుద్ధ రంగ విశేషాలను ఎప్పటిని అప్పుడు తెలియజేస్తూ వచ్చాడు.

అక్కడ యుద్ధరంగాన కారవ సర్వ సేనాని అయిన భిష్ముడు, తల్లిని కపచమూ, తలపాగా ధరించి, తాతిచెట్టు జండా గల రథమెక్కి, తన పక్కన గల విరులను ఈ విధంగా సంబోధించి, హౌచరించాడు : "ఓ క్రియ విరులారా ! మీకోసం స్వర్ణ ద్వారాలు తెరిచి ఉన్నాయి. ఆ దారిన మీరు ఇంద్ర లోకానికి, బ్రహ్మ లోకానికి పోగలరు. మనకు అనాదిగా వస్తున్న వేద్ క్రమార్గమిదే. కనక మీరు భయం విడిచిపెట్టి, యుద్ధంమీదనే దృష్టి నిలిపి, హర్యం నాభాగుడూ, మాంధాతా, యయాతి, సహు మధూ మొదలైనవారు నడిచిన దారినే నడవండి. వ్యాధిగ్రసులై, ఇళ్లలో చనిపోవటం క్రియ లక్ష్మిం కాదని మరవకండి !"

కారవ సైన్యమంతా ఒక హృషాంగా అమర్యబడింది. అందులో వివిధ యోధులు తమకు నిర్దిశించిన స్థానాలలో ఉన్నారు.

ఆది పదకొండు అక్షమిణుల సేన.

అవతల అర్ణుసుడు తమ ఏడు ఆక్షమిణుల సేనను వజ్రమనే హృషాంతో అమర్యాడు. అది దుర్భయమైన హృషాం.



ఆ పూర్వహంముందు భీముల్ని నిలబెట్టాడు. నకుల సహదేవులు భీముడికి చుక్కరక్ కులుగా ఉంచబడ్డారు. భీముడి వెనుక పొర్కున్ని రక్కించబడానికి ఉపపాండపులా, అభిమన్ముయు ఉంచబడ్డారు. వీరందరినీ సర్వ సేనాని అయిన ధృష్టద్యుమ్ముధు రక్కించాడు.

రండు సేనలూ ముందుకు కదలపచ్చి బకచాన్ని ఒకటి సమిచించాయి. ఆ సమయానికి సూర్యోదయమయింది.

మహా సముద్రంలాటి కౌరవసేనసూ, దానికి నాయకుడైన భీముణ్ణే చూసి ధర్మ రాజు కంగారుపడి అర్థసుల్ని తన సమిపా,

నికి పిలిచి, "చూశావా, శత్రుసేన ఎలాటి దుర్భేద్యమైన పూర్వహం పన్ని ఉన్నదే! పైగా వారి పక్కన భీమ్ముడున్నాడు. తా సేనను గెలవటం మనవల్ల అపుతుందా?" అని ఆడిగాడు.

"రాజు, జయానికి ఐ లవీర్యాలు ప్రధానం కావు, ధర్మం ప్రధానం. మన పక్కన ధర్మం ఉన్నది. పైగా కృష్ణుడు మన పక్కన ఉన్నాడు. మనకు విజయం తప్పదు!" అని అర్థసుడు ధర్మరాజుకు దైర్యం చెప్పాడు.

కృష్ణుడు ఆర్థసుడితే, యుద్ధరంగంలోకి ప్రవేశించేముందు దుర్గాస్తవం చేయమని



పలకూ ఇచ్చాడు. అర్థనుడు రథం దిగి, బంధువులూ కనిపించారు. అతను వణికి యుద్ధరంగంవేషు తిరిగి, చెతులు లోడించి పొతూ, "కృష్ణ, రాజ్యంకోనమూ, ఖోగాల దుర్గను ధ్యానించాడు. తరవాత తిరిగి రథ కోనమూ నేను చంపవలిసింది ఏరినా? మెకిక్కి, "కృష్ణ, నేను ఎవరెవరితోనైతే ఏరిని చంపి ఇంద్రబోగాలు సయితం అనుభ యుద్ధం చేయవలసి ఉన్నదో వారందరినీ వించగలనా? కొరవులు నీచులై వీరండరి ఒకసారి చూస్తాను. నా రథాన్ని రెండు వినాశనానికి ఒడిగట్టారుగాని, నేను ఏరిని సేనల మధ్యకూ తీపుకుపోయి నిలబెట్టు!" చంపేకంటు ఏరిచేత చాపటానికి ఇష్టపడ అన్నాడు. కృష్ణుడు ఆలాగే చేశాడు.

అర్థనుడు కొరవసేనను కలయ వాన్ని పట్టుకోలేను!" అని దీనాలాపా చూకాడు. ఎటు చూసినా అతనికి లాడాడు. అతని కళ్లువెంట నీరు కార తంద్రులూ, తాతలూ, గురువులూ, మేన సాగింది.

మామలూ, అన్నలూ, తమ్ములూ, కొడు కృష్ణుడు అర్థనుడి బుద్ధిని ఆవరించిన కులు, మనవులూ, మిత్రులూ, తదితర అజ్ఞానాన్ని పోగొట్టటానికి ఎన్నే విషయాలు



చెప్పాడు. "నీవు చంపేవాడపు కావు, వీరు చచ్చేవారూ కారు. మనుషుల దేహాలు ఎలాగూ పొతాయి, అవి కీళాభంగురాలు. ఆత్మకు నాశమనేది ఎన్నదూ లేదు. నీవు చంపేవాడివన్న బ్రథు పదిలిపెట్టి, నీ ధర్మం నీవు చెయ్యి. నీను కర్మచేసే అధికారమే ఉన్నదిగాని దాని ఘరితంపై అధికారం లేదు," అంటూ కృష్ణుడు ఆత్మనుగురించి, కర్మనుగురించి, జ్ఞానంగురించి, యోగం గురించి, వోషింగురించి అనేక విషయాలు అర్థమిదికి తెలియజేశాడు.

ఏవరఱు కృష్ణుడు తన విశ్వరూపాన్ని కూడా దిష్టేద్వారపై ద్వారా అర్థమిదికి చూపించాడు.

కృష్ణుడి పాతలో ధతే అర్థమిది బ్రథులూ, భయాలూ, అనుమానాలూ పదిలిపోయాయి; "కృష్ణ, నాను కర్తవ్యం ఉపదేశించు. నీవు ఏం చెయ్యమంటే అది చేస్తాను!" అన్నాడతడు.

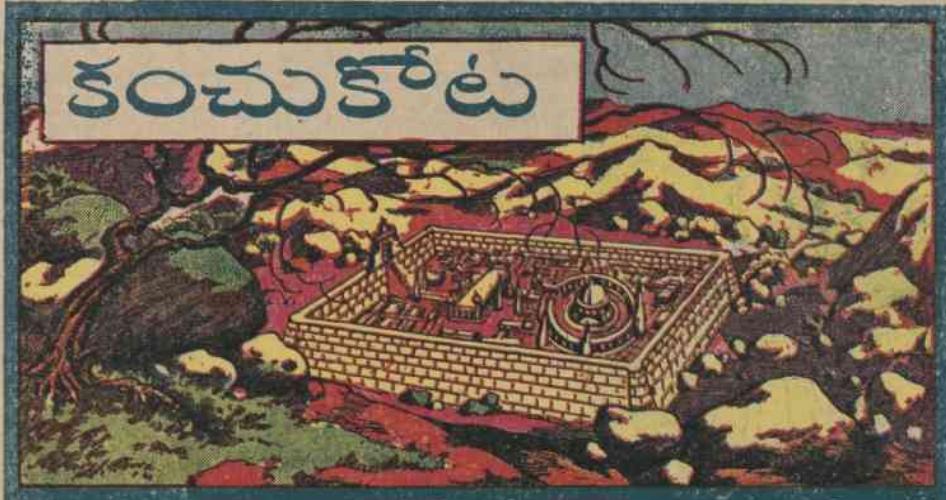
ఇంతలో ధర్మరాజు తన కపచం విప్పేసి, చేతిలోని ఆయుధాన్ని వదిలేసి, రథం దిగి మౌనంగా శత్రునేసుకేసి వెళ్లసాగాడు. ఇది చూడగానే అర్థమిదూ, భీమ సకుల సహా దేవులూ, కృష్ణుడూ, కొంతమంది ఇతర రాజులూ రథాలు దిగి పాండవసేననుంచి ఐములుదెరి ధర్మరాజును ఆనుసరించాడు.

"ఈ ప్రయాణం ఎక్కుడికి? ఎందుకు? కపచంకూడా లేకుండా శత్రువుల మధ్యకు పోవటం ప్రమాదకరం కాదా?" అని తమ్ములు ధర్మరాజును అడిగారు. కానీ ధర్మరాజు వారికి ఏ జవాబూ ఇవ్వకుండా ముందుకు సాగాడు.

కృష్ణుడు ధర్మరాజు భావం గ్రహించి నట్టుగా నవ్వి, "ధర్మరాజు వెళుతున్నది, యుద్ధానికి భీష్మ ద్రేష కృప శల్యుల అనుమతి పొందటానికి. అలా పెద్దల అను మతిపై యుద్ధం సాగించటం స్తేయస్తురం. ఆ సంగతి ఆయనకు తెలుము!" అన్నాడు.



# కంచుకోటు



15

[ చంద్రవర్షను చూసి రాజబటులు గప్పు మాంత్రికుడని త్రమపడ్డారు. మునలివాది వగ్గిరసుంచి, చంద్రవర్ష కంచుకోటు వైశ్య మాధవున్ని తెలుపే నటం తీసుకున్నాడు. తరవాత భటులతో కలిని. అతడు రుద్రపురం చెరాడు. పురవాసులు చంద్రవర్షను మాత్రానే 'మహమాంత్రికుదిక్ జై!' అంటా కేకలు పెళ్ళి స్వాగతంచెప్పారు. తరవాత—]

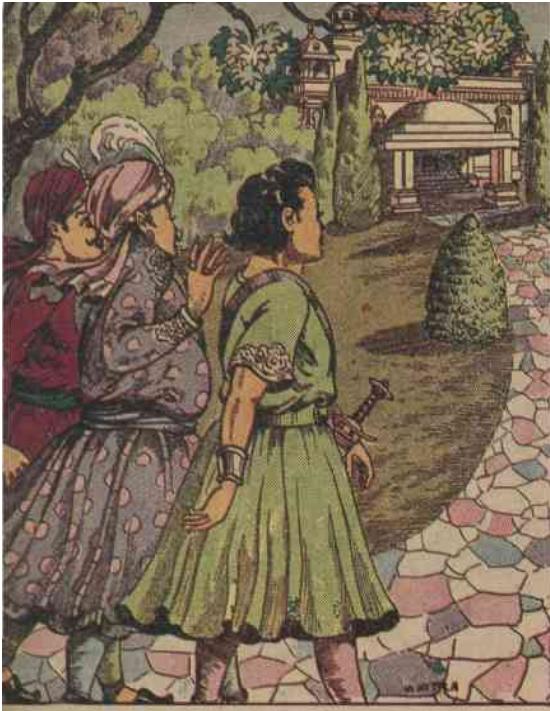
చర్మద్రవర్ష రాజప్రాపాదాన్ని సమీపించే సరికి, ముఖ్యారందగ్గిర రాజు శివ సింహశూ, మంత్రులూ, రాజోద్యేగులూ అతడికి ఎదుచుపచ్చి మనంగా స్వాగతం

యాచ్చారు. చంద్రవర్ష గుర్రం దిగగానే రాజు ఆతడిదగ్గిరకు పచ్చి, ఎంతో ఆప్యా యంగా ఆతడి భుజంమీద చేయాలేసి, 'చంద్ర పర్మా, ఇంత చిన్న పయసులో, నీఅంత గప్ప మంత్రవేత్తలయినవాళ్లు ఏ కాలంలోనూ లేరనుకుంటాను. నా రాజ్యపు నరిహద్దుల్లి'

నివాసం విర్మరచుకుని, మహాకంటకుడుగా తయారైన శంఖుణ్ణి నీవు పూతమార్పుటం చూసి, నేనూ నాప్రజలూ చాలా ఆనంద పడ్డాం," అన్నాడు.

రాజు శివసింహశూ యిల్లా ఆనగానే చంద్రవర్ష ఎంతో ఆశ్చర్యపాయాడు. కానీ, అతడు తన ఆశ్చర్యాన్ని బయటికి కనబురచ కుండా చిరునష్టు నన్ని. "ఆ శంఖుశూ పరమ దుష్టుడు, మహాపాపి. ఆందుకే వాళ్లి యమపురికి పంపాను," అన్నాడు.

'చంద్ర మామ'



"ఆ సంఖుడి కొండపై ప్రపుతం పుంటున్న నీ స్నేహితుడు కాలకేతుడిద్వారా నిమ్మగురించి సర్యం తెలుసుకున్నాను. ఆతడి సలహసు పాశించే నిమ్మ కంచు కోటకు వెళ్లిరావలసిందిగా కోరేందుకు, నా భటులచేత యిక్కడికి అహ్యనించబం జరిగింది," అన్నాడు శివసింహాడు.

"కంచుకోటు! ఆదెంత పని!" అంటూ చంద్రవర్మ చిరుసత్య నవ్వాడు. అంతలో మంత్రి రాజు చెలిలో ఏదో చెప్పగానే, రాజు ప్రాసాదంకేసి నడుస్తూ, "చంద్రవర్మ! సుఖ్య ప్రయాళబడలికలో పుండిషుంటావు. భోజనం చేసి విక్రాంతి తెనుకున్నతరవాత

అన్ని సంగతులూ విపరంగా మాట్లాడు కుండాం," అన్నాడు.

చంద్రవర్మకు రాజగృహంలో చక్కని విడివి ఏర్పాటు చేయబడింది. ఆతడు స్నేహితం ముగించి రాగానే, రకరకాల పింది పంటలతో భోజనంపెట్టారు. తరవాత చంద్ర వర్మ పట్టుపరుపులూ, బాలిసులూ పరిచి పున్న మంచంమీద పడుకుని నిద్రపోయేందుకు ప్రయత్నించాడు. కానీ, ఆతడికి ఎంతకి నిద్రపట్టలేదు. కంటుడి కొండమీద పుంటున్న కాపాలిని, కాలకేతులద్వారా శివసింహాడు తననుగురించి కొంత తెలుసుకున్నాడు. కంచుకోటను చేరగలవాడు తనిక్కడే అని కాలకేతుటు శివసింహాడితో చెప్పబంలో పున్న రఘస్యం ఏమిటి?

ఈ శివయాన్నిగురించి కొండెంసేపు తీవ్రంగా ఆలోచించేపరికి, చంద్రవర్మకు కాలకేతుడి ఎత్తుగడ్డ ఏమిచే తెలిసి చోయింది. తను తిరిగి రాబ్బం జయించుకునేందుకు ఉబ్బాపు, బలగమూ కావాలి. వాటని సంపాదించబానికి కంచుకోటలో పున్నపని చెప్పబడే ధనరాసులు ఎంతే సహారుపడుతచి.

చంద్రవర్మ యిలాంటి ఆలోచనల్లో పుండగా సేవకుడికడు పచ్చి, రాజుగారు,

ప్రధానమంత్రి ఆతడికోసం సమాలోచన మందిరంలో వేచిపున్నట్టుగా వర్తమానం చెప్పిపోయాడు. చంద్రవర్ష కొద్దిసేపటికల్లా సమాలోచన మందిరానికి వెళ్లాడు.

“చంద్రవర్ష, నేను కంచుకోటలోపున్న ధనరాసులకోసం ఆగించబంలేదు. ఆ సంగతి ముందుగానే నితో చెప్పటం మంచిదని చెప్పుతున్నాను,” అన్నాడు రాజు శివసింహుడు. చంద్రవర్ష తలాడించి పూరుకున్నాడు.

“అయితే, ఆ కంచుకోటనుగురించి నా ఈంత ఆనక్తి ఎందుకన్న ప్రశ్న పస్తుంది. దానికి నెనిప్పుటయే సమాధానం కొంత చిత్రంగా ఫుండవేచ్చు. కానీ, అది ముమ్మా ఉక్కి సత్కం. ఆ కంచుకోట సముద్రతీరాన పున్నదని తెలుసుగదా?” అన్నాడు రాజు.

“అప్పుము, పడమటి సముద్రతీరం. వెయ్యిసంపత్సరాల ఈమధ్య దానిని చూసిన మానవమాత్రు డెవడూ తెడు,” అన్నాడు చంద్రవర్ష.

ఈ మాటలు వింటూనే మంత్రి ఆస్ట్రర్యంగా రాబుకేసి చూశాడు. రాజు తల పంకించి, “కావెచ్చు. ఆ కంచుకోట గోడ లను ఒకపక్క సముద్రజలం తాటుతూ పుంటుందని చారామంది నమ్మకం, అప్పునా?” అన్నాడు.



“అలా అనే నేనూ విన్నాను,” అన్నాడు చంద్రవర్ష.

“అ గోడపక్కన పున్న సముద్రజలంలో, ఒక మాంత్రికుదిపల్లి కంచుకుండల్లో బంధించబడిన కొన్ని అపురూప ప్రాణులు పున్నపని మా పూర్వీకుల నమ్మకం. మా తండ్రిగారు వాటికోసం ఎంతో ప్రయత్నించారు. కానీ ఘలితం కలగలేదు. ఇచ్చి మాత్రంగా మానపరూపాన్ని, అంతలోనే మహ కాలనాగురూపాన్ని భరించగల నీ స్నేహాత్ముడు కాలకేతుదిద్వారా, ఆ కంచు కుండలను నుప్పు తెగలపన్న ఆశ నాకు కలిగింది,” అన్నాడు రాజు శివసింహుడు.



రాజు మాటలు వింటూనే చంద్రపర్మ  
యిందులో పెద్ద మోసం పున్నదన గ్రహం  
చాటు. అప్పుడు ప్రాణాలున్నపని చెప్పబడే  
కంచుకుండలకోసం ఎవరు యింత శ్రమ  
పత్తు. శిథసింహుడికి కావలసింది కంచు  
కోటలో పున్నదనబడే ధనం. దానిని సాధిం  
చటం అతడిపల్లి కాక, మంత్రశక్తు లున్నపని  
భ్రమపడి తన సహాయం కోరుతున్నాడు.  
నిజంగానే కంచుకోటలో ధనరాములు దెరి  
కితె, వాటని శిథసింహుడి పాల పడకుండా,  
మోసానికి ప్రతిగా మరింత మోసాన్ని  
ప్రయోగించి తనవిగా చేసుకోగలనన్న  
డైర్యూం చంద్రపాలుడికి కలిగింది.

"నాచేలి మంత్రవేత్తలకు కావలసింది,  
యిందుపంటి కష్టసాధ్యమైన చార్యాలను  
సాధించటమే. నేను కంచుకోటకు వెళ  
తాను. నావెంట కౌద్రి సిఖ్యందిని పంచండి.  
వాళ్లలో దెపలుడనే యుచకుయకూడా  
పుంచుటం అపసరం!" అంటూ చంద్రపర్మ  
తన అరచెతికేసి పరికీగా మాసుకున్నాడు.  
రాజు శిథసింహుడూ, మంత్రి ముఖ  
ముఖాలు చూసుకున్నారు. ఓ కొలకాలం  
ఆగి రాజు చంద్రపర్మతే, "ఆ దెపలుడి  
తండ్రి ఆయిన మురలివాటు అరబ్యంలో  
తెరుగుతున్నాడు. వాళ్లి నుప్పు కలును  
కున్నావా?" అన్నాడు.





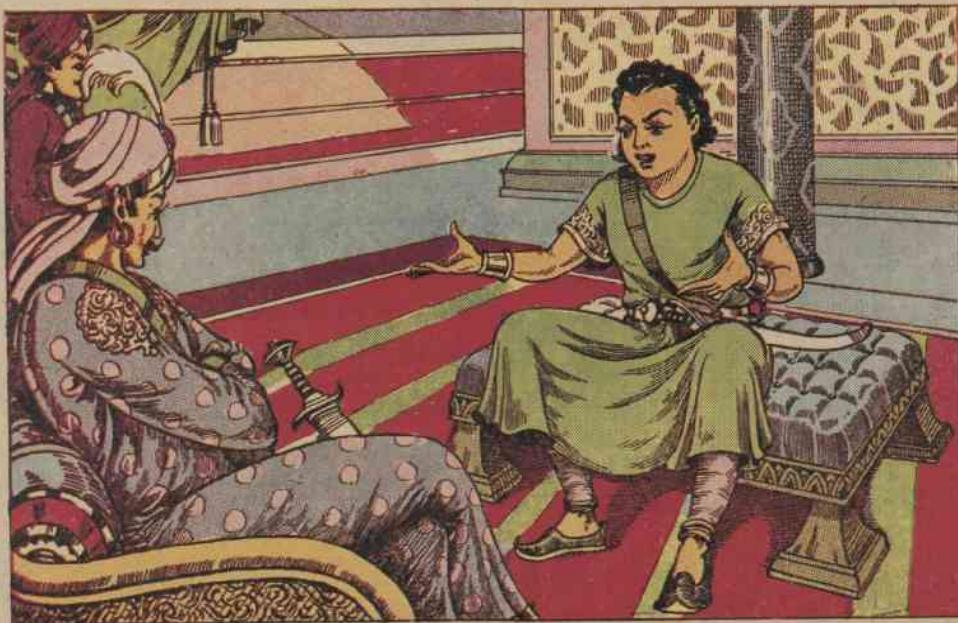
"ఎవడా ముసలివాడు? ఓపోఱ..?" అంటూ చంద్రపర్మ తన అరచేతికిని మరింత తీవ్రంగా చూసి, "ఆతడు ఆదవి లోని ఒక హూరిగుడికెలో పున్నాడు. అతడికి అపసరమైన శాకర్యాలన్నీ కలిగించడి. ఒకవేళ ఆతడు సగరానికి వచ్చి పుంచొ నంటి, అందుకు ఆపసరం అయిన ఏర్పాట్లు చేయండి. నేను కంచుకోబను చేరగలగటం, ఆ ముసలివాడిమీదా, అతడి కొడుకు దేవ లుడిమీదా అధారపడి పున్నది," అన్నాడు.

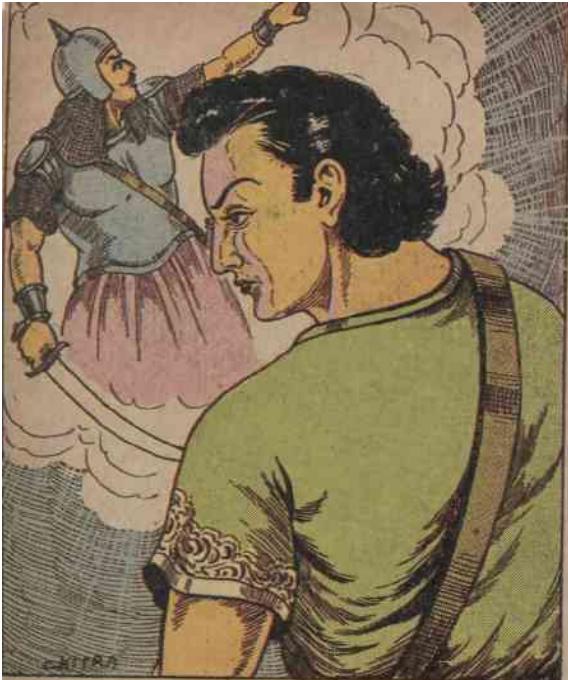
చంద్రపర్మ చెప్పినదానికి రాజుగాని మంత్రిగాని కిక్కురుషునలెదు. "అలాగే, అలాగే. సుష్టు, చెప్పిన ట్రై చేస్తాను.

దేవలుట్టి సుష్టు వెంటపెట్టుకు పొపచ్చు. నీను రక్షణగా ఒక వెయ్యమంది సైనికులు పుంటె సరిపోతుందా?" అన్నాడు రాజు.

ఆ మాటలకు చంద్రపర్మ బిగ్గరగా సవ్చి, "నేను వెళుతున్నది ఎపరిమీదా యుద్ధానికి కాదు, ఒకవేళ యుద్ధమే చేయవలసివస్తే... అది ఆదృశ్యంగా పుండి నా మార్గాన్ని అటకా యించే దుష్టశక్తులమీద చేయవలసివస్తుంది. దానికి నా మంత్రక్తి తప్ప, మీ సైనికులు నిమాత్రం సహాయకారులు కారు. నాకు కావలసించల్లా ఆహారపదార్థాలు మోసేం దుకు కొన్ని గాడిదలూ, వాటిని తోలేవాల్లూ.

నావెంట ఓ పదిమంది ఆనుచరులుంటె





పరిపోతుంది. వాళ్ల సైనికులే కావసరం లేదు," అన్నాడు.

"అలా కాదు. నా ఉద్దేశ్యగుల్లో సమ్మ కష్టులూ, దైర్యసాహసాలు కలవాళ్లగా చూసి నలుగుర్కెదుగురిని నీవెంట పంపుతాను. వారి వెంట ఓ యాథిమంది సైనికులుంటారు. నారాజ్యపు ఎల్లలు దాటి నువ్వు పడమతి కనుమలు ప్రవేశించే ముందు, ఆ ప్రాంతాలకు మండలాధికుయగా వున్న వీరమల్లుడు, నీకు శాపలసిన యితర సహాయమెడైనా వుంటే, అది చేస్తాడు," అన్నాడు రాజు.

వీరమల్లుడన్న పెరు చింటూనే తండ్ర వర్కు తన సేవావాయకుడు థిరమల్లుడి

పెరు గుర్తుకోచ్చింది. అతడూ, తనకు విశ్వాస పాత్రుడైన సేవకుడు నుహాపుడూ ఏమై పోయాలో అని చంద్రవర్కు విచారంగా ఒక నిట్టూర్పు విడిచాడు.

"మహారాజా, మీకు తేచిన విధంగా చేయంది. రేపు సూర్యోదయంవేణ నా ప్రయాళం. కంచుకోటు వ్యక్తేలోపల నేను మహారాజ్యులనూ, కొండలనూ, ఎడారులనూ దాటవలసిపుంటుంది. అపోరవద్దార్మాలను మోసే జంతువులను, ఏప్రాంతానికి తగిన వాటిని ఆ ప్రాంతంలో నేను ఉపయోగించ పలసిపుంటుంది. ఎదార్లో ప్రయుచ్ఛిం చేటప్పుడు నాకు బంపెల ఆవసరంకూడూ కలగవచ్చు. ఆ ఏచ్చాట్లన్నీ సరిహద్దుల్లో చున్న మీ మండలాధిపతి వీరమల్లుడు చూసేలా ఏర్పాటు చేయండి," అన్నాడు చంద్రవర్కు.

"అవస్తి నేను చూస్తాను. నువ్వేమీ ఆదుర్మా పడనవసరంతేదు," అన్నాడు రాజు ఇప్పసింహుడు.

మర్మాలి ఉధయం కంచుకోటు దిక్కుగా చంద్రవర్కు ప్రయాళం ప్రారంభమైంది. ఇప్పురం పాలి మేరల పరకూ రాజు, మంత్రులూ, ప్రజలూ వెంటపచ్చి చంద్ర వర్కును సాగనంపారు. అతడివెంట

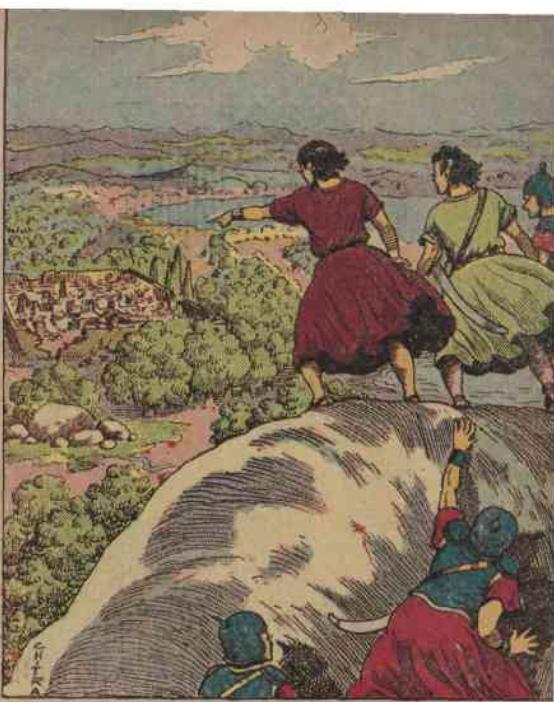


ముఖ్యముచరుడుగా ముసలివాడి కొడుకు దేవలుధున్నాడు. అతట్టి ఆ కిందటి రాత్రి కారగారంసుంచి విడుదల చేశారు.

అప్పులగుండా చంద్రపర్మ కొన్ని యోజనాల దూరం ప్రయాణం చేశాయి. అతడికి ముసలివాడు యివ్విన పటం మార్గాన్ని తెలుసుకునేంచుకు అంతగా ప్రపయోగించ లేదు. కికారణ్యాలూ, ఎత్తయిన కొండలూ తప్ప చంద్రపర్మకు ఎక్కడా మాసవసంచారం కనిపీంచలేదు. తను పడమట దిక్కుగా పొతున్నది, లేక మార్గం తప్పినది తెలుసుకునేంచుకు అతడికి సూర్యోదయం, మార్గాన్నిస్తమయాటే గుర్తులు.

ఈలా కొన్ని దినాలు ప్రయాణించిన తరవాత ఒకనాటి సూర్యోదయంవేళ దేవలుడు ఒక ఎత్తయిన రాతిమీదసుంచి పెద్దగా చప్పట్లు చరుస్తూ, “ఇదుగో, మనం ఏదో శిథిలనగరాన్ని చేరాం. ఇదే కంచుకోట కావచ్చు!” అని కేకలుపెట్టాడు.

ఆ కేకలు వింటూనే, చంద్రపర్మ అతడి వెంటపున్న రాజేద్దేగులూ పరిగెత్తుకుంటూ దేపలుడున్నచెట్టుకు వెళ్లి, అతడు చెప్పిన దిక్కుగా దృష్టి సారించారు. ఎదురుగా కొండదిగుపను శిథిలాప్పటిలో తుప్ప ఒక మహానగరం పారి కంటబడింది. పడిపోయిన



గొడలూ, ఒక పక్కకు ఒరిగి కూలటానికి సిట్టంగా పున్న ఇంటి కప్పలూ, వాటిమధ్య చిత్తవెత్తుగా పెరిగిన ఛట్టు చేమలూ—త ప్రదేశమంతా ఫత కోర్చెలా వున్నది.

“ఇది కంచుకోట కాదు. అయినా, మనం ఒకసారి అ శిథిలగృహాలను పరికీంచి చూడటం మంచిది. నావెంటరండి!” అంటూ చంద్రపర్మ రాతిమీదినుంచి దిగి శిథిలగృహాలకేసి బయలుదేరాడు.

అంయరూ కలిసి వాటిని సమిపించేసరికి ఒకానెక పొడువడ్డ యింటిముందు ఆయి కుంటూపున్న మూడు పుత్రిపిల్లలు వారికి కనిపించినె. అవి చంద్రపర్మమా, అతడి

పెంట పున్రవారినీ చూస్తానే బునలుకొట్టి  
ఒక్క గంతులో రాళ్ళ వెనకు పారిపోయానై.  
ఆ మరుక్కిఱం పులి పెద్దగా గాండించిన  
చప్పుడు వినబడింది.

ఆ ధ్వని వించూనే చంద్రపర్మ తక్కువ  
అగి, "మనం ఈ ఇంటిని పమిపించకుం  
కేమంకాదు. మరోవెపుగా వెళ్లదాం," అంటూ  
ఇంకో దిక్కుగా దారితీరాడు

దాదాపు అయిదారు మైళ్ళ వైశాల్యం  
పున్న ఆ శిథిలనగరంలో వారికిక్కడా  
మానపమాత్రుమన్న సూచనలు కనిపించ  
లేదు. ఆక్కడ పున్న ప్రతి గృహం శిథిలా  
పస్తలోనే ప్రస్తుది. కొన్ని కాలిపోయి నల్లగా  
మసిపూసినట్టున్నవి. ఒకప్పుడు మానపులు  
నివసించిన ఆ గృహాల్లో యిప్పుడు అడవి  
పందులూ, చిరుతపులులూటాంటి అడవి  
మృగాలు స్థాపరం ఏర్పరుచుకున్నవి.

చంద్రపర్మ నగరంమధ్యకు వచ్చేపరికి  
ఆక్కడ ఎత్తయిన ఒక శిలాఘలకం కని

పించింది. దానిమిద కనిపించే కనిపించ  
నట్టుగా కొన్ని ఆక్షరాలు చెక్కుబడిపున్నవి.  
చంద్రపర్మ శిలాఘలకాన్ని పమిపించి ఆక్షరం  
ఆక్షరాన్ని కూడబలుకుంటూ మొత్తం  
శాసనాన్ని చదివారు. అందులో పున్ర ముఖ్య  
విషయం యిది :

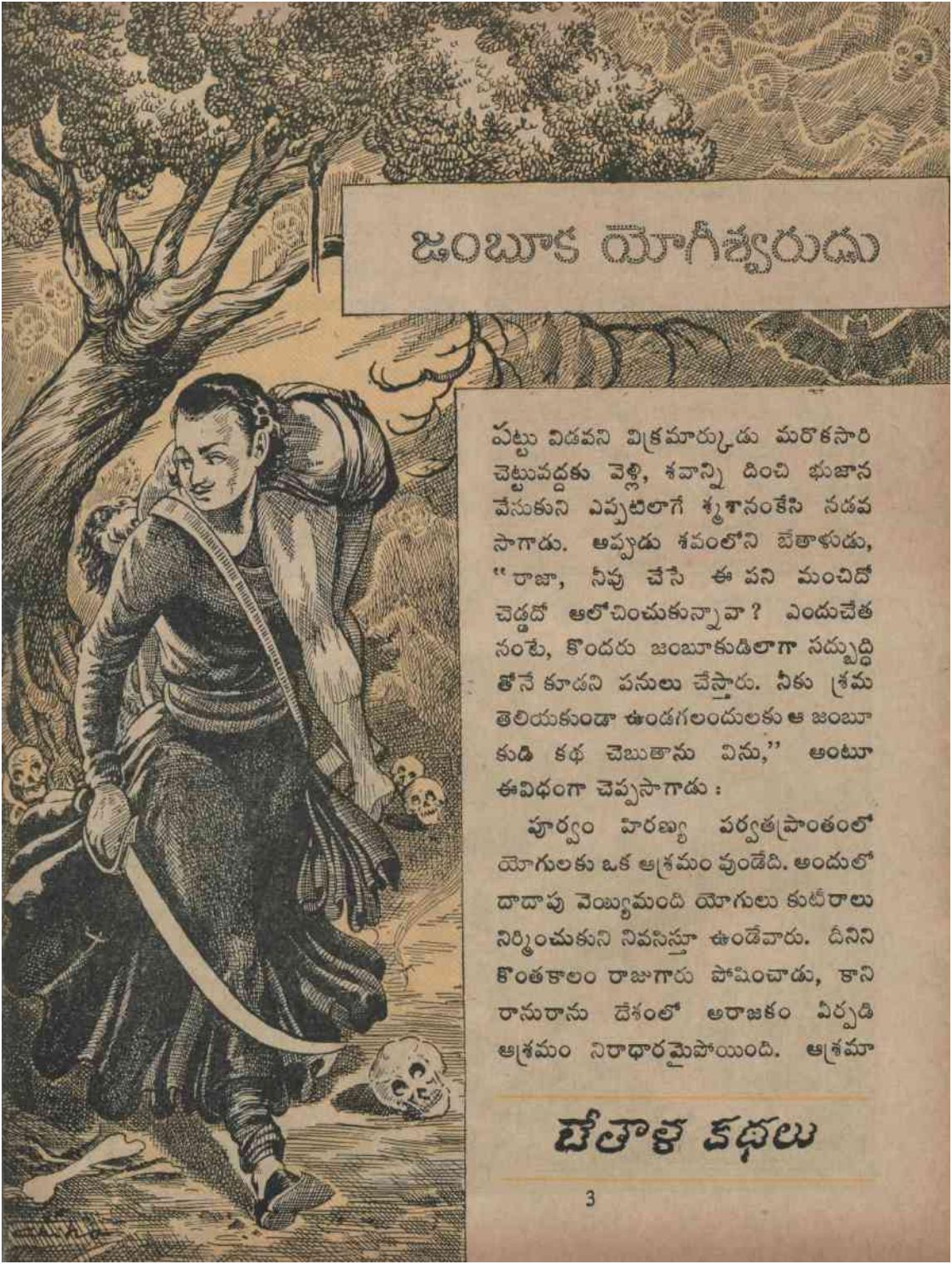
ఇది కరపిరపురము. వెయ్యి సంపత్తు  
రాలు సర్వసంపదలతో తులతూగిన ఈ  
శాసనాన్ని ఈతర దిశనుంచి వచ్చిన బర్పురు  
లనబడే జాతివారు కొల్లగాట్టి, ఆ ధనాన్ని  
తమ రాజధాని కంచుకోటకు చేరవేశారు.

చంద్రపర్మ శాసనాన్ని చదివి తన ఆసు  
చరులకేసి తెరిగి, "ఇక మనం యిక్కడ  
కాలాన్ని వృధాపుచృథం మంచిదికాదు. ఈ  
శిథిలనగరంలో రాళ్ళా రప్పలూ తప్ప పురేం  
లేపు. ఇది కంచుకోట కాదు. బయలు  
దేరండి," అన్నాడు. అందరూ తెలిగి  
పదమచిదిక్కుగా ప్రయాణమయించు.

—( ఇంకా వుంది )



## జంబూక యోగిశ్వరుడు



పట్టు విడవలి విక్రమార్పుడు మరికపారి చెట్టువద్దకు వెళ్లి, ఈవాన్ని దించి భుజాన వెనుకుని ఎవులులాగే శ్మానంకేసి నఱవ సాగాడు. అప్పుడు శమంలోని బెతాలుడు, "రాజు, నీపు చేసే ఈ పని మంచిదే చెడ్డదో ఆలోచించుకున్నావా? ఎందుచేత నంటె, కొందరు జంబూకుడిలాగా సద్ధుద్ది తోనే కూడని పనులు చేస్తారు. నీకు శ్రమ తెలియకుండా ఉండగలందులకు ఆ జంబూకుడి కథ చెబుతాను ఏను," అంటూ ఈవిధంగా చెప్పసాగాడు :

పూర్వం హరణ్య పర్వతప్రాంతంలో యోగులకు ఒక ఆశ్రమం పుండెది. అందులో దాదాపు వెయ్యమంది యోగులు కుటీరాలు నిర్మించుకుని నివసిస్తూ ఉండెవారు. దినిని కొంతకాలం రాజుగారు పోషించాడు, కానీ రానురాను దేశంలో అరాజకం ఏర్పడి ఆశ్రమం నిరాధారమైపోయింది. ఆశ్రమా

### టేలోక్క కథలు

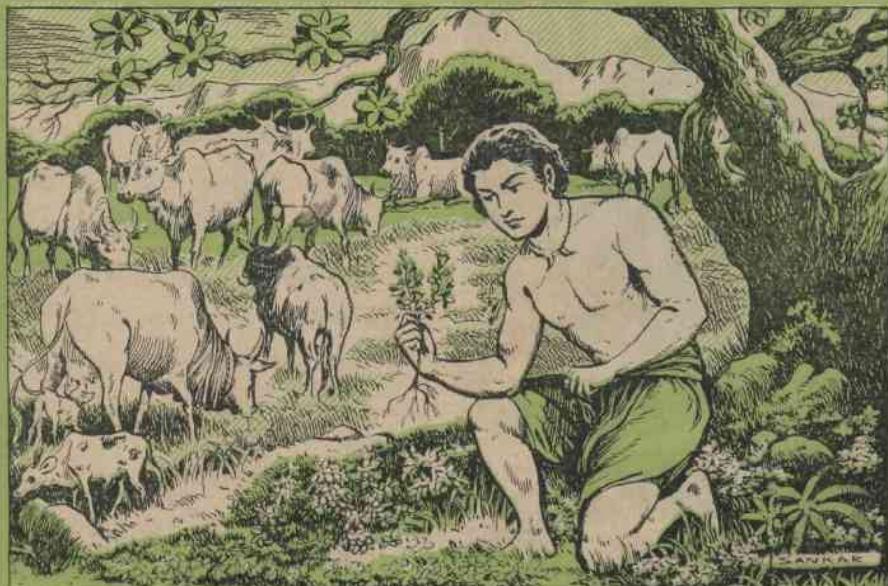
నికి వుండిన ఆవుల మందలు కీటించి పోయాయి. ఆశ్రమంలో వుండేవారు చింకి గుఫలు ధరించవలనిపచ్చింది. యొగుల గురువు ఏవిధమైన సహాయమైనా లభి నుండి అని ఎంతే ప్రయత్నించాడు, కాని ఆశ్రమానికి ఎవరూ తేడ్డుడలేదు.

ఈ ఆశ్రమంలో వుండే గోవులను చూసే టందుకు జంబూకుడనేవాడు వుండేవాడు. వాడికి చిన్నతనంలోనే తల్లిదండ్రులు పోయారు. కొంతకాలం వాళ్లీ నాయనమ్మ పెంచి ఆమెకూడా చనిపోయింది. ఆ తర వాత వాడు బోత్తిగా అనాథ అయిపోయి గారికి తిరుగుతూండగా యొగుల గురువు

చూసి వాళ్లి ఆశ్రమానికి తెచ్చి పశువులను చూసేపని ఇచ్చాడు.

ఆదిమొదలు జంబూకుడు ఆశ్రమంలోని ఇతర యొగులతోపాటు వుంటూ పశువులను కాస్తూ, దైవప్రార్థనలు చేస్తూ కాలకైపం చేస్తున్నాడు.

ఆర్ద్రికంగా ఆశ్రమవాసులు పదుతున్న అగచాట్లు జంబూకుడు చూస్తూనే పున్నాడు. ఒకనాడు వాడి కొక ఉపాయం తేచింది. వాడు గురువువద్దకు వెళ్లి, "గురుజీ, మనకు దబ్బులాబ్పింది లేకుండా వుండా లంటే ఒకపని చేయవచ్చునని నాకు తేస్తున్నది," అన్నాడు.



“విమితి, నాయనా, అదీ?” అని గురువు ఆశ్చర్యంగా అడిగాడు.

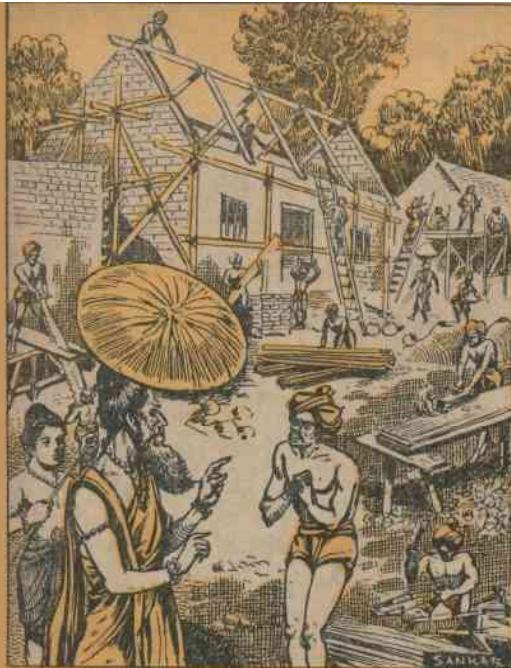
“మా నాయనమ్మ కాపుపెట్టి ఒక ద్రావకం తయారుచేసేది. దాన్ని అమృత సారం అనేవాళ్లు. ఎంతోమంది ధనికులు ఆవిష్కరించునే వారు. చాలాకాలం నేనుకూడా ఆవిష్కరించునే వారు. చాలాకాలం నేనుకూడా ఆవిష్కరించునే వారు. ఆద్యరమూ ఊరిబయటికి వెళ్లి రకరకాల మూలికలు ఏరి తచ్చే వాళ్లం. ఆ మూలికలన్నీ మన పశువులు మేసే కొండప్రాంతంలో ఉన్నాయి. వాటని నేను రోజు చూస్తూనేపుంటాను. ఇప్పుడు నాకు తల్లినదేమంటే మన ఆశ్రమంలో

ఈ అమృతసారం తయారుచేసే లాభానికి అమ్మినట్టుయితే మనకు ఒకరి సహాయం అవసరం పుండదు! నుఖంగా బతకవచ్చు,” అన్నాడు జంబూకుడు.

“అమృతసారం ఎలా కాయాలో నీకింకా జ్ఞాపకం పున్నదా, నాయనా?” అని గురువు అడిగాడు. పూర్తిగా జ్ఞాపకం ఉన్నదన్నాడు జంబూకుడు. వెంటనే పెద్ద యోగులందరూ చేరి, అమృతసారం ఆశ్రమంలో తయారు చేసి విక్రయించటానికి నీర్మారణ చేశారు.

పశువులను కాసే పని మరోక మనిషికి వప్పగించి జంబూకుడు అమృతసారం కాయటానికి పూనుకున్నాడు. ఈ పనికగాను





ప్రత్యేకంగా ఒక కుటీరం ఆశ్రమానికి కొంచెం దూరంగా నిర్మించారు. అందులో జంబూకుడు తప్ప మరెవరూ ప్రవేశించ బానికి లేదు. ఆక్కడ అతను బట్టి ఏర్పాటు చేసుకున్నాడు, అవసరమైన మూలికలను తానే స్వయంగా వెతికి తెచ్చుకున్నాడు. త్వరలోనే కళాయలో అమృతసారం తయారయింది. దానిని కొద్దిగా చవిచూసి జంబూకు గురువువద్దకు వెళ్లి “గురూజీ, అమృతసారం తయారయింది. కాపూ, పాకమూ చాలా బాగా కుదిరాయి,” అన్నాడు.

పెద్ద యోగులంతా కలిసి లెక్కలు కట్టారు. తయారు చెయ్యుకొనికి అయ్యే

ఖర్షుకు పదింతల ధరకు దాన్ని అమృతానికి నిర్మింజరిగింది. తయారైన అమృతసారాన్ని నాలుగు బుడ్డిలలో నింపి నలుగురు సంపన్నులవద్దకు పంపి అమ్మించారు. ఆ సంపన్నులు అటువంటి పాసీయం ఎన్నడూ రుచిచూడలేదు.

అమృతసారం భ్రాతి త్వరలోనే వాడవాడలా పాకింది. రోజుకు పదేసి బుడ్లు అమ్మిన అమృతసారం, పంద బుడ్లు అమ్మింది. పంద బుడ్లు చూస్తూండగానే ఆయిదుపందలయాయి. చివరకు రోజుకు వెయ్యుబుడ్లు తయారుచేసినా చాలని స్తుతి ఏర్పడింది. రాజుధిరాజుల దగ్గరనుంచి ఒక మాదిరి జహగుబాటుగల కుటుంబాలవరకూ ప్రతిపాత్మా తమ ఇంట రెండు మూడు బుడ్లు అమృతసారం దాచిపుంచసాగారు.

ప్రతి పండగకూ, ఉత్సవానికి, పెళ్లిళ్లు మొదలైన శుభకార్యాలకూ అమృతసారం జాస్తిగా ఖర్షుపుతూండేది.

ఆశ్రమంలో కనకవద్దం కురుస్తున్నది. అక్కడపున్న చిన్నచిన్న కుటీరాలుపోయి, మేడలూ మిద్దలూ పచ్చాయి.

ఆశ్రమాని కిప్పుడు రెండువేల అపులు ఏర్పడ్డాయి. అందరికి ఒంటనిండా బట్టా, కడుపునిండా తింటి పున్నది.

ఆమృతసారం తయారుచెయ్యటాని కిప్పు దిక పెద్ద భవంతి ఏర్పాటులంది. మూలికలు తీసుకురావటానికి ముపైమండి మనుషులను జీతాలిచ్చిపెట్టారు. కాని బట్టి వద్ద వుండి పని జంబూకుడికి తప్పలేదు. కాపు ఎంత వుండాలో అది అతనికి ఒక్కడికే తెలుసు. అతను రోజుల్లా బట్టివద్దనే వున్న పుటికి పెద్ద యోగులు అతనికినూడా తమతే నమానమైనపోదా ఇచ్చి గౌరవించారు.

ఒకనాటి రాత్రి ప్రార్థనలు జరిగే చేటిక జంబూకుడు తూలుతూ వచ్చి, "ఏయి, ఏంచేస్తున్నారు మిరంతా?" అని గట్టగా అరవసాగాడు.

"మన జంబూకయోగిని ఏడో గాలి సొక నట్టున్నది! అవతలికి తీసుకువెళ్లండి!" ఆన్నాడు గురువు.

మర్మాదు ఉదయం జంబూకుడు గురువు వధ్దకు వెళ్లి అయిన పాదాల పై వడి, "గురుజీ, నన్ను మన్నించండి! ఈ అమృత సారం చాలా పాపిష్టది. దానిప్రభావంచేతనే నేను నిన్న రాత్రి అసభ్యంగా ప్రవర్తించాను. మీ ఉందరి సాంగత్యమూ చేస్తూ, మీ సహాయంతో ఆత్మదర్శనం చేసుకోవలి సిన నేను ఆ పాపిష్ట పానీయం తయారు చేస్తూ రోజుల్లా గడిపి నరకమాగ్గాన పోతు

న్నాను. దయచేసి, నా ఆపులను నా కిప్పం చండి!" అన్నాడు.

గురువు పెద్ద యోగులనందరినీ పిలిపించి, జంబూకుడు అంటున్న మాటలను వారికి చెప్పాడు.

"అయ్యా, జంబూకయోగిశ్వరా! ఈ అమృతసారం చేయటం నీవల్ల తప్ప మరొకరివల్ల కాదు; ఆపులను ఎవరైనా కాయుచ్చు! అమృతసారం చేయటం మానేశామంటే మనం పదే తిప్పులు అంతా జంతా కాదు. మనం లోగడ ఆసుభవించిన దారిద్రాన్ని కొంచెం గుర్తుకు తెచ్చుకో!" అన్నారు పెద్ద యోగులు.



గురువు జంబూకుడికే సె తిరిగి, "నాయనా, ఈ అమృతసారాన్ని నీవు తయారు చేస్తేమాత్రం దాన్ని తాగవలిసిన ఆవసరమేమున్నది?" అని అడిగాడు.

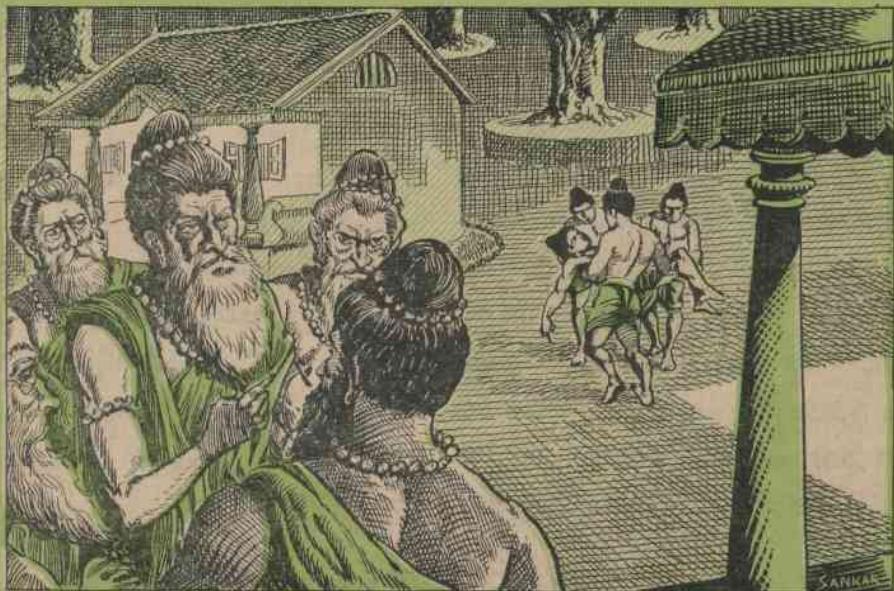
"గురుాజీ, దినుసులు సరిఅయిన పాల్తలో పడినది లెనిది చూసి తెలుసుకోగలనుగాని, కావు సంపోయినది లెనిది జిహ్వకుమాత్రమే తెలుస్తుంది. అందుచేత బట్టీదించినప్పుడ్లు అమృతసారాన్ని రుచి చూడక నాకు తప్పదు!" అన్నాడు జంబూకుడు.

"అలా అయితే అందుకు పడి చుక్కలో, ఇరవై చుక్కలో ఎంచి రుచిచూడు. అంత

మాత్రంచేత ఆది కిడు చెయులేదనుకుం టాను!" అన్నాడు గురువు.

జంబూకుడు సరేనన్నట్టు తల ఉపాయాలు యొగులందరూ ఒక పెద్ద ఆపద తప్పిపోయి నట్టుగా నిట్టూర్చులు వదిలారు.

మరి కొంతకాలం గడిచింది. మల్లీ రాత్రి ప్రార్థనలు జరిగేచేటిక జంబూకుడు పల్లె పాటలు గట్టిగా పాడుతూ, మధ్యమఘ్య వెకిలిగా నష్టుతూ వచ్చాడు. అతను తప్ప శాగి ఉన్నాడు. కొంతమంది అతన్ని ఇంటికి చేర్చి నిద్రపుచ్చారు. ఆప్పటికప్పుడే గురువు పెద్ద యొగులను చేర్చి సమాలోచన చేశాడు. వారు ఆయనతో, "సూరు ఆరైనా, ఆరు



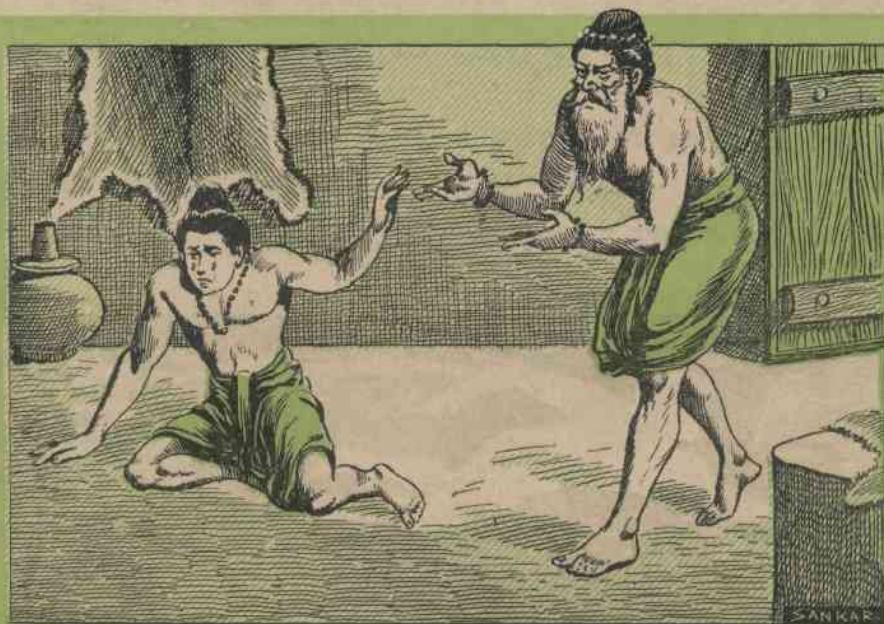
సూరైనా అమృతసారం తయారు అయి తీరపలిసిందే!" అన్నారు.

మర్మారు ఉదయం జంబూకుడు మళ్ళీ వచ్చి గురువుగారి పాదాలపై పడి, "గురూజి, నన్ను మహానరకంనుంచి మీరె రక్షించాలి. ఒక సేనా బట్టి దగ్గరికి చచ్చినాపోను! దీని కోసం నేను ఉత్తమ లోకాలు పొగొట్టుకోలేను!" అన్నారు.

"ఇప్పుడేం పచ్చింది, నాయనా? అమృత సారం కొద్ది చుక్కలు మాత్రమే రుచి మాడమని చెప్పానుగదా! అలాగే చేస్తున్నావా?" అని గురువు అడిగాడు, ఏమీ తెలియనివాడల్లే.

"ఇరవై చుక్కలు రుచి మారాక అది నన్ను పదులుతుందా, గురూ? దాని వాసనె చాలునె పతనం కావచునికి! దాన్నీ కళ్ళతో చూడటంకూడా పాపమే, నన్నడిగితే! అందుచేత నాకు ఆశ్చర్యసాపేపనిగాని, తెక మరొక పని ఏదైనాసరే ఇప్పించండి!" అన్నారు జంబూకుడు.

"పిచ్చివాడా, భయపడకు! మేమంతా ప్రార్థనలు చేసే సమయంలో మాకోసం నీవు ఏ పాతకం చెసినా అది నిన్ను ఆంటము. నిన్ను కుంఠిపాక నరకంనుంచికూడా ఉర్వర్లోకాలకు లాగే యోగశక్తి నాపద్మ ఉన్నది. కనుక నీవు నిక్షింతగా కుటీరానికి



వెళ్లి నీ అమృతసారం నంగతి చూసుకో !”  
అన్నాడు గురువు.

ఆదిమొదలు జంబూకుడు పాపభయం ఎరగకుండా, భారమంతా గురువుపైన వేసి అమృతసారం తయారు చేయసాగారు. అతను చికటి పడేసరికి తప్పతాగి ఉండే వాడు, కాని ప్రార్థనలు చేసేవోటికి వెళ్లి వాడుకాడు. తాగినమైకంలో ఎక్కుడ ఒల్లు తెలియకపోతే అక్కుడే పడిపోయేవాడు. మిగిలినవాల్లు చూసి అతన్ని ఇంటికి చేర్చుతూ పూర్వండేవారు.

శాలక్రమాన యోగులంతా సమాధివెంది సరకానికి వెళ్లారు. యోగుల గురువు సరకానికి వెళ్లి దారిలో అలా స్వగ్రంథోకి తెంగి చూసేసరికి అక్కుడ ఒక కల్పవృక్షంకింద కూచునిఉన్న జంబూకుడు కనిపించాడు.

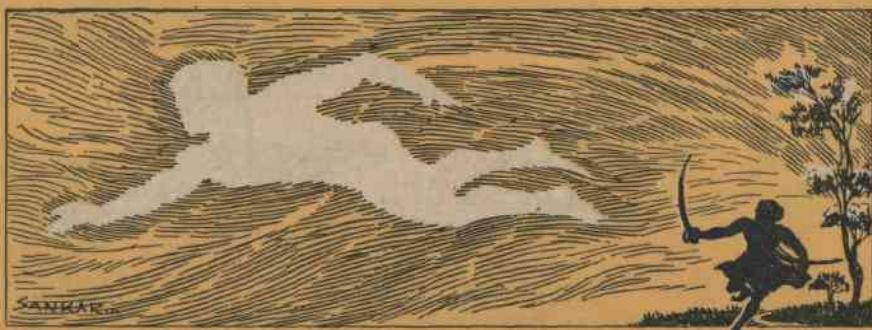
బేతాళుడు ఈ కథ చెప్పి, “రాజు, ఏ పాపమూ చెయ్యని యోగులందరూ సరకానికి ఓంతే రోజు తప్పతాగిన జంబూకుడు

స్వగ్రానికి వెళ్లటానికి కారణమేమిటి ? ఈ ప్రశ్నకు సమాధానం తెలిసుకూడా చెప్పక పోయాచే నీతల పగిలిపోతుంది,” అన్నాడు.

దానికి విక్రమార్యాదు, “జంబూకుడు తప్పతాగినా ఆశ్రమనియమాలకూ, గురువు అదేశానికి కట్టుబడే ఆ పాపం చేశాడు. అతని మనసుమాత్రం అనుష్ఠానమూ ఉత్తమ లోకాలమీదనే ఉన్నది. మిగిలిన యోగులు అలా కాదు. వారి మనస్సు ఎంతసేష్టా పాపిష్టి డబ్బుపైనే ఉన్నది. వారు ఉత్తమ లోకాలనుగురించి ఎన్నడూ ఆలోచించ లేదు. అందుచేతనే వారు సరకానికి వెళ్లారు. జంబూకుడు దౌర్ఘట్యంకోద్దీ తాగాడే గాని తాగుడు పాపిష్టిదని అతనికి ఎప్పుడూ తెలుసు. అందుకే అతను స్వగ్రానికి వెళ్లాడు ?” అన్నాడు.

రాజు ఈ విధంగా మౌనభంగం కాగానే బేతాళుడు శమంతోసహి మాయమై మర్లీ చెట్టుకాగ్గుడు.

—(కల్పితం)





## ఆదర్శ ప్రేమకులు

SANKARA

వెరోనానగరంలో ఒక ప్యాయ రెండు గొప్ప నిరాకరించబడి, నిద్రాపోరాలులేక వెరి కుటుంబాలుండేవి. వారిమధ్య పచ్చిగడ్డి వాడైపోయాడు.

వేసే భగ్గమంటుండేది. అ కుటుంబాలకు చెందినవారే గాక, వారి దూరపు బంధు పులూ, చిపరకు వారి సౌకర్య సయితం ఎక్కుడ తారసిల్లితే ఆక్కుడ పోల్లాటలకు తలపడేవారు. ఒక్కొక్కుప్పుడు నడిపిథు

లలో రక్తపాతాలుకూడా జరుగుతూండేవి. ఈ తగాడా ఆ వంశాలమధ్య అనాదిగా ఉండి ఎంతకూ సమసిషోయెటట్టు కన పడలేదు.

ఈ రెండు ఇళ్లలోనూ ఒక ఇంట జూలి యొల్ అనే పిల్ల ఉండేది. ఆమె ఆపురూప సొందర్యపతి. తండ్రికి ఒక్కుతే కుమార్తె, పెద్ద ఆస్తికి వారసురాలు. రెండవ ఇంటికి చెందినవాడు రోమియో.

ఆతను రోజలీన్ అనే గొప్పయింట కన్య వెకదానిని ప్రేమించి, ఆమెచేత

ఇలా ఉండగా జూలియోల్ తండ్రి ఒక బ్రహ్మండమైన విందు విసేదం ఏర్పాటు చేసి, రోమియో ఇంటివారిని తప్ప మిగతా వెరోనా సగరవాసులందరినీ సకుటుంబంగా అప్పోనించాడు.

రోమియో మిత్రుడికడు, బెస్ట్ లియో అనేవాడు, రోమియోతే, “వెరోనానగరంలో నీ రోజలీనాను తలదన్నే అందగత్తెలు ఎంతో మంది ఉన్నారు. ఇవాళ మనం మారు వేషాలతో విందుకు వెళితే అందరినీ చూడ వచ్చు!” అన్నాడు.

ఆతర కన్యలను చూడచానికి కాక పోయినా తన రోజలీనాను చూడవచ్చునన్న ఆశతే రోమియో ఒప్పుకున్నాడు. నిజానికి అతనికి తమ ప్రతిపక్షులమైన విద్రోహాపం ఏమీలేదు. అతను బెస్ట్ లియోనూ,

మెర్యా పియో అనే మరొక మిత్రుల్ని వెంట  
తిసుకుని, కళ్లుమిదుగా గంతలు కట్టుకుని  
విందుకు వెళ్లాడు. విందులో నృత్యాలు  
చెసేవారు కళ్లుమిచ అలాటి గంతలు కట్టు  
కేవటం ఆచారం.

ఆక్క్రమ నృత్యం జరుగుతూండగా  
రోమియో మొబ్బుమొదచసారి జాతియైతను  
చూసి, ఆమె ఆందానికి ముగ్గుకైపోయి,  
ఆమెను ప్రేమించ నారంఖించాడు. నృత్యం  
అయిపోగానే అతను జాతియైత్ ఉన్న  
చేటికి వెళ్లి, స్వతంత్రంగా ఆమె చెయ్యి  
పట్టుకుని ఆమెకు తన ప్రేమ తెలియ  
చేశాడు, కాని తానెవరో చెప్పశేడు.

ఆయితే రోమియో రహస్యం దాగలేదు.  
జాతియైత్ బందువర్గానికి చెందిన ప్రెబ్స్ట్  
అనేవాడు, గొంతునుబట్టి రోమియోను  
గుర్తించి, అతనిపై కత్తిదూశాడు. కాని  
జాతియైత్ తండ్రి అతన్ని వారిప్పూ, "ఇంత  
మంది ఉత్సాహంలో ఉన్న సమయంలో  
రక్తపాతం చేసి రసాఖాన చెయ్యుకు?" అని  
మందలించాడు. దుడుకువాడైన ప్రెబ్స్ట్,  
"ఈసారి రోమియో నాకు చిక్కని, వాడి  
ప్రాణాలు తీస్తాను," అని ఈపథం చేశాడు.

అర్ధరాత్రికి విందు ముగిసి, ఆతిథులు  
వెళ్లిపొసాగారు. రోమియోకూడా బయటికి  
పచ్చాడు, కాని అతని పంచప్రాణాలూ



జూలియెట్ వెంటనే ఉన్నాయి. అమెకు దూరంగా వెళ్లిపొపటం అతనికి అనంభ పంగా తేచింది. అతను జూలియెట్ ఇంటి వెనుకబాగంలో ఉండే ప్రహరిగోడ దూక అక్కుడ ఉండే తేట ప్రవేశించాడు.

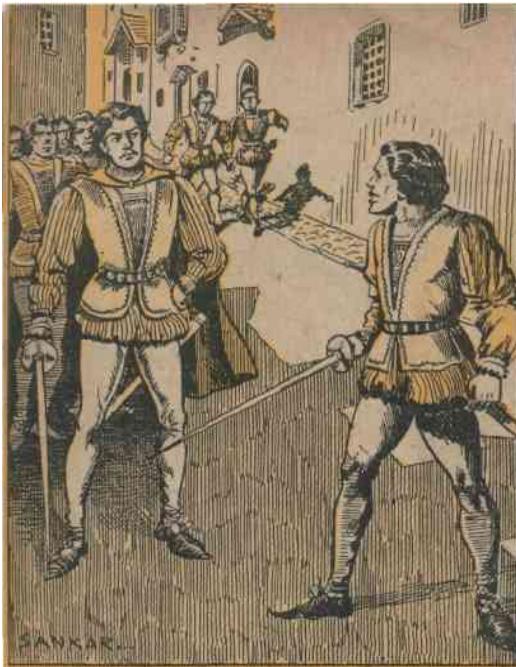
మరి కొంచెంసేపటికి జూలియెట్ ఒక కిటికి వద్దకు వచ్చి నిలబడింది. రోమియో తననుగురించి ఆలోచిస్తున్నట్టే ఆమెకూడా అతనినిగురించే ఆలోచిస్తున్నది. "రోమియో! మాకు ఈత్రువువు అయిపోయావెందుకు? నాకోసమైనా నీవు మరొక మనషివైపో రాదా?" అని అమె పైకి మాట్లాడుకోపటం

అతను అమెను సమీపించి, అమెను పలకరించాడు. జూలియెట్ ఎంతో కంగారు పడుతూ, "నిన్నుచూస్తే మావాళ్లు చంపే స్తారు!" అన్నది.

"చంపనీ! వారి కత్తులకంటు నీ కళ్లు నాకు ఎక్కువ హని చేశాయి," అన్నాడు రోమియో.

ఒకరి ప్రేమ ఒకరికి ఎలాగూ తెలిసి పోయింది గనక జూలియెట్ తన ప్రేమను దాచటానికి ప్రయత్నించలేదు. "రేపు నౌకరుద్వారా కబురుచేసి మనపెళ్లి ఎవ్వాడు ఎక్కుడ జరిగేది తెలిపినట్టయితే నేను నీ రోమియో ఏని పాంగిపోయాడు."





SANKAR.

తెల్లవారుతూనే రోమియో ఒక మత గురువువద్దకు వెళ్లాడు. అయిన పేరు లారెన్సీ. అయినకు రోమియో అంటే చాలా వాత్సల్యం. రోమియో కుటుంబానికి, జూలి యొట్ కుటుంబానికి తరాలవెంబడి నడిచే స్ఫృతలను అయిన ఎన్నడూ ఆమోదించ లేదు. అయిన ఉభయపక్షాల క్రమాన్ని, స్నేహాన్ని కోరినవాడు.

రోమియో వచ్చి తాను జూలియోట్ను ప్రేమించానని, రఘుస్వంగా పెళ్లాడబోతున్నానని చెప్పగానే, ఈవిధంగానైనా రెండు కుటుంబాలమధ్య పొత్తు కుదురుతుందని ఆశపది, లారెన్సీ వారిద్దరికి పెళ్లిచెయ్యటా

నికి అంగీకరించాడు. రోమియో ఈ సంగతి జూలియోట్కు కబురు పంపాడు. అమె లారెన్సీ వుండేచోటికి వచ్చింది. లారెన్సీ రోమియో జూలి యొట్ లకు కాస్టోక్తంగా వివాహం జిరిపి వారిని భార్యా భర్తలు చేసే శాదు. జూలియోట్ తన తండ్రి ఇంటికి తిరిగి వెళ్లి, ఎప్పుడు రాత్రి అవుతుందా, ఎప్పుడు రోమియో వచ్చి తనను తోటలో కలుసు కుంటాడా అని ఆత్రంగా ఎదురుచూస్తున్నది.

రోమియో జూలియోట్ ల పెళ్లిజరినరోజు మధ్యాస్నమే ఒక దుర్భుతిన జరిగింది. రోమియో మిత్రులిద్దరూ ఏధిలో పొతూండగా జూలియోట్ బంధువైన బైబాల్ట్ వారికి ఎదురై, మెరూర్చియో అనేవాడితే, “రోమియో స్నేహం చెప్పున్నావు. నీకు సిగ్గు లేదా!” అని నిందించాడు. మెరూర్చియో మాటకు మాట అన్నాడు. వారి వాగ్యాదం యుద్ధంగా మారహోతున్న దశలో రోమియో అటుగా వచ్చాడు.

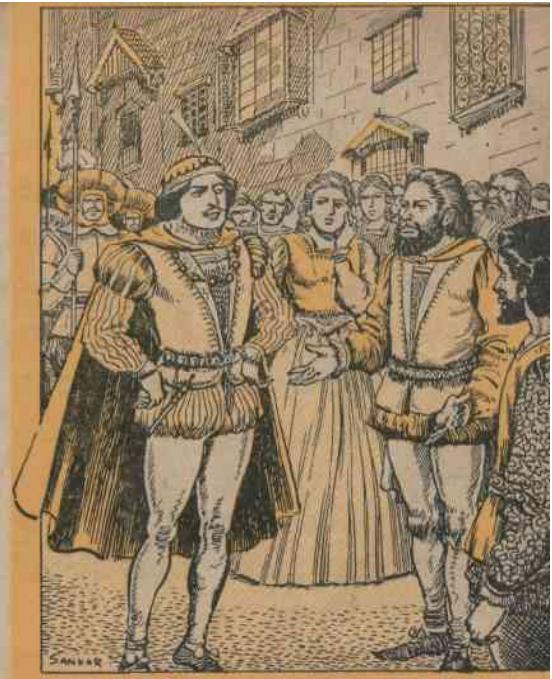
వెంటనే బైబాల్ట్ రోమియోను నానా మాటలూ అన్నాడు. ఆ రోజే జూలియోట్ ను పెళ్లాడిపున్న రోమియోకు తన భార్యతరపు బంధువుతే పోట్లాట పెట్టుకోవటం ఇష్టం లేక, అతను బైబాల్ట్తే మంచిగా మాత్రాడ యత్తించాడు. కాని రోమియో పెళ్ళిగెడవ

విమీతలియని మెరూపియో ఆగ్రహ  
వేశంతో కత్తిదూసి బైబాల్టిపైకి వెళ్ళాడు.  
వారిని విడదియాలని రోమియో, బెన్వే  
లియోలు చేసిన ప్రయత్నం ఫలించలేదు.  
మెరూపియో కత్తియుద్ధంలో దెబ్బతిని  
చనిపొయాడు.

తన మిత్రుడి మరణంతో రోమియో  
షర్పంతా మటుమాయమయింది. అతను  
కత్తిదూసి బైబాల్టిపై కలియబడి చిపరకు  
అతన్ని చంపేశాడు. ఈలోపుగా ఈ గలాకూ  
గురించిన వార్త నగరమంతా పాకింది.  
ఆక్రూడికి వెరోనాప్రభువు, రోమియో జాలి  
యొట్ట తండ్రులూ, వారి భార్యలూ, అనేక  
మంది సాధారణ పొదులూ వచ్చి పెద్ద  
గుంపుగా గుమికూడారు.

జాలియోట్ తరపువారు రోమియోను  
కరినంగా శికించమని ప్రభువును వేడు  
ఉన్నారు. మెరూపియోను చంపినందుకు  
బైబాల్టీకు ఎలాగే మరణదండన పడువలిని  
నదె గనక, అతన్ని చంపినందుకు రోమి  
యోను శికించ నవనరం లెదని రోమియో  
పక్షించారన్నారు.

ప్రభువు ఎవరి సలహకూడా పాటించక,  
మర్మాదు తెల్లవారేలోపుగా వెరోనా నగరం  
విడిచి వెళ్లమని రోమియోకు ఈత్తు



విచ్చాడు. వెళ్లని పక్షింలో అతనికి మరణ  
శక్తి పదుతుంది.

ప్రభువు ఈ ఈత్తురువిచ్చిన ప్పుదు  
రోమియో లారెన్స్ పద్ధ ఈనాడు. ఈ ఈత్తు  
రువు మాట వినగానే అతను, "నాకు జాలి  
యోట్ లేని చేటు నరకంతో సమానం.  
వెరోనానగరం విడిచి ఎలా వెళ్లస్తు?" అని  
వాపొయాడు.

లారెన్స్ అతన్ని మందిలిన్నా, "నీ ఆదృ  
ష్టానికి సంతోషించు. యుద్ధంలో బైబాల్టి  
నిన్ను చంపలేదు. అతన్ని చంపినందుకు  
ప్రభువు నీకు మరణదండన విధించలేదు.  
నీ ఆదృష్టం బాగున్నది!" అన్నాడు.

"నేను ఈ రాత్రి జాలియెట్లో గడిపి గాప్పవంచానికి చెందినవాడు, యువకుడు, తల్లివారేలోపుగా మాంచువా నగరానికి వెళ్లి పొతాను. అపకాశం చూసి మీరు మా పెళ్లి మాట బయటపెట్టండి. ఆ సంగతి తెలిసి మా కుటుంబాలు తమ ద్వేషాన్ని విడిచి పెట్టి స్నేహంచేయవచ్చు. అప్పుడు ప్రథమవు గారుకూడా నా కిచ్చిన శిక్షను ఉపసంహరిస్తారు. నేను తరిగి వెరోనా నగరానికి వచ్చి జాలియెట్లో హాయిగా కావరంచేస్తాను," అన్నాడు రోమియో.

రోమియో వెరోనానగరాన్ని విడిచిపోయిన కొద్ది రోజులకే జాలియెట్ తండ్రి ఒక మంచి సంబంధం తెచ్చాడు. వరుడు చాలా

గాప్పవంచానికి చెందినవాడు, యువకుడు, ఆన్నివిధాలా జాలియెట్కు తగినవాడు. జాలియెట్కు ఆదివరకే పెళ్లి అయిపోయిందని తండ్రి ఏరగడు.

తండ్రి సంబంధంగురించి చెప్పగానే జాలియెట్ కంగారుపడి, తన కంకా పెళ్లి యాడు రాలేదన్నది. తమ బంధువైన చెబాల్ వనిపోయి ఎన్నోరోజులుకాకుండానే పెళ్లి జరపటం ఉచితంగా ఉండున్నది, నేటికి వచ్చిన ఆభ్యంతరాలన్ని చెప్పింది. ఆమె ఆభ్యంతరాలు విని మండిపోయి ఆమె తండ్రి, "పచ్చ గురువారమే పెళ్లి. అందుకు సిద్ధంగా ఉండు!" అని నిష్టర్స్గా చెప్పాడు.



ఏమిచెయ్యటానికి తేచక జూలియెచ్, లారెన్స్ వద్దకు వెళ్లి నలపో అడిగింది. “ఒక చిన్న అఘాయిత్యమైన పనచేస్తే నీకి పెళ్లి వెషద తప్పుతుంది. అలా తపని చేసే సాహసం నీకు ఉన్నదా?” అని లారెన్స్ అడిగాడు.

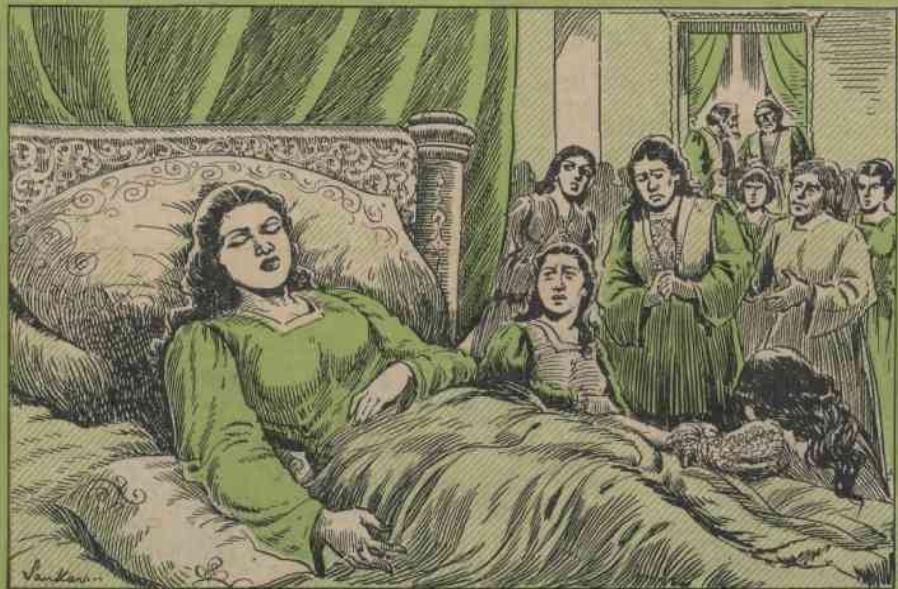
“నా భర్తకోసం నమాధి కమ్మన్నా అన్న తాను!” అన్నది జూలియెక్.

“అయితే నువ్వు ఇంటికి వెళ్లి, పెళ్లికి సమ్మతింది, ఉత్సాహంగా ఉండు. పెళ్లికి ముందురాత్రి నేనిచ్చే మందు తాగియ్యా. దాని ప్రభావంపల్ల నువ్వు చచ్చిపోయినదాని లాగా అయిపోయి, తిరిగి నలబ్రేండు

గంటల అనంతరం నిద్రనుంచి లేచినట్టు లెచి కూచుంటాపు!” అన్నాడు లారెన్స్.

జూలియెల్ గుండె రాయి చేసుకుని లారెన్స్ చెప్పినప్రకారమే చేసింది. అమె తాను తెచ్చిన వర్షఫ్లీ పెళ్లాడటానికి ఒప్పు కోవటం చూసి తండ్రి సంతోషించాడు. బుధవారం రాత్రి అమె లారెన్స్ ఇచ్చిన మందు తాగేసింది.

పెళ్లిరోజు ఉదయం జూలియెట్ నుచూసి అమె బంధువులు చనిపోయిందనే అను కున్నారు. పెళ్లి సంబరమంతా ఆర్ట్రానాదా లుగా మారింది. పెళ్లి చేయవచ్చిన పురో పొతుడు జూలియెట్కు అంత్యక్రియలు



జరిపాడు. జూలియేట్ శరీరాన్ని శ్కూలావానికి తీసుకుపాయి, వారి కుటుంబానికి చెందిన వారి శాలముంచే సమాధిగృహంలో పెట్టి తలుపులు మూకారు.

జూలియేట్ తానిచ్చిన మందు తాగిందని తెలియగానే లారెన్స్, రోమియోకు జరిగిన వాస్తవం తెలియబరచబానికి అతనివద్దకు ఒక మనిషిని పంపాడు. కానీ దురదృష్టి వాత్రూ ఆ మనిషి వచ్చి చేరే లోపలనే జూలియేట్ మరణవార్త రోమియోకు తెలియవచ్చింది.

అతను వెంటనే ఒక పేద వైష్ణవుడికి దబ్బు భాగా ఇచ్చి కొంత విషం కొని వాయు వేగంతో వెరోనాకు వచ్చి, నేరుగా సమాధిని నమించాడు. ఆ నమయంలో అక్కడికి కొత్త పెళ్ళికొరుకుకూడా వచ్చాడు. ఇద్దరికి ఘుర్చు జరిగింది. వారిద్దరూ కత్తులు దూసి పొరాడటంలో కొత్త పెళ్ళికొరుకు కాస్తా మర వించాడు. ఇదంతా దూరంసుంచి గమ

వించిన నోకరికడు జూలియేట్ తండ్రి జంటికి వెళ్లి తాను చూసినసంగతి చెప్పాడు.

ఆలోపల రోమియో సమాధిలోకి ప్రవేశించి తన భార్యను చూసి ఆమె నిజంగా చనిపోయిందనే ఆనుకున్నాడు. ఆమె కొద్ది క్షాలలో లెపబోతున్నదని తెలియక తాను తెచ్చుకున్న విషం మింగి ఆమె పక్కనే చచ్చి పడిపోయాడు.

కాస్సెపటికి జూలియేట్ లేచింది. తన భర్త శవాన్ని చూసింది. ఒక బాకుతో ఆమె ఆత్మహత్య చేసుకుని తన భర్తను చేరుకున్నది.

అందరూ పరిగెతుకుంటూ వచ్చేసరికి అంతా ఆయోపోయింది. తమ ఆనర్థపు విద్యే పాలపల్లనే రత్నాలవంటి రోమియో జూలియేట్ లు ఆకాల మరణం పాలయారని గ్రహించి ముసలివాళ్లు బుద్ధి తెచ్చుకున్నారు. ఎంతో సరబలి అయాక అకుటుంబాలమధ్య సభ్యత ఏర్పడింది.



SANKAR



పూర్వం గ్రిసుదేశంలో ఒక రాజుండేవాడు. బురుజు పైనుంచి ఆకాశమూ, పక్కలూ, అయినకు ఒక కుమార్తెమాత్రమే ఉండేది. ఎండా, వెన్నెలా కనిపించేవి.

తన అనంతరం రాజ్యమేలటానికి కొదుకు కలుగుతాడా, కలగడా అని అయిన జ్యోతి మృగాలను అడగగా, వారు అయినకు కొదు కులు కలగరనీ, ఇప్పుడున్న కుమార్తె గర్భాన జనించే మనవడు అయిన చావుకు కారణమౌతాడనీ జోస్యం చెప్పారు.

ఇది విని రాజు భయపడి, వాకిశ్శూ, కిటికిలూ లేని ఒక రాతిబురుజు ఎత్తుగా కట్టించి, దానిని ఎవరూ ఎక్కుండా వుండగలందు లకు కంచుతెడుగు నిర్వాటుచేయించాడు. రాజకుమార్తెను అందులో పుంచి, ఒక చిన్న కంతకుండా అమెకు రోజు ఆహారం అందించేవారు. బురుజుచుట్టూ ఆపోలూ రాత్రాలు పహరా వుండేది.

రాజకుమార్తెకు మనుష్యప్రపంచంతో ఎలాటి సంబంధమూలేదు. కాని అమెకు

కొంతకాలం జరిగింది. రాజకుమార్తెకు యుక్తవయసు వచ్చింది. ఇతాకాలంలో ఒక నాడు అమె కొక వింతకల వచ్చింది. అమె బురుజులోనుంచి పైకి చూడగా ఒక బంగారురంగు గల మేఘం కనిపించింది. అందులోనుంచి బంగారు వర్షం వచ్చి అమె పైన వడింది. తరవాత తెమ్మిది మాసాలకు అమె కొక మగపిల్లవాడు జన్మించాడు.

బురుజు చుట్టూ పహరా ఉండేవాళ్లకు బురుజులోచలినుంచి చంటిచిడ్డ ఏడుపు విని పించింది. వారు వెళ్లి ఈ సంగతి రాజుతో చెప్పారు. రాజు ఈ వార్త విని పణిషిషాయాడు. ఆయన తన కుమార్తెనూ, మన వల్లే బురుజులోనుంచి బయటికి తీయించాడు. వారిద్దరిసీ నిండు ప్రాణాలతో చంపెయ్యటానికి సాహసం లేక, ఆయన ఒక



కొయ్యపెట్టే చేయించి, వారిద్వరినీ అందులో పెట్టి మాత మాసి, ఆ మాతకు రంధ్రాలు చేయించి సముద్రంపై వదిలపెట్టించాడు.

ఈవిధంగా వారిద్వరూ చనిపోతారనీ, తనకు హక్కుదేషం అంటదనీ ఆయన ఆశపడ్డాడు.

కాని ఆయన అనుకున్నట్టు జరగలేదు. ఆ పెట్టే ఒక వగలూ, ఒక రాత్రి సముద్రం మిద కొట్టుకుపోయి ఒక తీరాన్ని చేరింది.

ఆది ఒక లంక. ఆ లంకకు రాజుగా ఉంటున్న వాడి తమ్ముడు ఒక జాలరి. తల్లి బిడ్డలున్న పెట్టే ఆ జాలరికి దొరికింది. అతను రాజుకుమార్తె కథ ఏని జాలిపడి ఆమెనూ, బిడ్డనూ తన ఇంటికి తీసుకు

పోయాడు. బిడ్డకు పెర్చియన్న ఆని పేరు పెట్టుకున్నారు.

రాజుకుమార్తె కష్టాలింకా గట్టుక్కలేదు. ఆమెనుగురించి ఏని ఆ లంకకు రాజుగా ఉండేవాడు ఆమెను పెళ్ళాడుడామని ప్రయ త్రీంచాడు. అతను పరమ క్రూరుయని తెలిసి రాజుకుమార్తె అతనిని నిరాకరించింది.

పెర్చియన్న పెరిగి పెద్దవాడయాడు. ఒక నాడు రాజు తన రాజ్యంలో ఉన్న యువకు లందరినీ ఆహ్వానించి విందు చేశాడు. ఆ విందులు వెళ్లినవారంతా రాజుగారికి గురాలో, బంగారమో, మంచి మంచి కవచాలో, బాణాలో తీసుకుపచ్చారు. బీద వాడు కావటంచేత పెర్చియన్న ఒకడే ఏమీ తీసుకుపోలేదు.

రాజు అతనితో, "పట్ట చేతులతో వచ్చా వేం? ఒక గుర్రాన్నయినా తీసుకురాక పోయావా?" అన్నాడు. అందరూ నవ్వారు.

"గుర్రమా? అంతకంటె 'భికరమైన తల' తెచ్చుని ఆడగకపోయారా? తెచ్చి పెట్టువాణ్ణి!" అన్నాడు పెర్చియన్న.

"మించిపోయిందే మిలీ? ఇప్పుడు అడుగుతున్నాను, భికరమైన తల తెచ్చి పెట్టు! ఆదిలేకుండా నా దగ్గరికి రాకు!" అన్నాడు రాజు. మళ్ళీ అందరూ నవ్వారు.

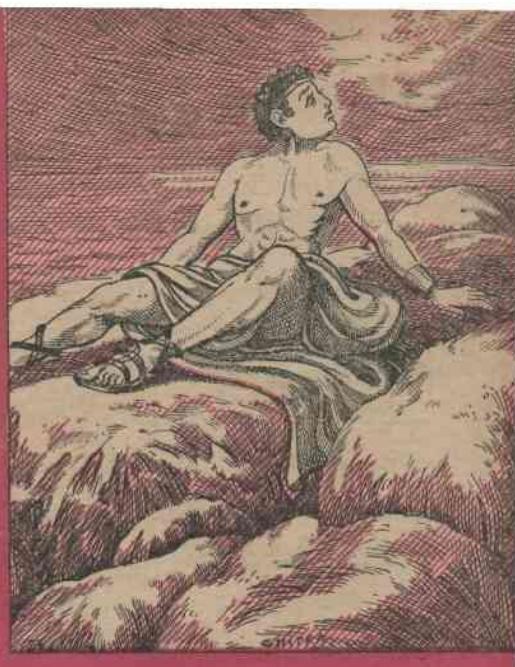


పెర్చియునేకు తీరని అవమానమయింది. కానీ, అతను పైకి వింకంగా, “ఓ, అలాగే తెచ్చి ఇస్తాను!” అని అక్కడినుంచి బయలుదేరి సముద్రతీరానికి వెళ్లి, ఒకచేట ఒంటరిగా కూచుని, తన దీనస్థితికి దుఃఖిస్తూ అలాగే నిద్రపోయాడు.

ఆ నిద్రలో అతనితో ఎవరో ఇలా చెప్పి నట్టు వినపడింది : “సీపు నిజంగా భీకర మైన తలను తీసుకురాదలిస్తే నేను చెప్పేది వ్రేద్యగా ఏను. సీపు పశ్చిమ దేపతలవద్దకు వెళ్లినట్టయితే వారు నీకు భీకరమైన తల దెరికే మార్గాలు చెబుతారు. పశ్చిమ దేపతల వద్దకు వెళ్లిచూనికి మార్గం చెప్పగలవారు ముగ్గురు ముసలమ్మలు. వారు ఉత్తరాన ఉంటారు.”

ఈ మాటలు వింటూనే పెర్చియునే నిద్ర లేచాడు. సమీపంలో ఎవరూ లేరుగాని కలలో వినిపించిన మాటలు అతనికి జ్ఞాపకం ఉన్నాయి. ఆ సలహాప్రకారం ప్రయత్నిస్తే భీకరమైన తల తనకు దేరకవచ్చున్నన్న ఆశ అతనిలో మొలకత్తింది.

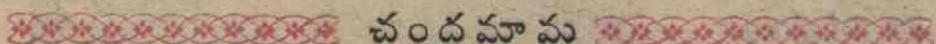
అసలీ భీకరమైన తల అనేది ఏమిటి? ఎక్కడే ముగ్గురు అప్పచెల్లిఱ్నన్నారు. వారు భీకరమైన రాక్షసులు. వారి తలల్పై పొతున్నాననిమాత్రం చెప్పి ఆమెపద్ధ సెలవు వెంట్టుకలకు బదులు పాములుండేవి.



వారికి వాడితయిన కోరలూ, కంచుచెతులూ, వాటికి భయంకరమైన గొట్టూ ఉండేవి. వారు ముగ్గురిలోమూ ఒకతె తల భీకరమైన తలగా ప్రసంగించినిట్టంది. దినికి కారణమే మంచె ఆ తలను చూసిన మనిషి అలాగే ఇలి అయిపోయేవాడు.

ఆ భీకరమైన తలనుగురించి మనుషులందరూ ఎరుగుదురు.

పెర్చియునే ఆ తలను తీసుకురావటానికి నిశ్చయించుకుని, ఇంటికి వెళ్లి తన తల్లితో ఈ సంగతి చెప్పక దేశాటనకు బయలుదేరి పొతున్నాననిమాత్రం చెప్పి ఆమెపద్ధ సెలవు తీసుకున్నాడు.



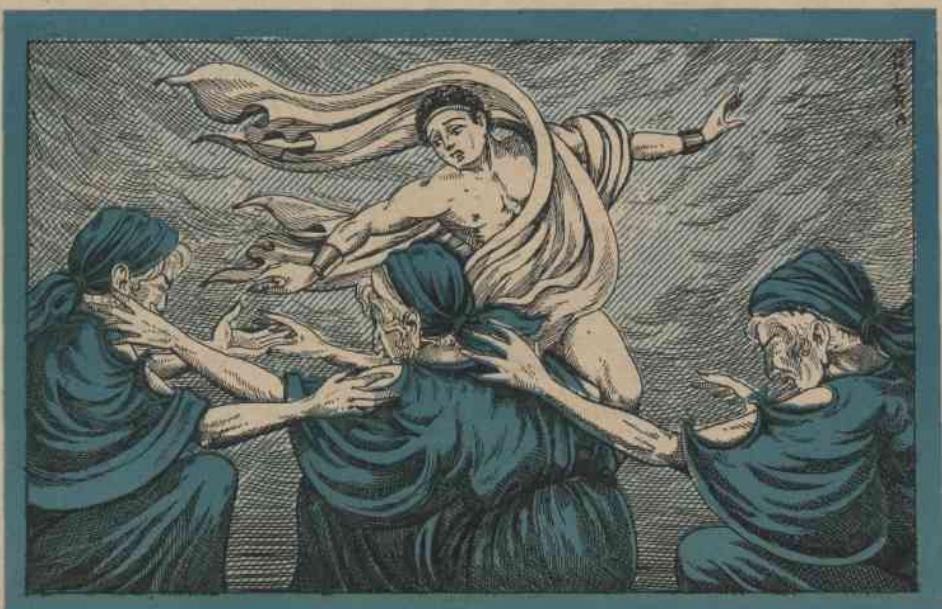
ఆతను ఉత్తరంగా బయలుదేరి వెళ్లి ముగ్గురు ముసలమ్మలుండే చోటికి చేరాడు. ఈ ముసలమ్మలుకూడా చాలా చెడ్డవాళ్లు; గుడ్డివాళ్లుకూడా. ఏదు ముగ్గురికి కలిపి ఒకే కన్న ఉండేది; దానిని ఎవరు పెట్టుకుంటే వారుమాత్రమే చూడగలిగేవారు. ఈ ముసలమ్మలు తమ కంటిని ఒకరి చెతినుంచి ఒకరు అందుకునే సమయంలో పెరిగునే కాజేశాడు. “మన కన్న ఎవరో కాజేశారు! మనం ఇక చూడలెం!” అంటూ ముసలమ్మలు వాపాయారు.

“మీ కన్న నాదగ్గిరే ఉంది. వశిష్ఠు దేవతలుండే చోటికి దారి చెప్పారా దీనిని

మీకిస్తాను. లేదా, మీ గతి ఇంతే—శాశ్వతంగా గుడ్డివాళ్లయిపోతారు!” అన్నాడు పెరిగునీ.

విధి లేక ముసలమ్మలు పెరిగునేకు పశ్చిమదేవతలుండే చోటికి దారి చెప్పారు. పెరిగునీ వారి కన్న వారికిచ్చి ఆ దారిన బయలుదేరి పశ్చిమదేవతలుండే చోటు చేరుకున్నాడు.

పశ్చిమదేవతలు ఆతన్ని ఆదరించి అతనికి భీకరమైన తల తెచ్చే ఉపాయం చెప్పి, అందుకు ఆవసరమైన సాధనాలు కూడా ఇచ్చారు. ఏలిలో మంత్రపు చెప్పులూ, మంత్రపు కత్తి, మంత్రపు టోపి, మంత్రపు సంచి ఉన్నాయి.

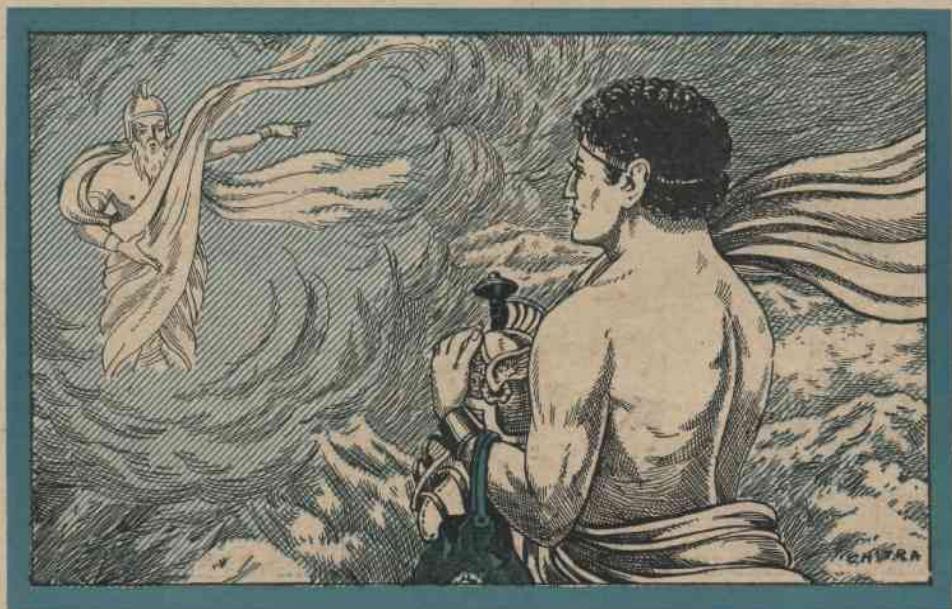


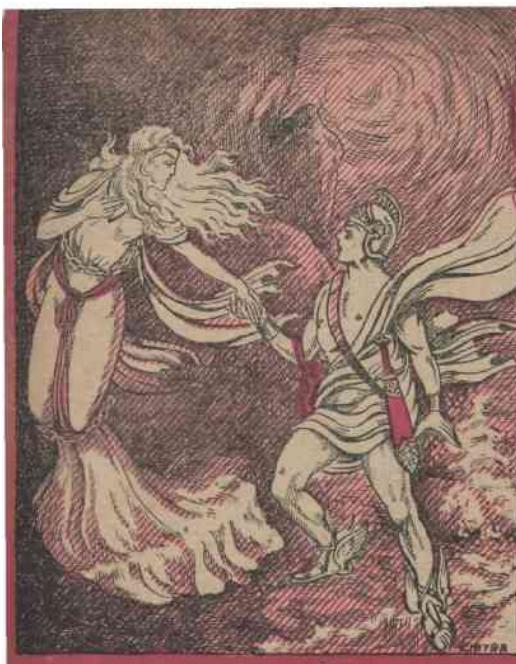


“ ఈ చెప్పులు తొడుకుండటే నీవు మనో  
వేగంతో కోరిన చోటికి వెళ్లగలపు. ఈ  
మంత్రపు కత్తి ఒక్కవేటున దేన్నయినా  
తెగవేస్తుంది. మంత్రపు తోపే నిస్సు ఆద్య  
శ్యాంగా ఉంచుతుంది. భీకరమైన తలను  
సరికినాక మంత్రపు సంచిలో వేసుకో. ఆ  
తల గల రాక్షసిని నేరుగా చూస్తే నీవు కిల  
వైపోతాపు. కనక అద్భుతంలాగా మెరినే  
డాలును పట్టుకుని అందులో చూస్తూ  
రాక్షసి తల తెగవెయ్యాలి. నీ పని ఆయి  
పోయాక మా సాధనాలను సంచిలో ఉంచి  
కొండమీద పెట్టావంటే ఆవి మల్లి మాకు  
చేరుతాయి!” అన్నారు పశ్చిమదేవతలు.

పెర్మియన్ వారివద్ద సెలవు పుచ్చుకుని  
మంత్రపు చెప్పుల మహిమవల్ల రాక్షసు  
లుండే మంచుకొండలకేసి మనోవేగంతో  
బయలుదేరాడు. ఆతను మంత్రపు తోపేని  
థరించి ఆద్యశ్యాంగా ఉండి తన డాలులో  
కనిపించే ప్రతిచింబాన్ని మాత్రమే చూస్తూ  
కత్తి చేతబట్టి సిద్ధంగా ఉన్నాడు.

కొంతసేపటిక ఆతను ముగ్గురు రాక్షసు  
లున్న చోటికి వచ్చాడు. ఆ సమయానికి  
వారు ముగ్గురూ నిద్రపోతున్నారు. భీకర  
మైన తల గల రాక్షసి మధ్యలో పదు  
కున్నది. పెర్మియన్ డాలులో చూసుకుంటూ  
దాన్ని సమిపించి ఒక్కవేటుతో దాని తల





సరికి వెంటతెచ్చిన మంత్రపు సంచీలో వేసుకుని బయలుదేరాడు.

ఆ అర్థికిడికి మిగిలిన ఇద్దరు రాక్షసులూ లేచి ఆతని వెంటపడ్డారు. వారికి అంద కుండా పెర్చియన్నను కాపాడినవి మంత్రపు చెప్పులు కావు; వాటిపాటి వేగం ఈ రాక్షసులకూ ఇన్నది. కానీ ఆతని నెత్తిన మంత్రపు టోపి ఉండటంతో ఆ రాక్షసులు అతన్ని చూడుతార్కషాయారు.

ఎలా అయితేనేం థీకరమైన తలను సాధించి మంత్రపు చెప్పుల సహాయంతో అతి వేగంగా అకాశమార్గాన పస్తుండగా, పెర్చి యన్నెకు మధ్యదారిలో ఒక వింత కన

బడింది. ఆతనికి దిగువగా ఒక తీరం ఉన్నది. దాని వెంబడి ఎత్తుయిన కొండ లున్నాయి. సముద్రంలోకి చోచ్చుకువచ్చిన ఒక గుట్టమైన ఒక తెల్లని స్త్రీ ఆకారం కనిపించింది. అది విగ్రహ మసుకుని చూడ టానికి పెర్చియన్న దిగివచ్చి, అక్కడ నిలబడినది ఒక యువతి అని తెలుసు కున్నాడు. అతను అశ్వర్యంతో, “ఇక్కడ ఇలా ఎందుకు నిలబడ్డావు? నెన్నా గొలును లతే బంధించా రెందుకు?” అని అమెను అడిగాడు.

“నేను ఈదేశప్ప రాజుకూతురును. మా అమ్మకు తాను చాలా గొప్ప అందగతైని గర్యం. ఒకసారి అవిడ తాను సముద్ర దేవతా స్త్రీలకంటే చక్కనిదాన్నని ప్రగల్భా లాడింది. అది విని సముద్రదేవతలు మా దేశంపైకి సముద్ర రాక్షసిని పంపించారు. ఆ రాక్షసి రోజుకొక మనిషిని ఎత్తుకుపోయి తింటుంది!” అని ఆ రాజకుమారై చెప్పింది.

“భయపడకు, నీప్రాణం కాపాడతాను!” అంటూ పెర్చియన్న సముద్రరాక్షసిని ఉంచ టానికి సిద్ధపడ్డారు. త్వరలోనే సముద్రం మీదినుంచి రాక్షసి వచ్చింది. పెర్చియన్న మంత్రపు టోపీ ధరించి ఆధృశ్యంగా ఉండి రాక్షసిని తనక త్తితో ఎన్నే దెబ్బలు కొట్టాడు.

గాయవడికూడా రాక్షసి రాజకన్యకేసి పశుం డటం కనిపెట్టి అతను సంచిలోనుంచి భీకర మైన తల ఎత్తి రాక్షసికేసి పట్టుకుని తాను ముఖం తిప్పుకున్నాడు. మరుళం అది కిల ఆయిపోయింది.

తరవాత పెర్చియనే తలను సంచిలిపేస్తేసి రాజకుమారైన కట్టిన గొలునులు ఖండించి, “మీ తల్లి దంత్రులవద్దకు ఓచాం ఏద!” అన్నాడు.

“వద్ద! నన్ను మీవెంట తీసుకుపాండి. మీ బానిసగా ఆయినా బతికి మీ రుణం తీర్చుకుంటాను,” అన్నది రాజకుమారై.

“అయితే మా గ్రిసుదేశం వచ్చి నన్ను పెల్లాడు!” అన్నాడు పెర్చియనే. ఆమె నమ్ముతంచింది.

కాని తన లుహూరై ఒక అనామకుళ్ళి పెల్లాడటానికి ఆమె తండ్రి నమ్ముతంచలేదు. ఆయన తన బాపమరిదిని ప్రేరిసించి, “ఈ నంబంధం ఎలాగైనా పదగ్గట్టినా కూతురిని నువ్వే వేసుకో!” అన్నాడు.

రాజగారి బాపమరిది సైన్యంతోసహ వచ్చి పెర్చియనెతే, “నువ్వు మాపెల్లను పెల్లాడటానికి అర్థుడివికావు. ఆమెను విడిచి ఏచ్చుతావా? లేక నాతే యుద్ధానికి వస్తావా?” అన్నాడు.



“నముద్ర రాక్షసిని చంపినవాళ్ళని జూపకం ఉంచుకోండి. నన్ను మిరేమీ చేయ లేరు!” అన్నాడు పెర్చియనే.

కాని రాజగారి బాపమరిది మంచి మాటలకు లోంగలేదు. పెర్చియనే భీకర మైన తల చూపించి తన శక్తువులనందరినీ రాళ్ళగా మార్చేశాడు.

తరవాత అతను తన భార్యతే బయలు దేరి తల్లిఉండే చోటికి పచ్చాడు.

అతను తిరిగి పచ్చేలోపుగా ఇక్కడ చాలా మార్పులు జరిగాయి. రాజు తన తమ్ముతైన పల్లెకారిని త్రాదుచేసి, పెర్చియనే తల్లిని తన ఇంట దాసిగా ఉంచాడు. పెర్చి

యన్ ఆ రాజువద్దకు వెళ్లి, “మా అమృతును వెంటనే విడిచిపెట్టి, ఆవిడకు నీవు చేసిన అన్యాయానికిగాను పరిషారంకింద కొంత బంగారం ఇచ్చుకో !” అన్నాడు.

“ఓరి, సువా? మల్లీ వచ్చావా? ఎవరురా అక్కుడు? ఈ దుర్మార్గాల్ని కట్టి కారా గృహంలో పడెయ్యండి !” అన్నాడు రాజు.

“రాజుగారూ, ఒకక్కుకిలం ఆగండి. నమ్మి ఒక వస్తువు తెచ్చుని పంపాడు. అది తెచ్చాను. చూసి అనందించరా ?” అని పెర్చియున్ అడిగాడు.

“అపునపును! భీకరమైన తల తెస్తానని వెళ్లాపు? ఏదీ తల?” అన్నాడు రాజు.

పెర్చియున్ సంచినుంచి తల తీసి రాజు కళ్లుపెటట పెదుతూ తన ముఖం తిప్పేను కున్నాడు. వెంటనే రాజు కాస్త రాయి అయిపోయాడు.

తరవాత పెర్చియున్ తన పెంపుడు తండ్రిని శైదు విడిపించి, ఆయనను ఆ దేశానికి రాజు చేశాడు.

ఆప్యాడు పెర్చియున్ తల్లిద్వారా తన తాతగారి సంగతంతా తెలుసుకున్నాడు. అతను భార్యానమేతుడై తాతగారిని చూసి రావటానికిగాను తల్లి పుట్టిన దేశం వెళ్లాడు. కాని ఈ సంగతి ముందుగానే తెలిసి ఆతని తాత మరొక దేశానికి పారిపోయాడు.



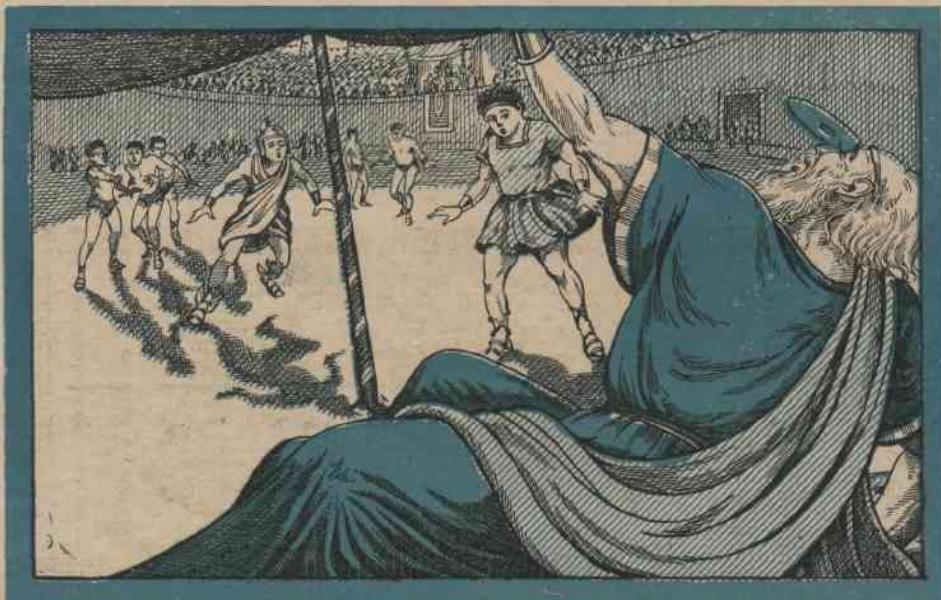
పెర్మియన్ అక్కడికి వెళ్లి తన శాతతే, తనదే అయినప్పటికి దానిని మరాకరి కిచ్చి “ శాత య్యా, నన్ను చూసి ఎందుకు భయపడతావు ? నీవు నాకూ మా అమ్మకూ ద్రైషం చేసినా నాకు నీపైన విరోధభావం లేదు. ఇంటికి పొదాం పదు !” అన్నాడు.

ఆతను శాతగారితే స్వీచ్ఛానికి బయలు దేరే ముందుగా ఆటల పొటీలు జరిగాయి. ఈ పొటీలో పెర్మియన్ వ్యక్తం విసురుతూం దగా అది చేతినుంచి జారి గురితప్పి ఆతని శాతకే తగిలింది. ఆ దెబ్బకు ఆయన చని పొయాడు. జోస్యం ఫలించనే ఫలించింది.

ఈ సంఘటనకు పెర్మియన్ చాలా నెచ్చుకున్నాడు. శాతగారి రాజ్యం ఇప్పుడు కొద్ది సంవత్సరాలు గడిచాయి. ఈ లోపగా అతను లీకరమైన తలను ఒక రహస్య స్థలంలో పాతిపెట్టి పశ్చిమదేవత లిచ్చిన చెప్పులూ, కత్తికూడా వారి సంచిలో ఉంచి ఒక కొండ శిఖరాన పెట్టి వారికి చేర్చాడు.

ఒక నాడు పెర్మియన్ రాజ్యంపైకి సముద్రంమీదుగా అనేక నౌకలు రావటం కనిపొచ్చుకున్నాడు. ఇక్కడ పెర్మియన్ తన భార్యతే కొంతకాలం సుఖంగా జీవించాడు.

ఒక నాడు పెర్మియన్ రాజ్యంపైకి సముద్రంమీదుగా అనేక నౌకలు రావటం కనిపొచ్చుకున్నాడు. తన మామగారు తన భార్యను





తీసుకుపొవటానికి, అవసరమైతే తనతే యుద్ధం చెయ్యటానికి వస్తున్నారని తెలిసింది. ఒకదూతపచ్చి ఈసంగతి చెప్పాడు.  
పెర్చియన్ యెన్ని చెప్పినా దూత వినిపించుకోలేదు.

“కనీసం ఒకగ్రసారి మామగారిని వచ్చి నన్నా తన ఈమార్తనా చూసి మాట్లాడ మని చెప్పు. మేము ఆయనను బంధించ మని, ఆయనపైన ఆయుధం ప్రయోగించ మనీ ప్రమాణం చేస్తున్నాను!” అని పెర్చియన్ దూతతో చెప్పాడు.

ఆ రాత్రి అతను భీకరమైన తలను రహస్యపూరంసుంచి తవ్వి తీసి సముద్రతీరాన ఒక రాతిగట్టు పక్కగా నీటిలో ముంచి ఉంచి, మర్మాదు ఉదయం తాను వెళ్లి తన మామగారికోసం ఎదురుచూస్తూ ఆ గట్టుపైనే కూచున్నాడు.

ముసలిరాజును ఒక తెప్పలో అతనున్న చేటికి తెచ్చారు. “నేను నా కూతుర్లు

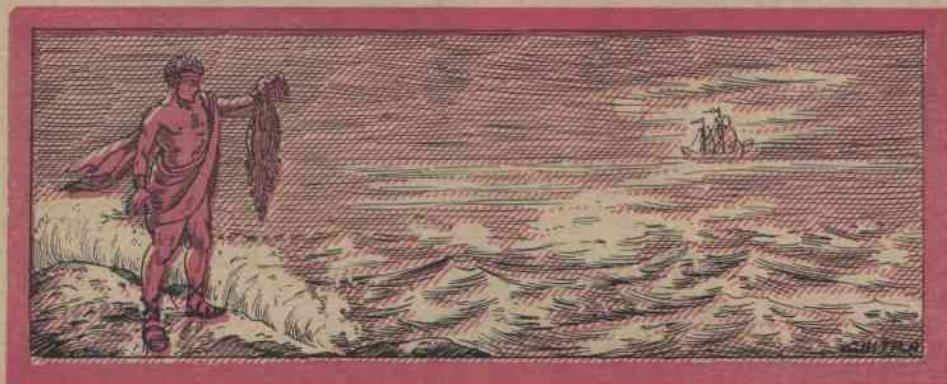
తీసుకుపొవటానికి వచ్చాను. నీవు ఏమి చేసినా నా మనసు మారబోదు!” అన్నాడు పెర్చియన్ మామగారు.

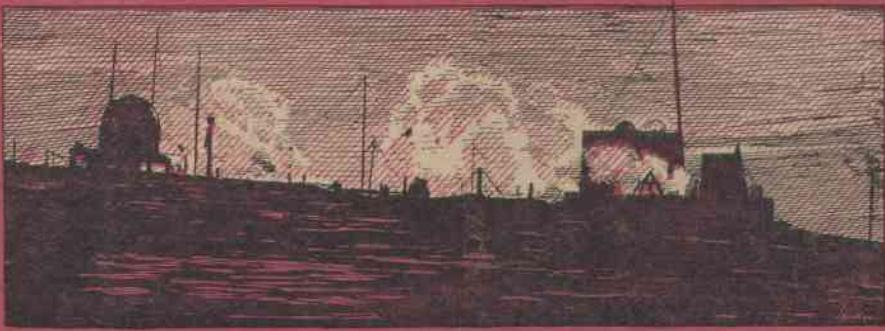
“ఇలా చూడండి. మీ మనసు తప్పక మారుతుంది!” అంటూ పెర్చియన్ నీటినుంచి భీకరమైన తలను ఆయనకు ఎదురుగా ఎత్తి తన ముఖాన్ని పక్కలుత్పుకున్నాడు.

ముసలిరాజు అంధుడు. ఆ సంగతి పెర్చియనేకు తెలియదు.

ఆయన తన అల్లుడితో, “నా మనసు అలా ఎన్నటికి మారదు!” అన్నాడు.

ఆ మాటలు వినగానే, భీకరమైన తలయొక్క ప్రభావం ముసలాయనపైన పారలేదని పెర్చియనేకు తెలిసిపోయింది. దాని మహాత్మ కాస్త్ర పోయిందా అనుకుంటూ అతను ముఖం తెప్పి ఆ భీకరమైన తలకేసి చూశాడు. మరుక్షణం అతని శరీరం కాస్త్రగిల అయిపోయింది.

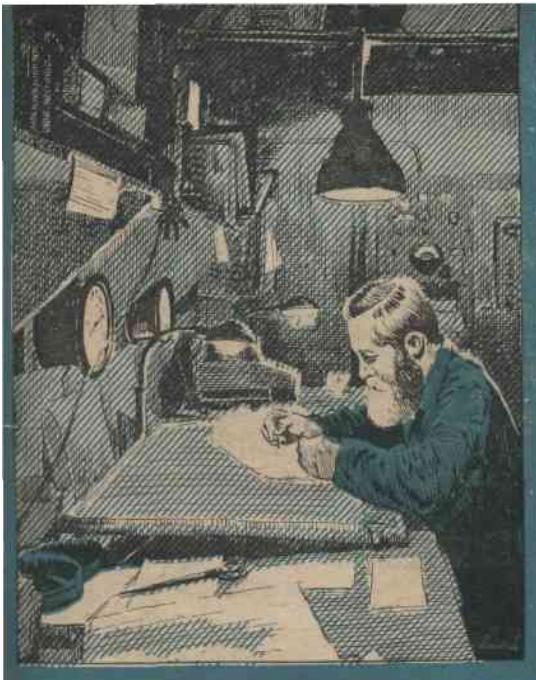




## దక්ෂಿණద್‍ರුವාන ತೋಲಿ “ನಿಶಾಚರುಲು”—2

ಸಾಮಾನ್ಯಂಗ ಕೊತ್ತ ಕಾಪರಂ ನಿರ್ನಾಟು ಚೆಸಿನಾಕ ಎನ್ನೇ ವಂದಲ ಚಿಲ್ಲರ ಸಾಮಗ್ರಿ ಕಾವಲಿಸಿವೆಸ್ತುಂದಿ. ಅಂದುಲೋನೂ ಇದಿ ದಕ್ಷಿಣದ್ರುವಾನ ಕಾಪರಂ. ಗುಂಡುಸೂಡಿ ಕಾವಾಲನ್ನ ಅರು ನೆಲಲು ಆಗವಲಿಸಿಂದೆ. ರೆಡಿಯೋದ್ವಾರಾ ಸಂಭಾಷಣೆತ್ತೆ ಚೆಯುವಚ್ಚುಗಾನಿ ಮನುಷು ಲಂಡೆ ಲೋಕಂಸುಂದಿ ಏಮೀ ತೆಪ್ಪಿಂಚುಕುನೇ ಬಂದುಕು ತೆದು. ಅಯಿತೆ ಈ ಶಿಖಿರಂಲೋ ಉಂಡೆವಾಯ ಚಾಲಾ ನಿಪ್ಪಣಿಲು. ಅವನರಾನಿಕಿ ಗಾನು ಅನೇಕ ಪರಿಕರಾಲನು ಶಿಖಿರಂಲೋ ಉಂಡೆ ಹನ್ನುತ್ತಲತೆನೇ ಸೃಷ್ಟಿಂಚುಕುನಿ ಪನಿ ಜರುಪು ಳನ್ನಾರು. ಮಂಚನಾರಂಗಂಲೋ ದೀಪಾಲು ನಿರ್ನಾಟು ಚೆಯುಹಾನಿಕಿ ವೈರೂ ಮೊದಲ್ತೆನವಿ ಚಾಲತೆದು. ಸಾಮಾನ್ಯ ವಿಮಾನಂನುಂಚಿ ದಿಗಿ ನಪ್ಪುಡು ವಾಟಿನಿ ಕಟ್ಟಣಾನಿಕಿ ಉಪಯೋಗಿಂಧಿನ ತಿಗಿನು ವಾಡುಕುನ್ನಾರು.

ದಕ್ಷಿಣದ್ರುವಪ್ರಾಂತಂಲೋ ಗಲ ಅನ್ನಿ ಶಾಸ್ತ್ರ ಪರಿಕೊಳ್ಳಿನ ಕೆರಡಾಲೋನೂ ಉನ್ನ ಶಾಸ್ತ್ರವೆತ್ತ ಲಂದರಿಲೋಕ ಎಕ್ಕುವ ಸಂಭ್ಯ ವಾತಾವರಣ ಪರಿಕಿಲಕುಲದೆ. ದಕ್ಷಿಣದ್ರುವ ಶಿಖಿರಂಲೋ ಏರು ನಲುಗುರುನ್ನಾರು. ವಾರು ಶಿವಿರಾನಿಕಿ ನೂರು ಗಜಾಲು ಎಡಂಗಾ ಆರುಬಯಟ ಅನೇಕ ಶಾಸ್ತ್ರ ಪರಿಕರಾಲನು ಉಂಟಿ, ವಾತಾವರಣಂಗುರಿಂದಿ ಆವಿ ತೆಲಿಪೆ ವಿವರಾಲನು ಜಾವಿತಾ ವೆಸೆವಾರು. ಈ ಪರಿಕರಾಲು ಚಾಲಾ ಸುನ್ನಿತಪ್ಪೆನವಿ. ವಾಟಿನಿ ಮೂಡು ಗಂಟಲ ಕೊಕಾರಿ ಪೋಯಿ ಪರಿಕಿಂಚೆವಾರು. ಇಂದುಕೂರಾನು ನಲುಗುರಿಲೋ ಬಕಡು ತೆಡುಗುಲು ಥರಿಂಮುಕುನಿ ಹಾರ್ಪಿ ಲೈಟುತೆ ದಾರಿ ಚೂಸುಕುಂಟೂ ಚಲಿಲೋ ಪಡಿ ವೆಲ್ಲಿಟಂ ಜರುಗುತ್ತಾಂಡೆದಿ. ವೆಲ್ಲಿನವಾಡು ಎಕ್ಕುವಸೆಪ್ಪ ಉಂಡಣಾನಿಕಿ ತೆದು; ಪರಿಕರಾ ಅನ್ನಿಲಿನಿ ಚೂಸು ಕೋವಲುಮೂ, ಉಷ್ಣಗ್ರಹ



తెలుసుకోవటమూ, ఆకాశంనుంచి మంచు పడుతున్నదేవో చూడటమూనూ.

ఈ ఆరుబయిళిక వెళ్లినవాడు చంద్రు దుండే సమయాలలో చంద్రుడి చుట్టూ పాలిపోయిన ఇంద్రధనుసులాటిది చూడగలుగుతాడు. ఈ కాంతిపలయం గాలిలో ఉండే అతి సూక్ష్మమైన మంచునలునుల మూలాన ఏర్పడుతుంది. అయితే ఈ ప్రకృతి శోభను చూస్తూ కూచుంచే వాతా పరణ పరిశీలకుడు చలికి బిగునుకుపోతాడు.

వాతాపరణ పరిశీలకులు ఎత్తున ఉండే పవనాలనుకూడా పరిశీలించాలి. ఇందుకు గాను పెద్ద బెలూనులకు రెడియో సంకే

తాలు పంపే చిన్నచిన్న యంత్రాలు కట్టి ఎత్తుగా పంపారు. బెలూనులు ఎత్తు వెళ్లా లంపే వాటిని తేలిక అయిన ప్రాడ్జెక్షనుతో నించాలి. ప్రాడ్జెక్షన్ ఉత్సత్తి చెయ్యటానికి పెద్ద ఇనప గింధి ఉండేది. అది ఆల్యా మినియం ముక్కలమూ, కాస్టిక పోడానూ, అంతులేని నీటిని తాగేపూండేది.

గాలిలో పడి వెళ్లిపోయే బెలూనుల జాడకనిపెట్టటానికగాను భోజనశాలకు ఎగువగా ఒక గది కట్టి దాన్ని పొస్టిక గుమ్మటంతో కప్పారు. ఈ గదిలో రెడియో సంకేతాలను స్వీకరించే యంత్రం ఉన్నది. బెలూన్ వెంట ఉన్న రెడియో యంత్రం ఉప్పు గ్రతమూ, గాలి ఒత్తిడిని, గాలిలో ఉండే చెమ్మునూ గురించిన వివరాలను సంకేతాల రూపంలో పంపేది. దాని సంకేతాలు విని చించకుండాపోయాక ఒక గంటసేపుపాటు ఆ వివరాలను జాతితా వేసుకునేవారు. ఆ తరవాత వాటిని “చిన్న అమెరికా”లో ఉండే వాతావరణాలయానికి రెడియోద్వారా పంపేవారు.

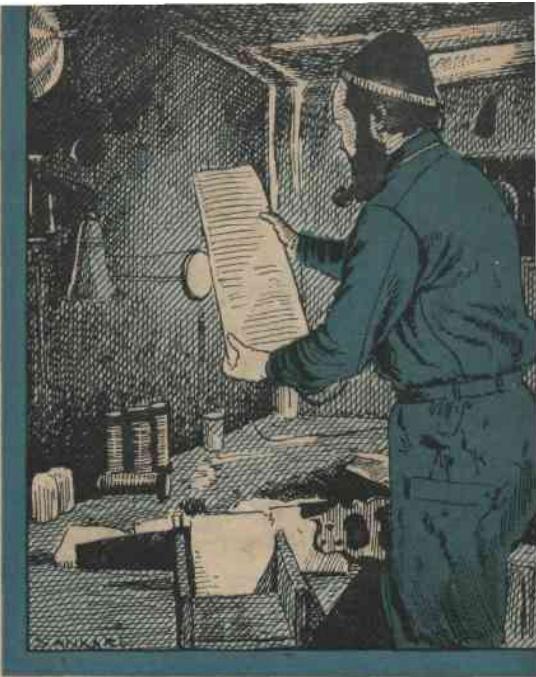
ఈ శిఖిరంలో భూకంపాలను గురించి కూడా పరిశోధన జరిగింది. ఈ పరిశోధనలు సాగించివాడు బాబే బెస్సన్ అనేవాడు. ఇందుకు ఆయన బహుమున్ని తమైన

చంద్రమామ

యంత్రాన్ని ఉపయోగించాడు. ఇది నిచి  
రానికి దగ్గరగా ఉంటు భూకంపాలతోబాటు  
శిబిరం తాలూకు కంపనాలుకూడా రైతువు  
తాయని దాన్ని తీసుకుపోయి శిబిరానికి  
1000 అడుగుల దూరంలో ఉంచాడు.  
శిబిరంనుంచి ఆక్రూడిక మంచులో ఒక  
సారంగం తవ్వారు.

దీర్ఘ రాత్రి పాడుగునా ఆకాశంలో ధ్రువ  
కాంతులు కనిపిస్తానే వచ్చాయి. వీటిని  
“ఆరోరా” అంటారు. వీటిని గమనించారు,  
ఫాలోగ్రాపు చేశారు. కాప్రపరిశీలన చేశారు.  
ఈ పనికి నియోగితుడైన ఆలో లాండెల్ట్  
అనేవాడు ఒక పెట్టెలాటి గోపురంలో  
కూచుని పనిచేసేవాడు. ధ్రువకాంతులు  
ఆకాశంలో ఉజ్జ్వలంగా వెలుగుతున్నంత  
కాలమూ అతను ఆ గోపురంనుంచి దిగి  
వచ్చేవాడుకాడు. సాధారణంగా అతను  
రెండు, మూడు గంటలు మాత్రమే నిద్ర  
పోయేవాడు.

ఆలో శిబిరానికి పైన ఉండి పనిచేస్తే,  
ఎత్తుక్క రెమింగ్స్ అనే అతను శిబిరం  
అడుగున పనిచేసేవాడు. ఇతను హిమ  
కాప్రవేత్త. మంచురాళు తవ్వటమూ వాటిని  
తన గదికి తీసుకుపోయి, రంపంతే  
పన్నని పలకలుగా కోసి పరిషించటమూ



అతని పని. వీటి పరిశీలనలవల్ల ఈ  
ప్రాంతంలో లోగడ ఉండిన శిత్కష్టస్తితి  
తెలుస్తుంది. ఇతను ఒకొక్క అంగుళం  
మందం గల మంచుపలకలను ఫాలోగ్రాపు  
చేసి, వాటి తాలూకు ముక్కలు కరిగించి  
నీరు చేసి ఆ సీటిని రసాయనపరిశోధన  
నిమిత్తం ప్రత్యేకంగా ఉంచేవాడు.

ఇలాగే గాలిలో అత్యున్నతంగా ఉండే  
విద్యున్యుండలాన్నిగురించి కూడా పరిశోధ  
నలు జరిగాయి. ఈ విధంగా “కాళరాత్రి”  
అనుడగిన దక్కిలిధ్యువు దీర్ఘరాత్రి ఆరు  
మాసాలూ గడిచి మళ్ళీ సూర్యోదయం అయ్యే  
సమయం నమీపించింది.



దకිනාදුවාන් අරු නෙලලු දිරුරාමු  
ආයාව්ප්‍රතික ක්‍රිජචිකත් නාලුගු මාසාලු  
මාම්‍රමේ ස්ථානයි. ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු  
මාරුක බක නෙලා, ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු  
ජාත්‍යාම බක නෙලා ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු  
ජාත්‍යාම ස්ථානයි—මුනකු ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු  
මාරුක බක ගංඩාව්‍යා, ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු  
ජාත්‍යාම ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු බක ගංඩාව්‍යා  
ස්ථානයි.

ඡකුරු රාමු අංශා ගධිපත් “නිශා  
චරුලකු” පැවත්වා නිශාචි. බයුත්  
චල ම්‍යංචකස්‍ය 80 දිග්‍රීල ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු  
ස්ථාන ව්‍යුහයි. දිනික ත්‍රිග්‍රෑෂ්‍යමයු විභාග  
ව්‍යුහයි.

ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු, ගංඩාව්‍යා 15, 20 මුදුලු වේගංඩා  
විෂ්වා ස්ථානයි. ආයාව්ප්‍රතික හු  
කේංද්‍රංල් නිවසිංචිතවාරු අංත ඡලි  
ල්‍යානා, හාදාරු ගාල්ල්‍යානා බයුතික  
වෙළුතුව්‍යාරු.

වාරිල් බකදා බකසාරි බයුතික වෙළු  
4 ගංඩාව්‍යා මිරිගිරාලීදා; කානි පෙනී  
කේම් ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු වේයුලීදා.

ස්පේංඩරු 18 ට දාක්ෂරු පිළිව්‍ය ම්‍යංචු  
සාරංගංඩා ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු ව්‍යුහයි.  
ස්වාරුදා ස්ථානයි ම්‍යංචු ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු  
ක්‍රිජචිකත් ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු. නගර ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු  
ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු ස්ථානයි. දාක්ෂරු පිළිව්‍ය චෙංඩ  
ජාන බක අනේ පැවති ඇංජිනේරු දාක්ෂරු  
ස්ථානයි, “බ්‍රේව්” අනේ ණලුක්‍රි ස්ථානයි.

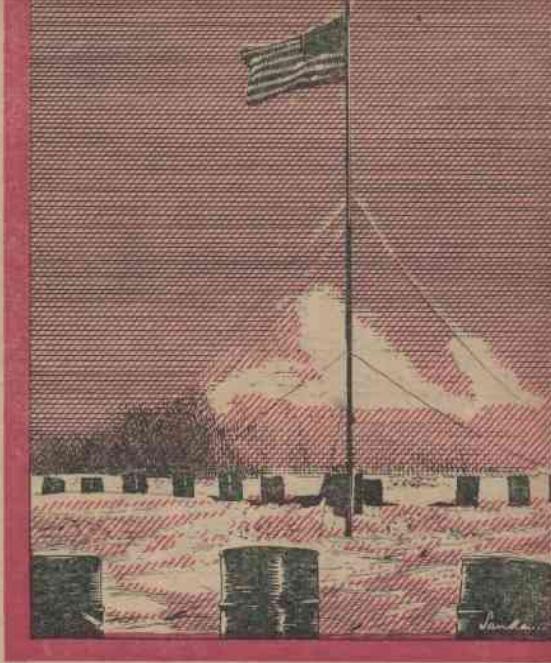
චාල මාසාලකු මිරි පගති චෙංඩ  
ක්‍රිජචිකත් අනංදංල් ණලුක්‍රි ගෙංතු  
ත්‍යානුදි. කානි ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු ම්‍යංචුකංඩ  
102 දිග්‍රීල එකුෂ්‍යවාරු ස්ථානයි. ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු  
චංල් එකුෂ්‍යදා ඇංත ඡලි ස්ථානයි.  
වාරු බයුත්‍යා දිනයි දකිනාදුවාන් පාමින  
ංඩාවදුනු.

ඡ දූජානු ගුරිංචි පරි ආයාව්  
ලිකුල කස්ටුගා අඩි සිවිරානිසි 2400 අයු  
ගුල දාරාන, ප්‍රාග්‍රෑෂ්‍යමයු තාරුණිරං

ఉండే దిక్కుగా, ఉన్నట్టు తెలింది. ఈపారి  
వారు దక్కిబడ్డువాన్ని సరిగా నిర్ణయించి  
అక్కడ జెండా పాతారు. అప్పటికే తమ  
లెక్కలలో ఒక వంద ఆడుగులు వ్యత్యాసం  
ఉండవచ్చునుకుని, ఆ జెండాకు నూరు  
ఆడుగుల దూరంగా ఒక వలయింలో భార్టి  
నూనెజబ్బులు ఏర్పాటు చేశారు. బ్రూపం  
ఆ నూనెజబ్బుల మధ్యము ఎక్కడో ఉండి  
తీరాలన్న మాట. ఆ నూనెజబ్బుల చుట్టూ  
తిరిగి రావచ్చానికి రెండు నిమిషాలు పదు  
తుంది—కాని అది ఒక భూప్రదక్షిణం!

వారు అయిణోదయం దిక్కుగా చూస్తూం  
దగా ఒక అధ్వతమైన డృశ్యం కనిపిం  
చింది. ఇప్పుడు ఆ ప్రాంతంలో అకాశం  
చాలా కాంతివంతగా ఉండి, పొగ లెని  
కార్పిచ్చులాగా ఉన్నది. దానిలో చుట్టూ  
సన్నని పాడుగాటి మబ్బులున్నాయి. ఈ  
మబ్బుల మధ్యముంచి మతాబాలముంచి  
పచ్చే కాంతి “ముత్తుల” లాచిచి, కట్టు  
మిరుమిట్లు గొలుపుతూ, ఎర్రగా, ఆకు  
పచ్చగా, నీలంగా వెలుపడపాగాయి. ఆవి  
ఒక సెకండులో అధ్యక్షమపుతూ పచ్చాయి.

వారు తమ శిఖినికి తిరిగివెళ్లి సూర్యో  
దయం కాబోతున్నదని అందరికి తెలయ  
పేశారు. అందరూ కామెరాలు పట్టుకుని



బయటికి పచ్చారు. కాని ఈ లోపుగా  
“మతాబాలు” నెలిచిపోయి, మరొక వింత  
డృశ్యం ప్రారంభమయింది. సూర్యుడు పైకి  
పచ్చినట్టు కనిపించింది, కాని కట్టు చికి  
లించి చూస్తే ఆది సూర్యుచింబంలాగా లేక,  
ఎర్రని అడ్డుచారలలాగా ఉన్నది. ఒక గంట  
సెపటికల్లా పొగమంచ అడ్డం పచ్చి ఏమీ  
కనిపించకుండా పోయింది.

కాని వారు చూసినది సూర్యోదయం  
కాదు—బకరకమైన ఎందమాపులు. భూమి  
మీదకంతు 1400 ఆడుగుల ఎత్తున ఉండే  
గాలి ఎక్కువ వేడిగా ఉండి, దిక్కుక్కానికి  
దిగుపగా ఉన్న సూర్యుణ్ణి రకరకాలుగా



ప్రతిబింబించింది. ఈ ఎండమాపులు చాలా రోజులపాటు కనిపించాయి. నిజంగా ఉదయించిన సూర్యుడు దిక్కుకుంపీదుగా తిరాలి; కానీ ఈ మాయసూర్యుడు ఒక పక్క ఉదయించి మరొక పక్కగా అస్తిమించుతూ వచ్చింది.

నిజమైన సూర్యోదయం సెప్టెంబరు 23న జరిగింది. ఆ సూర్యుడు తిరిగి మార్చి 22 దాకా అస్తిమించడు. అప్పటిదా కాదకిణిధువానికి పగలే—ఉత్తరధువానికి మటుకు రాత్రి.

సూర్యోదయమైనందుకు శిఖిరంలో పున్నవారందరూ ఎందు చేసుకున్నారు.

అందరూ ఉత్సాహంగా ఉండటమే గాక అత్రంగాకూడా ఉన్నారు. మర్లీ విమానాలు వస్తాయి; ఉత్తరాలూ, అపసర పసుపులూ తెస్తాయి!... కానీ మొబైల్మెచటి విమానం దకిణిధువాన్ని చేరటానికి సూర్యోదయమైనాక దాదాపు నెలరోజులు పట్టింది.

ఆక్షబద్రు 17న వచ్చింది విమానం. గాలిలో శిఖిరంచుటూ తిరుగుతూ, గాలిగొడుగుల సహాయంతో సూనెడబ్బాలు పడవేసింది. తరవాత ఉత్తరాల కట్టలు దిగాయి. ఎనిమిది మాసాల అనంతరం శిఖిరంలో ఉన్నవారు తమవారి లేఖలు చదువుకున్నారు. ఈ కాలంలో రఘ్యములు స్వత్తికెలను ప్రయోగించారు, అడ్డిరల్ బట్ట చనపొయాడు—విషాదవార్త!

రోజులు గడుస్తున్నకొద్దీ విమానాలు వచ్చి సరుకులు పడవెయ్యటం హెచ్చింది. పాతవారి ప్రానే పని చెయ్యటానికి కొత్తవారు పచ్చారు. డాక్టర్ పాల్ సిపిల్ 1957 డిసెంబరు 1న దకిణిధువానికి వచ్చి చేరాడు. ఆయన 1958 డిసెంబరు 1న తిరిగి దకిణిధువంసుంచి బయలుదేరి అమెరికాకు వెళ్లిపోయాడు. ఆయనా, ఆయనవెంట ఉండిన కాప్రొఫెత్లూ జరుపుతూ వచ్చిన పరిశోధనలను కొత్తవారు కొనసాగించారు.





## అంశాంసాభ్యోతి

[ 9 ]

ఆంగ మగధదేశాలలో ఆయిదుగురు కోటి శ్వరులైన పర్తకులుండేవారు. వారిలో మేదుడు ఒకడు. ఆయనకు చంద్రపద్మ అనే కూతురూ, ధనంజయునే కొదుకూ పుండేవారు. ధనంజయుడి భార్యామేరు పుషున. వారికి విశాఖ అని ఏడెళ్ళ వయసుగల చక్కని కూతురుండేది.

ఈలా పుండగా బుద్ధుడు ఆంగదేశంలోని భద్రి అనే గ్రామానికి పశున్నట్టు వార్త పచ్చింది. మేదుడు తన కొదుకు ధనంజయుడికి, "మన విశాఖను బుద్ధుడిపద్మటు పంపు, చూసి పశుంది," అన్నాడు. విశాఖ బుద్ధుట్టి చూడటానికి ఉబులాటపడింది. అమెవెంట అమె ఈదు అడపెల్లలను రథాలలో

పంపారు. విశాఖ బుద్ధుట్టి నమీపించేటప్పుడు రథం నుంచి దిగి కాలినడకను ఆయన పద్మకు వెళ్లింది.

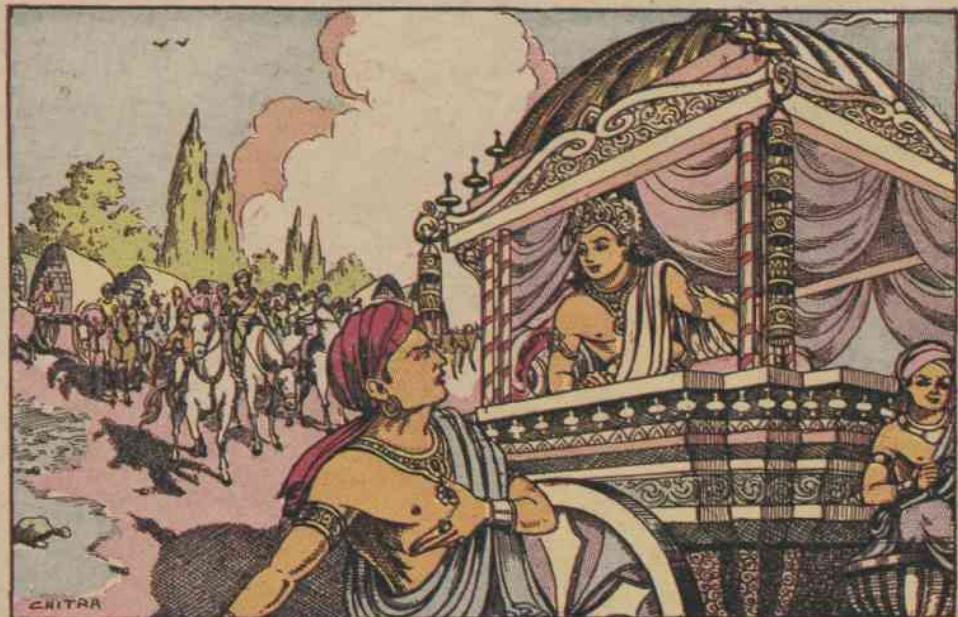
బుద్ధుడు ఆ పెల్లను చూడగానే, "ఈమె నా ప్రథాన శిష్యురాలై నా శిష్యులందరికి తల్లిలాగా పుంటుంది!" అనుకున్నాడు.

ఆయన విశాఖకూ, ఆమెవెంట పచ్చిన అయిదువందలమంది హలికలకూ ధర్మ బోధ చేసి వారిని దారిలో పెట్టాడు. ఆ మర్మాడు విశాఖ తాతగారైన మేదుడుకూడా బుద్ధుడి బోధలు విని మొదటి సౌపానం ఎక్కాడు. రెండు వారాలపాటు మేదుడి ఆతిథ్యం స్వీకరించి బుద్ధుడు తన అను చరులతో జేతపనానికి తిరిగివెళ్ళాడు.

విదేశిది సంవత్సరాలు గడిచి  
పోయాయి. రాజగృహాన్ని పరిపాలించే బింబి  
సారుడూ, కోసలను పరిపాలించే రాజు  
ఒకరికొకరు బాపమరుటులు; ఒకరి చెల్లలిని  
ఒకరు చేసుకున్నారు. రాజగృహంలో  
ప్రముఖులైన వర్తకులు చాలా మంది  
ఉన్నారు, కానీ కోసలలో తెరు. అందుచేత  
కోసల రాజు బింబిసారుడి వద్దకు వెళ్లి,  
"మీ నగరంలో పుండి వర్తకులలో ఒకరిని  
కోసలకు పంచించు!" అని కోరాడు. బింబి  
సారుడు ధనంజయుణ్ణి పలిపించి, "సీపు  
కోసలకు వెళ్లి అక్కడ నివాసం ఏర్పాటు  
చేసుకుంటావా ఏమిట?" అన్నాడు.

"తమ ఆజ్ఞ అయితే వెళతాను,"  
అన్నాడు ధనంజయరుడు.

ఆతను కోసలరాజు వెంట తన పరివార  
మంతా తీసుకుని బయలుదేరాడు. దారిలో  
సాయంకాలంవేళకు వారు ఒక విశాలమైన  
భారీ ప్రదేశాన్ని చేరుకున్నారు. అది నాలుగు  
దారులు కలిసే చేటు. ధనంజయు కోసల  
రాజుతో, "మహారాజా, నావెంట చాలా  
పెద్ద సిబ్బంది ఉన్నది. విరందరికి మీ  
నగరంలో చేటు చాలకపోవచ్చు. తమ  
సెలవైతె మెమిక్కడే ఒక నగరం నిర్మించు  
కుంటాం," అన్నాడు. కోసలరాజు ఇందుకు  
సమ్మతించాడు. త్వరలోనే ఆ ప్రదేశాన



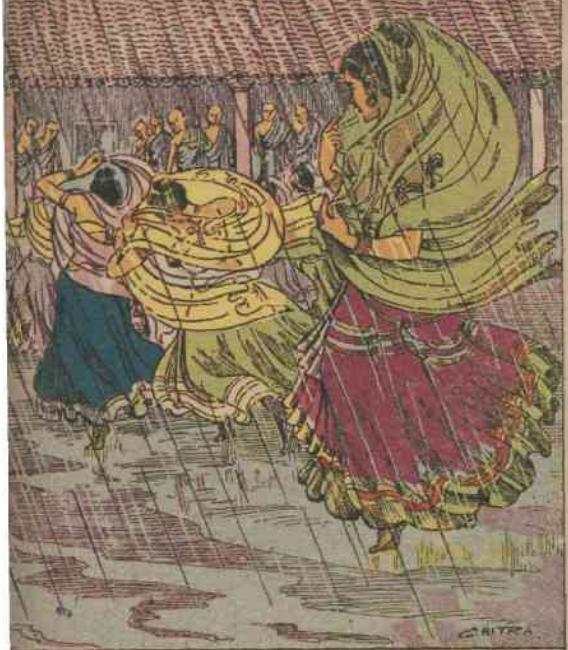


సాకేతు అనే మహానగరం నిర్మాణ రంగులో ఉండాలి; పలువరస తెల్లగా, మయింది. దానికి ధనంజయుడు నాయకు ఎగుఱుడిగట్టూ, హెచ్చుతగ్గులూ లేకుండా ఉండాలి; శరీరమంతటా ఒకే ఛాయ ఉండాలి, ఎక్కుడా మచ్చలుండరాదు; ఎంతమంది పిల్లలను కన్నా నపయవ్యని లాగే ఉండాలి, ఎంత పయను పచ్చినా వెంటుకలు నెరియరాదు.

ఈ సమయంలో క్రావస్తినగరంలో మిగారుడనే వర్తకుడికి ఘృష్ణవర్ధనుడనే కుమారుడుండేవాడు. వాడు అందగాదు. "పెళ్ళి చేసుకోరా, బాబూ!" అని తల్లి దండ్రులు కోరితే ఘృష్ణవర్ధనుడు, "నేను పెళ్ళాడితే పంచకల్యాణి అనిపించుకునే ప్రీనే పెళ్ళడతాను," అన్నాడు. పంచ కల్యాణి అయిన ప్రీకి జుట్టు నెమలిపించం లాగా ఉండాలి; పెదవులు తాంబూలం వేసుకున్నప్పుడూ వేసుకోనప్పుడూ ఒకే

ఘృష్ణవర్ధనుడి హాట కాదనలేక తల్లి దండ్రులు పంచకల్యాణి అయిన కన్నెను వెతకబానికగాను ఎనిమిదిమంది బ్రాహ్మణులను దేశదేశాలకూ పంపారు. వారు అనేక దేశాలు తిరిగి ఒక పర్వదినంనాడు సాకేతునగరానికి వచ్చారు. పర్వదినం





కావటంచేత నగరంలో ఉండే ఉత్సవ ప్రీలందరినీ విధిలో చూసే ఆవకాశం ఉన్నది. అందుచేత ఆ బ్రాహ్మణులు ఒక చావడిలో నిలబడి విధివెంట వచ్చేపాయే జనాన్ని గమనించసాగారు.

కొద్దిసేపట్లోనే పదిహేనెళ్ల ప్రాయం గల విశాఖ తన చెలికత్తులైసహ అటుగా వచ్చింది. ఇంతలో వాసజల్లు పదింది. విశాఖ చెలికత్తులందరూ పరిగెత్తి చావడి చేరుకున్నారు.

విశాఖ తన చెలికత్తులైసహితోపాటు పరిగెత్తక, వాన లేనట్టుగానే మూమూలు మంచగము నంతో చావడికేసి వచ్చింది.

“ ఈమె దంతాలు ఎలా ఉంటాయో తెలియటంలేదుగాని, కేశకల్యాణం మొదలైన నాలుగు కల్యాణాలూ ఈ పిల్లలో ఉన్నాయి ! ” అనుకున్నారు బ్రాహ్మణులు. అమె దంతాలు చూడాలంటే అమెను పలకరించాలి. అందుకని బ్రాహ్మణులు అమెతి, “ తల్లి, నిన్ను ఏ ఆద్యప్రహీనుడు చేసుకుంచాడోగాని, సువు ఉదయం నీళ్ల కోసం వెళితె మళ్లి చీకటిప్పద్దదాకా ఇంరికి రావు. నీ భర్త అంతదాకా పస్తే ! ” అన్నారు.

“ ఈ నంగతి మీరెలా చెబుతున్నారు ? ” అని విశాఖ బ్రాహ్మణులను ప్రశ్నించింది.

“ కళ్లతో చూస్తే తెలియటంలేదా, తల్లి ? వాసజల్లు ప్రార్ంభంకాగానే మిగిలిన ఆయ పిల్లలందరూ చావడిలోకి వచ్చినాక ఎంతో సేపటికిగాని సువు రాకపొత్తివి ! ” అన్నారు బ్రాహ్మణులు.

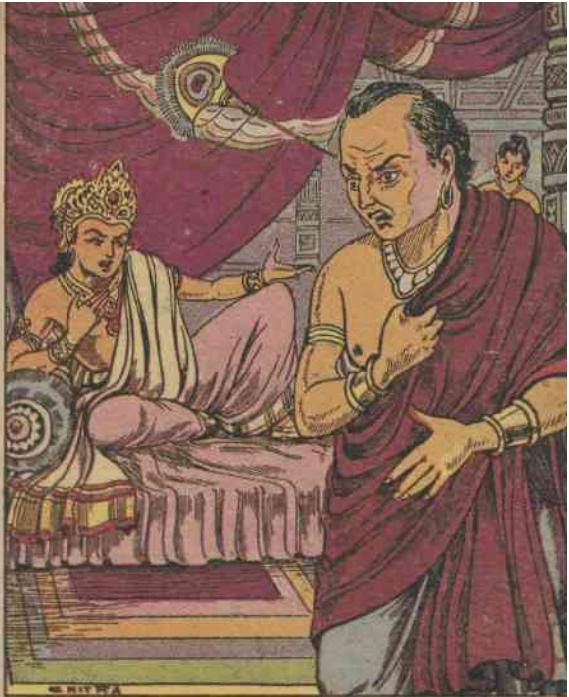
“ ఒల్లు బద్దకంచేత నేను పరిగెత్తలే దనుకుంటున్నారులాగుంది. కాని మన పెద్దలు కొందరికి పరుగు నిషేధించారు; కిరీటమూ, రాజలాంఛనాలూ థరించిన రాజు పరిగెత్తరాదు, అంబారి వేసిన ఏనుగు పరిగెత్తరాదు, సన్మాని పరిగెత్తరాదు, త్రీ పరిగెత్తరాదు. అందులోనూ అవివాహిత అయిన త్రీ ఆమ్మకప్ప సరుకులాటిది. అమె

పరిగెత్తి పడి చెయ్యా కాలో ఏఱచుకుంటే ఆమెకు గల వెల తరిగిపోతుంది," అన్నది విశాఖ. ఆమె అన్నమాటలువిని బ్రాహ్మణులు సంతోషించి, ఆమె పూర్వవర్తనుడిక తగిన భార్య అప్పతుందని నిశ్చయించారు. వారు ఆమెతో తాము వచ్చిన పని చెప్పి ఆమె కాక ఏలుబైన హరం సమర్పించారు. విశాఖ అంతా విని ఆ బ్రాహ్మణులను తన తండ్రి పద్ధతు తీసుకుపోయింది. థనంజరుడు బ్రాహ్మణులతో పెళ్ళికొడుకు ఉం గోత్రా లడిగి తెలుసుకుని, "అతనికి ఏపాట ఆస్తి పుంటుంది?" అని అడిగారు.

"అతని వంతు సలబైకోట్లు వస్తుంది," అని బ్రాహ్మణులు చెప్పారు.

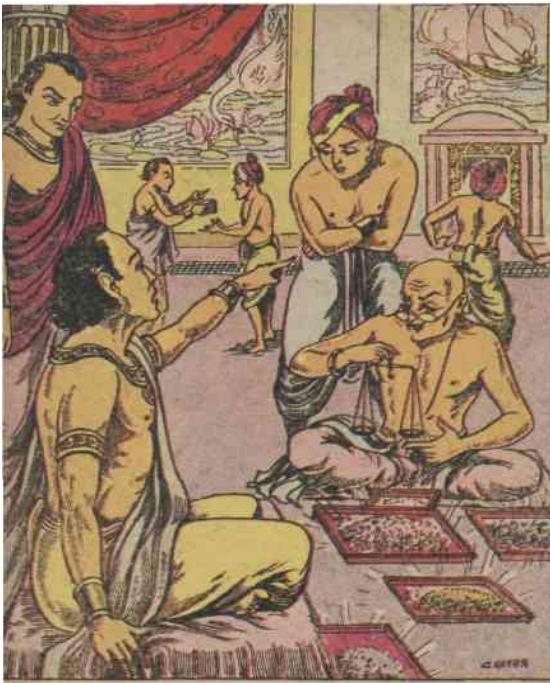
"అది మా పెల్ల తలంబికి సరిపోదు. కాని వారు ఉలగోత్రాలలో మాకు తక్కువ కారు గనక నేను అతనికి నా పెల్ల నిస్తాను!" అన్నాడు థనంజరుడు.

బ్రాహ్మణులు తీరిగివెళ్లి మిగారుడితో సమాచార మంతా చెప్పారు. మిగారుడు సంతోషించి సాకేతునగరానికి వెళ్లి తన కుమారుడికి పెళ్లి చెయింవ నిశ్చయించి ఈ శుభవార్త రాజగారి చవినకూడా వేస్తే బాగుంటుందనే ఉద్దేశంతో రాజగారిని మాడబోయాడు.



రాజుగారు అంతా విని, "వాలాబాగుంది. థనంజరుడుకూడా మనకు ఆప్తి. అతన్ని నేనె యిక్కుడికి రప్పించాను. అందుచేత పెళ్ళి నేనుకూడా సపరివారంగా బయలు దేరి వస్తున్నాను!" అన్నాడు. మిగారుడికి గుండెలో రాయిపద్ధత్తుయింది.

రాజుగారు తన సమ్మందితే కదిలివస్తే థనంజరుడు అందరికి విడిది ఏర్పాట్లూ, భోజన సదుపాయాలూ చెయ్యగలడే లేడే అని మిగారుడు భయవడ్డాడు. ఆయన థనంజరుడికి సంగతి సందర్శాలన్ని తెలియజేస్తూ, "ఈ పెల్ల గుట్టుచుప్పుడు కాకుండా చేసినట్టుయితే మీకు వాల



ఖర్ప తప్యతుందని నా ఉద్దేశం!" అని  
కబురుచేశాడు.

"పదిమంది రాజులు తమ పరివార  
లతో వచ్చినా నేను భయపడేవాళ్లి కాను!"  
అని భనంజరుడు జవాబు పంపాడు. కాని  
మిగారుడికి ఈ మాటలు వట్టి ప్రగల్భాలుగా  
తేచాయి; ఈ భనంజరుడు లేనిపొని గొప్ప  
లకుపోయి, తన గొయ్యి తానే తప్యకుం  
టున్నాడని భయపడ్డాడు.

పెళ్ళివారు సాకేతునగరానికి తరలి  
వెళ్ళారు. రాజుగారు అంతులేని పరివారాన్ని  
వెంటబెట్టుకుని వెళ్ళాడు. భనంజరుడు  
అందరికి విడుదలు ఏర్పాటుచేసి భోజ

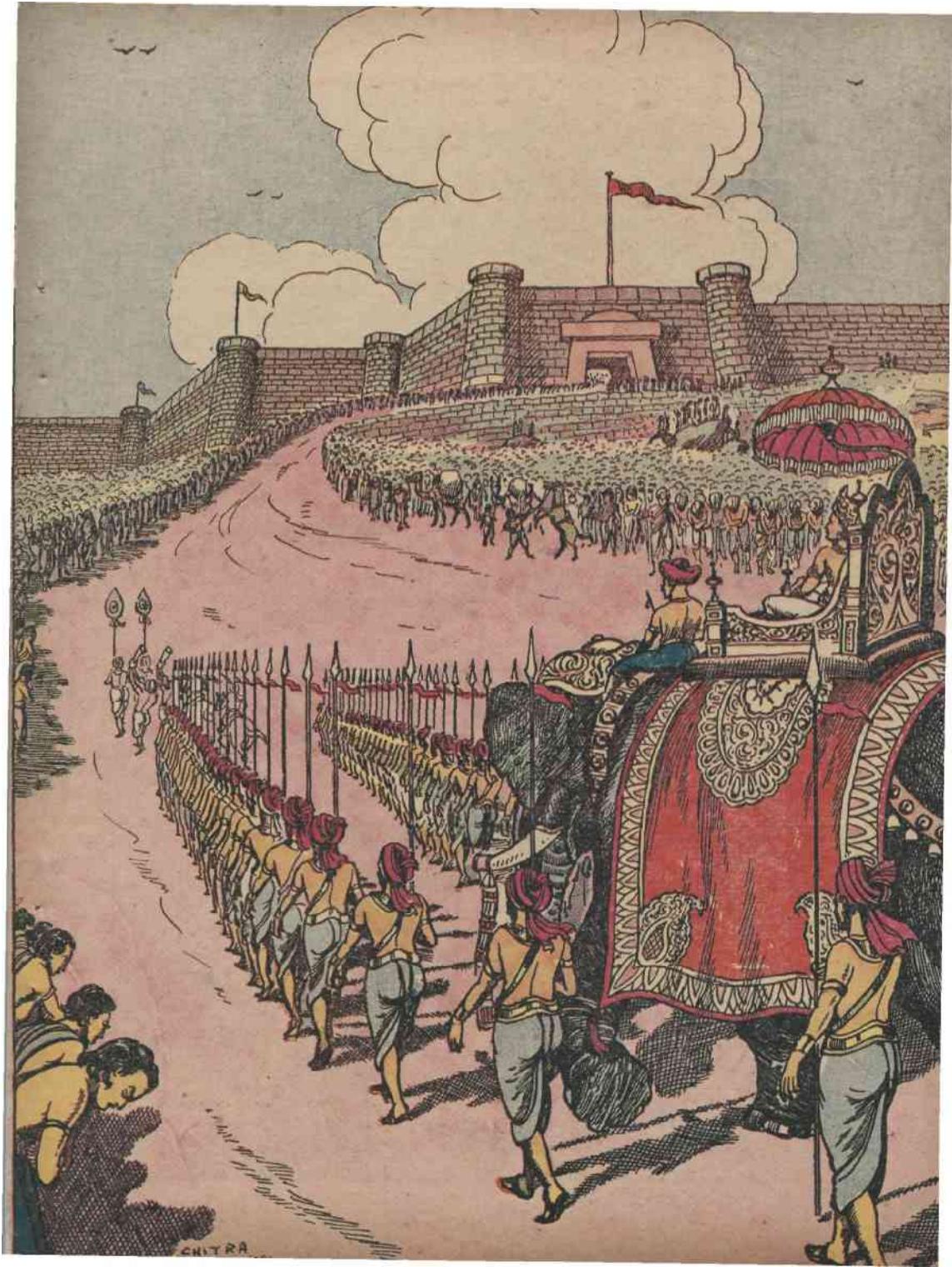
నాలు అమర్యాడు. ఆయన నగలు చేసి  
వాళ్లను పెలిచి వాళ్లకు నౌకర్లచేత డబ్బు  
మానికిల ప్రజాలూ, ఆతర రత్నాలూ,  
ముత్క్యాలూ ఇప్పించి, "నా కూతురికి నగలు  
చేసి ఇవ్వండి," అన్నాడు.

రోజులు గడిచిపోతున్నాయి, పెళ్ళివారు  
విడుదలలో హయగా కూచుని భోజనాలు  
చేస్తున్నారు, కాని పెళ్ళిముహూర్తం ఎప్పుడే  
ఎవరికి తెలియదు. రాజుగారు భనంజరుడై  
పెలిపించి, "మమ్మల్ని ఎంతకాలం భరి  
ప్రాపు? త్వరలో ముహూర్తం చూసి, పెళ్ళి  
చేసి మమ్మల్ని సాగనంపరాదా?" అని  
సలహా ఇచ్చాడు.

"మహరాజా, మంచిముహూర్తం ఇంకా  
నాలుగుమాసాలదాకా తెదు. మీరు నాకేమీ  
బరువుకాదు. పెళ్ళి అయినదాకా మీరంతా  
నా ఆతిథ్యం స్వీకరించాలి. ఇదే నా ప్రార్థన!"  
అన్నాడు భనంజరుడు.

ఆ నాలుగు మాసాలూ ఊరు జీరంతా  
పెళ్ళి ఇల్లులాగే పుండి. ఆతిథులకు ఎటు  
పంచి లోటూ ఇరగతెదు. వానాకాలం  
రావటంచేత వంటచెరుకుకు మటుకు  
ఇబ్బంది అయింది.

ఆతిథులందరికి వంటచెయటానికి రోజుకు  
అయిదువందల బళ్ల వంటచెరుకు కావాలి.



సేవకులు ధనంజరుడితే, "ఆయ్యా, వంటచెరుకు దేరకటం చాలా కష్టంగా ఉన్నది," అన్నారు.

"ఏనుగుల కాలలూ, గుర్రాలకాలలూ పఁడగొట్టి వాటి కలవను వంటచెయకుగా వాడంది," అన్నారు ధనంజరుడు.

నాలుగు మాసాలూ గడిచాయి. నగలు చేసేపారు పెళ్ళికూతురి నగలు తయారు చేసి పట్టుకుపచ్చారు. పెళ్ళినాడు పెళ్ళి కూతురికి రక్కులతోడుగు తెఱిగారు. అమె ఒంటన ఏయక్కొట్టి విలువచేసే నగలున్నాయి. (ఆంత విలాపన సగలు ఆ కాలంలో మరి ఇద్దరు స్త్రీలుమాత్రమే ధరించినట్టు చెబుతారు: వారిలో ఒకతే సుఖాత; సిద్ధార్థుడు బుద్ధుడు కా నోయేముందు ఆయనకు పాయుసం తీసుకుపోయేటప్పు దామె వాటిని ధరించింది; రెండవ ప్రత్తి బంధులుయనే కిత్తియుడి భార్య. ఈ బంధులుట్టి గురించి ముందు ముందు తెలుసుకుంటాం.)

పెళ్లి ముగిసింది. ధనంజరుడు తన కుమారెకు బళ్లతో బంగారమూ, వెండి గృహపరికరాలూ భరణం ఇచ్చాడు, అమెకు రక్కితులుగా ఎనిమిదిమంది బుద్ధిమంతుల నిచ్చాడు, అనేకవేలమంది దాసదాసీల నిచ్చాడు, లక్ష ఇరవైవేల గోపుల నిచ్చాడు. ఆయన రాజుగారినీ ఇతర పెళ్లివారినీ సగం దూరం సాగనంపి తిరిగి వెళ్లిపోయాడు.

మిగారుడికి ఐరావతాన్ని తెచ్చుకున్నట్టు యింది. "కోడలతోబాటు ఈ పరిపారమంతా కూడా ఏమితి? పీరందరినీ నే నెలా భరించేది?" అనుకున్నాడాయన.

పెళ్లికూతురు గృహప్రవేశం చేసే సమయంలో రాజుగారూ ఇతర సామంతులూ వినాభకు అమూల్య ఘైన కానుకలూ, కట్టులూ చదివించారు. వాటన్నిటనీ ఏమి చెయ్యాలో తేచక వినాభ, ఒకరు పంపిన వాటని మరొకరికి బహుమానాలుగా పంచేసింది.

—(ఆంకాపుంది)



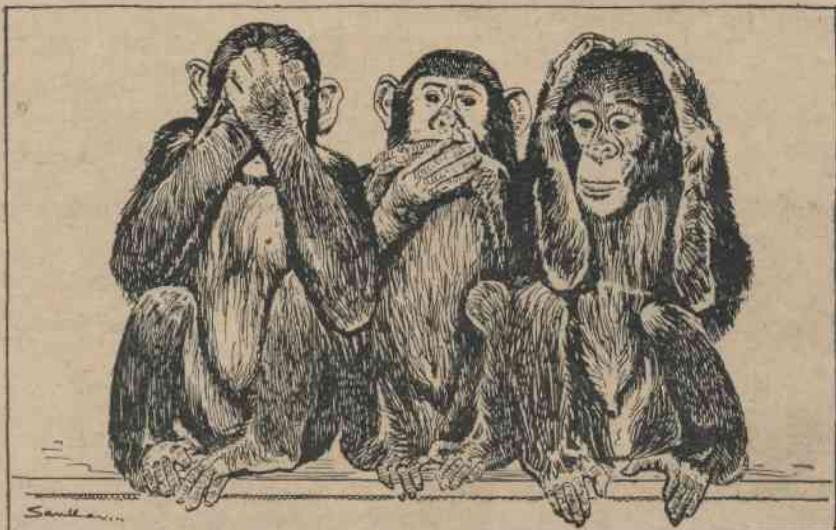
## వాలిడి కోతులు

తోక గల కోతులను గురించి కిందటి నెల తెలుసుకున్నాం. ఇప్పుడు తోక లెని వాలిడి కోతులను గురించి తెలుసుకుండాం.

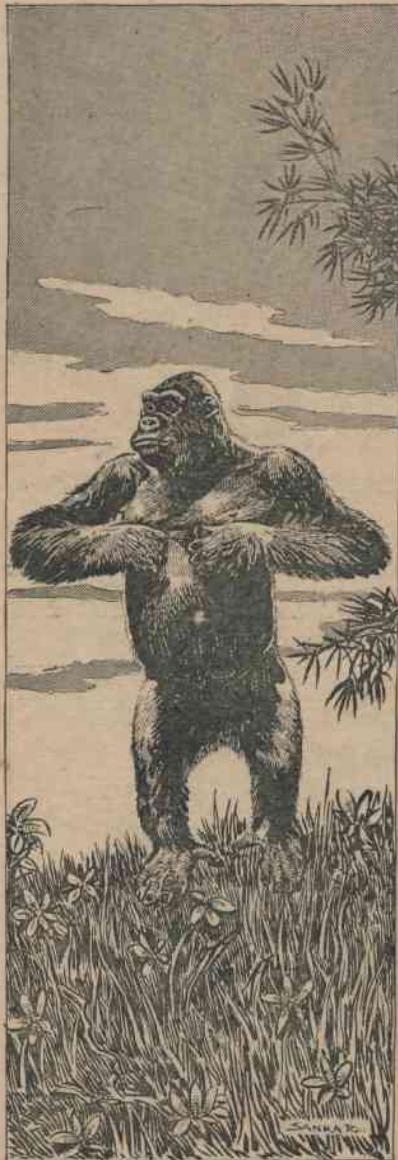
మామూలు కోతులకన్న వాలిడి కోతులు మరింతగా మనిషిని పొరి ఉంటాయి. అకారాలకోసూ, శరీరఫర్మాలలోసూ, కెంతచరకు బుద్ధులలోసూ వాలిడి కోతులు మనిషికిచాలా దగ్గరగా ఉంటాయి. సామాస్యంగా అది నిలబడి, రెండు కళ్ళమీద సదుస్తాయి, ఉండ టానికి ఏచే ఒక రకమైన ఇళ్ళు కట్టుకుం టాయి. మనిషికి ఉఱ్ఱన్ని చెతివేణ్ణు, కాలి వేణ్ణు, దంతాలూ వాటికి ఉంటాయి. వాలిడి కోతులకు మెదడు ఒకటే చిన్నది.

మనకు తెలసిన మనిషిమెదడు లన్నీటి లోకి అతి చిన్నది పెయాలో డెరికిన ఒక పురాతన మానస్పది పురైలో ఉండినది. జంయలో 910 మునపు సెంచిమీటర్లు మెదడు ఉండేది. ఈనాటి ఎదిగిన మనిషి మెదడు 1300 సుంచి 1900 దాకా ఉంటుంది. నీటితే పొలిషై గారిల్లా మెదడు 600 మాత్రమే.

మనుములకు వచ్చే కిన్ని వ్యాధులు— ఏపెండిటైటిలాలిది—వాలిడి కోతులకు కూడా వస్తాయి. ఆవికూడా నీదపోయే ఒప్పుడు గురకపెట్టటం అప్పుడప్పుడూ జరుగు తుంది. మనిషికి వాలిడులకూ మరొక పోలక



“చెడును చూడము, మాళ్ళాడము, విసము” అనే చింపాంజీలు



గరిల్ల మాటలనే గరిల్ల

ఏమంచే వాటి ప్రిండాలుకూడా నవమాసాలు తల్లి గర్భంలో శెరుగుతాయి. పుట్టినప్పుడు వాలిది కోతి బయట 3 సుంచి 7 పొనులదాకా ఉంటుంది. “గిబ్రన్”లు అనే వాలిదులు మాత్రం తల్లి గర్భంలో ఏడు మాసాలే ఉంటాయి.

గరిల్లలూ, చింపాంచీలూ, ఒరాంగు బూన్లలూ, గిబ్రన్లలూ—ఇవి పెద్ద వారిదులు.

అన్నిటిలోకి భారీ ఆయినది గరిల్ల, ఈ జాతిలో 600 పొనుల బయపును మించినది కూడా ఉన్నాయి. వీటి చేతులు వాలా దీర్ఘంగా—చింపాంచీల చేతులకంచే కూడా పొడవుగా—ఉంటాయి. వీటి కసుదొములు ముందుకు పొదుచుకు వస్తాయి. వీటి రొమ్ములు విశాలంగా ఉంటాయి, పొట్టలు పెద్దవి. ఇవి తమ వేళలను ముదిచిపుట్టి నాలుగు కాళ్లపైన, వేళ్ల కణుపులు నెలపై మొపుతూ, సంద్రాయి, తాని కావాలన్నప్పుడు గరిల్ల మిగిలిన వాలిదులన్నిటికన్న ఎక్కువ నిటారుగా లేచి నిలబడగలదు. సంకేషం గాని, కపంగాని, ఉద్దేశంగాని వచ్చినప్పుడు, ఏడైనా భయంకరిగినప్పుడు, తన జాతివాటిని పొచ్చరించఱానికి ఆది నిలబడి చేతులకే రొమ్ము బాధుకుంటుంది.

గరిల్ల చెప్పలు చింపాంచీ చెప్పలకన్న చిన్నవి. దాని కణ్ణ లోతుగాసూ, ప్రకాంతం గాసూ ఉంటాయి.

వాలిది కోతులు ప్స్టిమార్గెశంలో లేపు. అందుచేత పాక్సాత్మకులు నూరెళ్ల క్రితండ్రా గరిల్లలను చూశలేదు. అప్రికావాసులు గరిల్లలను పాతకలపు తుపాకులతో వెల్లాడ వేపే ఆది త తుపాకుల గెళ్లాలను వచ్చుకుని

గుండ్రగా మెలికెలు తిప్పెనేవని చెబుతారు. గరిళ్ల అంత బలంగాలది కూడానూ. అంధు చేతనే అరణ్యాలలో అవి ఉండే చేటివాడకి అపాయం కలిగించే నహబ శత్రువులు దాదాపు ఏమి లేపు, మామూలు ఘూతుక మృగాలు దానిపోలికి రాలేపు. అడవిదున్నల పంచివి గరిళ్లల భోలిక రాసు. గరిళ్లాలు వాటిజోలికి పొపు. ఎప్పుడైనా చిరుతలు పిల్ల గరిళ్లాలను ఎత్తుకుపొపుచ్చు. కాని పెద్దవాటి చాయులకు వెళ్లపు. సింహులుండి ప్రాంతాలలో గరిళ్లాలు నివసించపు గనక వాటికి సింహుల భయం లేదు.

అపారమైన శరీరమలమూ, భయంకరమైన కోరలూ ఉన్నప్పటికి గరిళ్ల ప్రధానంగా చాకాపరి. ఎప్పుడైనా అది పిల్లలనూ, పట్ల గుఢ్లనూ తింటుందేమో.

ఇచ్చేల పాక్కాత్ములు డెల్లియన్ కోంగోకు వెళ్లి గరిళ్లాల సుఱజ జీవితాన్ని చివరంగా పరిశిరించారు. అడవులలో గరిళ్ల కుటుంబాలు నంచారజీవితం గడువుతాయి. మెట్ల మద్దాన్నపు వెడినమయింటో పెద్ద గరిళ్లాలు చిక్కాంతి తీసుకుంచాయి, పిల్లలు అయి కుంటాయి. రాత్రివేళ నెలపైన ఆకులపై పొదలు నిర్మించుకుని గరిళ్లలు వాటిలో నిద్రించేశాయి. “తండ్రి” గరిళ్ల మాత్రం ఏ చ్యామానుకైనా ఏపుపెట్టి కూపుని నిద్ర చొఱుంది.

ఒక్కప్పుట్టు ఆయ గరిళ్లాలూ, పిల్లలూ చెట్లకొమ్మలలో కూడా వధుకుంటాయి.

తెల్లవారగానే అవి ఆహారాన్ని వెతు కుక్కాంటాలయలుదేరజాయి. అవి మొక్కలు ఏకి వాటి వేల్ను కింటాయి. కన్ని అడవి



గరిళ్ల బలాలి

ఆకులూ, వెదురుచిగుల్నా, నేడెడుకాయులూ వాటికి చాలా ఇష్టం. అవి పెద్ద మొత్తాలలో ఆపారం తినెవి గనక ఒక చోట నిలచక సంచారజీవితం గడువుతాయి.

పాక్కాత్ములు మొదల్లో గారిల్లాలను పట్టి పెంచే లేక పోయారు. కానీ ఇప్పుడవి జంతు ప్రదర్శనాలలలోనూ, సర్కసుల వెంటా ఉంటున్నాయి. కొన్ని ఇళ్లలో కూడా పెరుగు తున్నాయి. కాన్డియోగ్ బంతుప్రదర్శన కాలో 602 పొనుల బరువుగల మగ గారిల్లా ఉన్నది. బార్బేమ్, బెయిలీ సర్కసు వెంట 500 పొనుల బరువు గల “గాగ్గాం టువా” అనే పెరుగల గారిల్లా (“ప్రహం చంలోక్కొ భయంకరమైన పణివమ్మగమ్మ”) ఉండేది. జంత “భయంకరమైన” బంతువు కూడా చిన్న పామును చూపస్తే వటిక

పోయేది. అది తన బోసులోకి వెళ్లక మొరా యించినప్పుడు దాని కొక పామును చూపించే వారు, పెంటనే అది తన బోసులోకి పారి పోయేది.

నిర్వంధంలో ఉండే గారిల్లాలకు చిన్న పిల్లలు తెలుగునప్పున్ని—చెపసానే, పాలూ, పశ్చా, నారింజపల్లు రసం, కూరలూ, గుఢ్లా, ఎప్పుతైనా చిన్న మాంసంముక్కలూ, రెల్లై మొదలైనవి—పెడతారు.

గారిల్లాల తరవాత చెప్పుదగినవి చింపాం జీలు. గారిల్లాలు భీకరంగా ఉంచే, చింపాం జీలు సవ్విస్తాయి. ముఖ్యంగా పిల్ల చింపాం జీలు అమిత చలకిగా ఉండి, ఆస్తమానం “కొతి పనులు” చేస్తాయి. ఇవి చాలా తెలివిగాకూడా ఉంటాయి. నిర్వంధంలో ఎక్కువగా మనం చూసే వాలిది కోతులు



చెట్టుమీద చింపాంజీ కుటుంబం

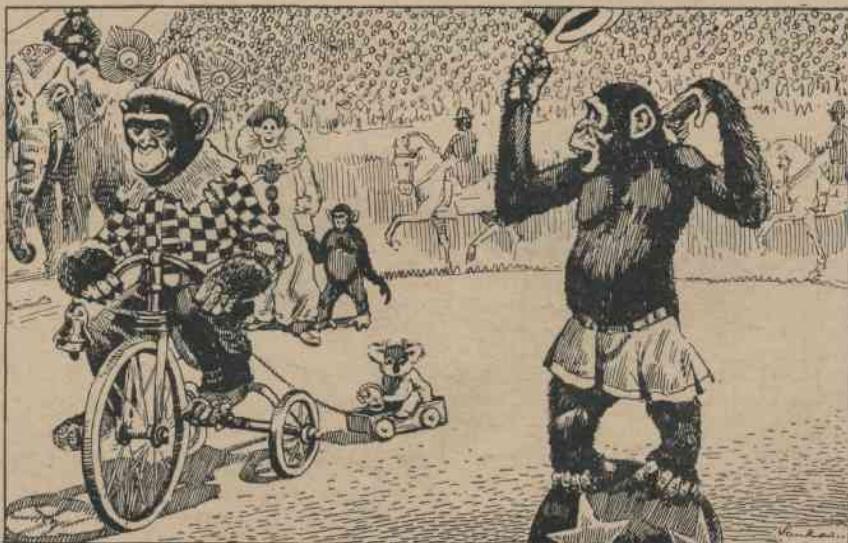
ఇవె. అది అరణ్యలలోకూడా గరిళ్లల కన్నా, బాగాంగుటాస్తకన్నా అదిక నంబ్యాలో ఉంటాయి.

ఇవి విరివిగా దీరకటంవల్ల, మలుపుగా మచ్చిక కావటంవల్ల, త్వరగా విషని పడితే అవని చేయటం నెఱ్చుకోవటంవల్ల పీలిని నర్జునులలోనూ, కార్పువాల్ లలోనూ, నినిమాలలోనూ అదికంగా ఉపయోగిస్తారు. “భార్యాన్” చిత్రాలలో మసం చూసే కోతులు చింపాంజీలే. మన దేశపు చిత్రాలలో కూడా నచించిన “జిప్పీ” ఒక చింపాంజీ కోతి. ఈ కోతులు అయిదార్శులు దాటినాక చెప్పినమాట విస్తరు, అప్పుడు వాలిని ప్రదర్శనలలో ఉపయోగించరు.

చింపాంజీపిల్లలు మసుమలు చేసే వసులు నెఱ్చుకున్నంత సులుపుగా మరె జంతుప్రా-

నెఱ్చుకోలేదు. అది బల్లలముందు కూచుని ఆహారం తినటమూ, కూజాలోనుంచి పాలు గాని నిరుగాని గ్రూపులలో పొసుకోవటమూ, సైకిల్లు తెక్కుటమూ, తెప్పుడు బట్టలు తేయటమూ, మొదలైన ఆనేక పనులు నెఱ్చుకోగలపు. వాలికి గంతటమూ, చప్పుల్లు చెయ్యటమూ, వస్తుపులు వినిరివెయ్యటమూ మొదలైన చిలిపి పనులు నరదా.

ఆప్రకాలోని భూమద్యరేఖ ప్రాంతంలో విస్తృతంగా చింపాంజీలు నివసిస్తున్నాయి. గరిళ్లలలగే ఇవి అడవులలో కుటుంబాలుగా నివసిస్తాయి. ఒకప్పుకూప్పుడు 25 లేక 30 చింపాంజీ పిల్లలు కలిని, సంచరిస్తాయి. ఇవి గరిళ్లలకంటి ఎక్కువకాలం జెట్లుపైన గడుపుతాయి. గరిళ్లాలకూ చింపాంజీలకూ గల ముఖ్యమైన తెడా లేవంచే—ఇవి గరి



చిన్న చింపాంజీలు నర్జునువసులు చేస్తాయి

శ్లూలకన్న చిన్నవి; ఆయ చింపాంజీకి, మగదానికి ప్రమాణంలో గరిళ్లాలలో ఉన్నంత వ్యక్తిగ్రహనం ఉండు; కనుబోమలు పొదుచుకురావు; ముక్కులు చాలా తేడాగా ఉంటాయి; అని గరిళ్లాలకంతికూడా భాగా నిలబడి నయిస్తాయి. గరిళ్లాలకంత ఎంతే చలాకిగా ఉంటాయి, ఏటికి పెద్ద పాటు లండవు.

చింపాంజీలను పెంచేవారు గరిళ్లాలకన్న ఏటికి ఎక్కువ ప్యాక్టిక్షన్ ఉన్నట్టు బాధించి, ఏటికి మనిషి పెద్ద సాధారణంగా పెడతారు. చిన్నతనంమంచి వారికి బల్లముందు కూచుని చంచాలతిసూ, కత్తుల తేసూ, ఛార్యులతిసూ తినటం నేర్చారు.

ఒరాంగుటాన్లకూడా గరిళ్లాలలాగే చాలా తక్కువ సంఖ్యలో ఉన్నాయి. ఇవి వోర్మియో

ద్వీపంలోనూ, మమతాలోని రెండు ప్రాంతాలగల అష్టపులలో ఉన్నాయి. ఇవి అంతరించిపోకుండా అక్కడి ప్రభుత్వం చాలా కట్టుదిట్టాలు చేసింది. ఒరాంగుటాన్ అంటే మలయాచేష్టఖాపల్ “అచీవిమనిషి” అని ఆర్థం. కని వోర్మియోల్ ఏటిని “హ్యా”లు అనే, “మావా”లు అనే ఏలుస్తారు.

ఒరాంగుటాప్పు కూడా ఇతర వాలిడుల లాగే కుటుంబాలుగానే జీవిస్తాయి. అయితే అవి సాధారణంగా చెఱ్లు దిగిరావు. నేలపైన అవి సరిగా నంచరించలేవు. అవి చెఱ్లమీద క్రరులతే కట్టుకునే ఇల్లు దూస్తే కాకిగూట్లు నయమనిపించేబట్టుగా ఉంటుంది. అందులో కూచుని కోతులు వాసన తదినిపొతాయి.

చింపాంజీ పెల్లులకంచేకూడా ఒరాంగుటాన్ పెల్లులు పొదుపులు. పెంచుకోవటాని కవి



ఒరాంగుటాన్ కోతులు ఇతర కోతులతే కలవు

చాల బగుంటాయి. సుమత్రాలో చాల మంది ఒరంగుటాన్ పిల్లలను పట్టుకుని వాలిని పాకి అనేక వెద్దులు నెర్చుకారు. పూర్వం వీలని పట్టుకొప్పానికి తల్లులను నీర్మాకిస్టైంగా చంపటమూ, ఇవి ఉండే చెట్ల కింద మంటలు పెట్టుటమూ మొదలైన చొంపలు చేసిపారు. ఒక పెద్దమనిది ఏ హంసా చెయ్యుకుండానే ఒక పిల్లను పట్టు కున్నారు. అప్పిల్ల ఒక చెట్లుపైన కనిపించింది. అయిన ఆచెట్లు నమిపంలో ఉన్న చెట్లను కొట్టించాడు. పిల్ల ఇంకాక చెట్లుమిదికి వెళ్లటానికి దిగి నేలమిద నషపలినపవ్వింది. ఆ సమయంలో దానిపైన వల వెసి పట్టారు.

ఒరంగుటాస్టుకూడా బలిష్టమైనవే. అవి ఇతర కోతులపట్ల ఏమాత్రమూ అన్కి చూపవు.

గప్ప వాలిడులు అనబడేవాటిలో చేరినవే అయినా గిఱ్పన్ కోతులు చిన్నవే. చేప నీటిలో ఎన్ని రకాల పిల్లు చెప్పిందే, గిఱ్పస్తు చెట్ల మీద అన్ని రకాల పిల్లు చెప్పాయి. అవి పామాస్ట్యంగా చెట్లు దిగవు, దిగాయంటే ఇతర చెట్లపై పాపానికి. ఆఖరుకు దాహం అయినప్పటిక, అవి చెట్ల తొర్పులలో నిలచే వానసిటిలో చేతులు ముంచి ఆ చేతులను నాకి దాహం తీర్చుకుంటాయి. నిర్వంధంలో ఉన్నప్పుడుకూడా వీలిక అల వాటు మారదు.

గిఱ్పన్ కోతులు అగ్నియాసియాలోనూ, కొన్ని తూర్పు ఇండియా దీపులలోనూ ఉన్నాయి. ఇవి ఎంతెంత ఎత్తుగల చెట్లపై ఉంటాయంటే వాలిని చూస్తుంటే తల తిరిగి దేతుంది. ఇవి ఒక కొమ్మనుంచి ఇంకాక



గిఱ్పన్ కోతి కంతధ్వని పదెలు మోతలాగా వుంటుంది

కొమ్ముకు ఎగుటుండే గాలిలో ఈదు తున్నట్టుగా ఉంటుంది. అవి ఒక్కక్కప్పారి 20, 30 అడుగులు నిఱుత్తగా వడి కింద నున్న కొమ్మును అందుకుని ముందుకు సాగి పొతాయి. ఇవి నిర్వంధంలో ఉన్నప్పుడుకూడా అశ్రుమానం మొగ్గలు వెప్పా, పీట్లు చేస్తానే ఉంటాయి. ఏటి చేతులు ఎంత పాటవుగా ఉంటాయందే అవి నెలపైన నడిచేటప్పుడు చెలివెళ్లు దాదాపు నెలకు తగులుతాయి. చెళ్ల పైన ఏటి వెగం చెప్ప నలవికాదు. అవి ఎగిరే పిట్టులనుకూడా అందుకేగలవని చెయుతారు.

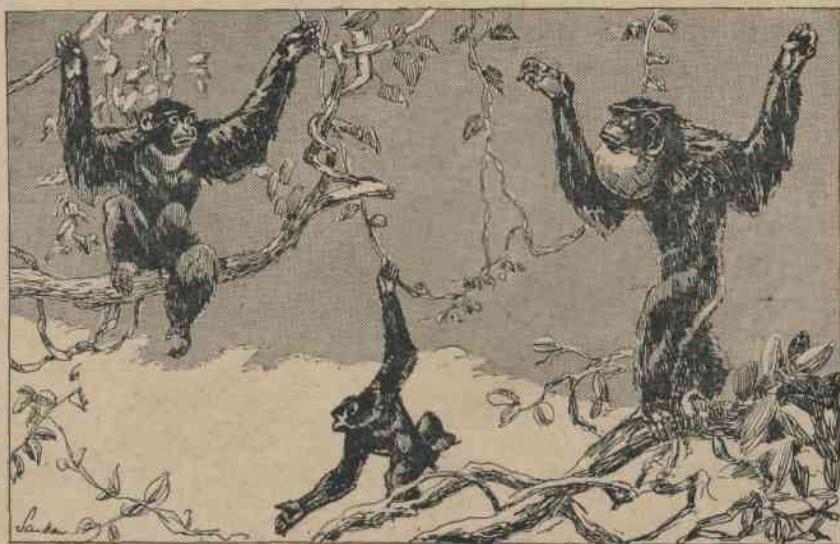
గిబ్బిప్పు పట్టు, కాయగూరలూ కాక పటులగుట్టు తింటాయి, కన్నికన్ని కిటకాలముకూడా తింటాయి. గిబ్బినెప్పల్లు చెంచు కేవటానికి దాలా బగుండాయిగాని ఏటని

సాకటం కష్టం. అవి నాలుగైదెళ్లలోపుగా చనిపోతాయి. చాలాకాలం లతికన గిబ్బిప్పు కూడా కేకపోలేదు.

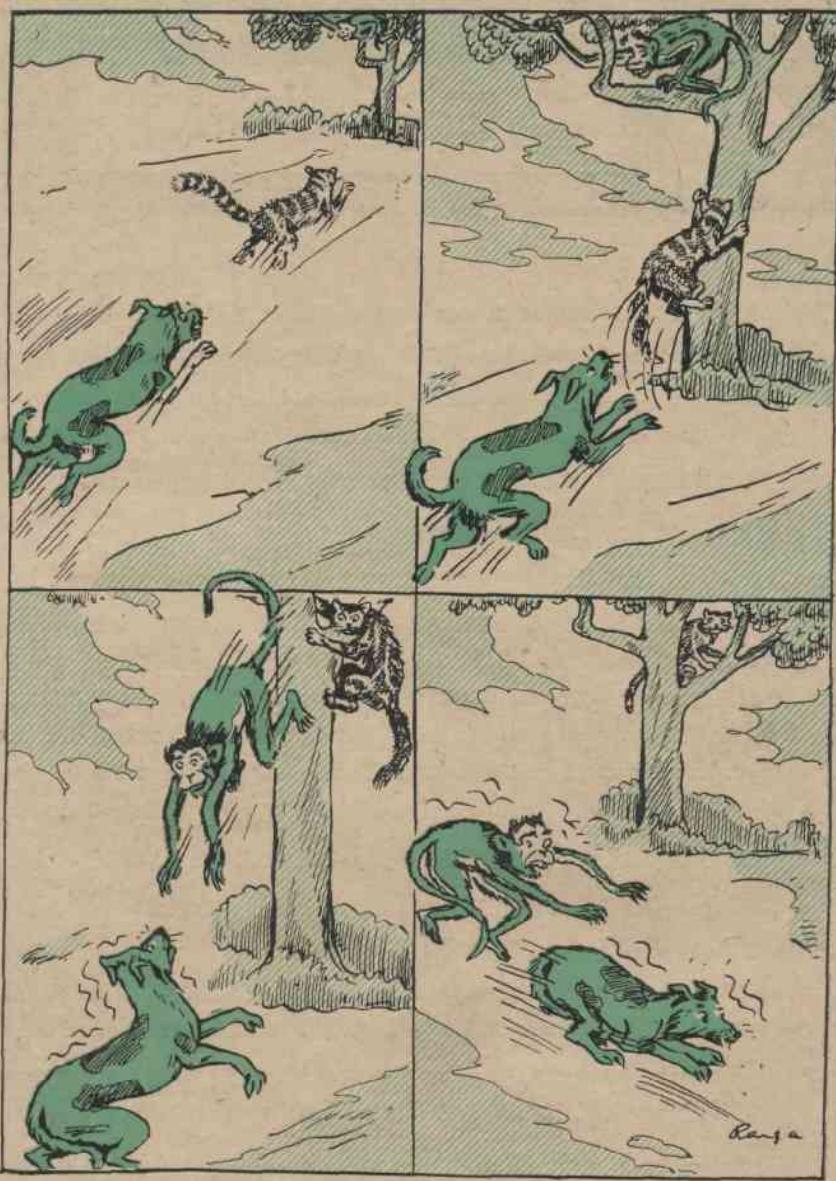
చెబ్బిమిద ఆంత తప్పలిగా ఎంతేదూరం గెంతగల గిబ్బిన్ కేతులు నెలపై అలాటి పీట్లు చెయ్యిలేనట్టు కనిపెట్టంది.

గిబ్బిన్ కేతులన్నిటిలోకి పెద్దవి “సియ మాంగ” కేతులు. “సియమాంగ” ఆంటి బటక చాపలో “నాస్సుగారు” అని అర్థం. ఏటి కాళ్ల రెండవ, మూడవ చెళ్లమధ్య “జాలం” ఉంటుంది. ఇంకోక ఏశేషమే మంచీ ఏటి కంఠాలకు పెద్ద తిత్తు ఉంటుంది. దాని నిండా గాలి పూరించి ఇది పెద్ద కిచు పొతతో దీర్ఘమైన శేక పెడతాయి.

గిబ్బిన్ కేతులు ఎన్నడూ నాలుగు కాళ్లపై నడవవు.



ఈ గిబ్బిన్ కేతి కంఠంలో తిక్కినుస్సది; దిని కేక డైలుమారానికి ఏనిపుట్టంది





# ప్రవ్యోత్తరాలు

CHIVRA

## 1. రాధా గోవింద పొథ, పార్వీతిపురం

మామా ! పారకుల అభిప్రాయాలు తెలుసుకొని ప్రతి సంవత్సరము ఒక ప్రత్యేకత ప్రవేశపెటుండూలి. అంతేగానీ, చందమామకే కళంకం వున్నదిగదా, నాలో ఆమాత్రం వుంటే ఫరవాలెదని ఆశ్రద్ధ చేయుపుగదూ ?

ఆ చందమామలో కళంకాన్ని ఎవరు సరిదిద్దెల్చు గాని ఈ “చందమామ”లో కళంకం ఏర్పడితే వెంటనే సరిదిద్దేవారు ఎన్ని లక్షలమంచే ఉన్నారుగదా, అణ్ణుడా !

## 2. వేముల కుతుంబరాభ్ర, చిరాల

రాకెట్సు మొట్టమొదట కనిపెట్టిన కాప్రెజ్జుడెవరు ? వారి నామధేయం ?

రాకెట్సు ఎవరు ఎవ్వుడు కనిపెట్టారో మనకు తెలియదు. ఆజె ప్రాచీన కాలం నుంచి అవి చీనలో ఉండినట్టు తెలియచస్తున్నది. వారు “అగ్ని” అస్త్రాలని యుద్ధాలలో ఉపయోగించేవారు. వాటి వర్షానుఱట్టి అవి రాకెట్సుని బోధపడుతున్నది. ఒక్క చించయం దూఢిగా చెప్పువచ్చు, పాచ్చాత్మకాలక్ష్మీ ముండు మన భారతీయులకు రాకెట్సు తెలుసు. పాచ్చాత్మకాలు మొదటగా భారతీయులతే యుద్ధాలు చేసినప్పుడు భారతీయుల రాకెట్ అస్త్రాలు పాచ్చాత్మకాలలో చాలా చిప్పంచం కలిగించాయి. మనసుంచే రాకెట్సు పాచ్చాత్మకాలకు చేరాయి.

## 3. “హూధ వరపు”, ఆలమూరు

విజ్ఞానవీధులలో విహారిస్తుంటే మన దేశం మాటుమణిగి ఉండడానికి కారణం ?

మన దేశం స్వాతంత్ర్యానించే కాలం కాలము. ఈ కాలపు యువతీయువకులు తమను జలా ప్రశ్నంచుకున్నట్టయితే మన దేశం విజ్ఞానవీదిలో విహారించటానికి ఎంతోకాలం పట్టదు.

## 4. జి. ఎలింగప్ప, రాబర్ట్ సన్ పేటు, కోలారు

బేతాశ కథలు చాలా బాపున్నాయి, కాని మీరుమాత్రం కల్పితం కథలు ప్రకలస్తున్నారు, కారణం ఏమిటండీ ?

ఆనలు బెతాల కథలు 25 మాత్రమే ఉన్నాయి. వాటిలో ప్రచురణయోగ్యమైనవాటిని ప్రచురించాము. రెండు మూడు కథలు మామాలు కథలుగా కూడా “చందమామ”లో లోగడ వెలువడ్డాయి. ప్రస్తుతం కల్పిత బెతాల కథలు ప్రచురిస్తున్నాము. నిచిని మాపాతకులు చదివి ఆనందిన్నస్తులు వారి లెళులు సృష్టంచేస్తున్నాయి.

#### 5. తోట పద్మారాఘ్వ, సికింద్రరాఘాదు

ఆహారము భుజించునపుడు కోపము, విచారము కూడదంటారు పెద్దలు. ఆహారమునకు, కోప విచారములకు గల పరస్పర సంబంధమేమి?

ఆహారం జీర్ణం కావబానికి కోప విచారాలకూ చాలా సంబంధం ఉన్నది. ఉద్దేశ పూరితుడై ఉన్న మనిషి ఆహారాన్ని జీర్ణించుకొలేదు. కొన్ని కొన్ని ఉద్దేశాల ఫలితంగా జీర్ణ కోంలోని ప్రావాలు మార్గుచెందుతాయి. అచ్చీగా ఆహారం ఆస్తిమనిషికి రక్తం పెదుటులో తక్కువగానూ, తీర్చుకోంలో ఎక్కువగానూ ప్రసారం కావాలి.

#### 6. సి. బుంపోకుమార్, అలువాల్

మా ఉరికి “చందమామ” రావడంతేదు. కారణం ఏమిటి? మాకు వెన్నెల కావాలంపే మేము ఏంచెయ్యాలి?

మీ ఉరిలో “చందమామ”కు ప్రతినిధి లేదులాగుంది. చందా కట్టినట్టయితే “చందమామ” నెలనెల మీరున్నచేలికి వట్టుంది.

#### 8. ఎస్. నాగేశ్వర్రావ్, జయపూరం

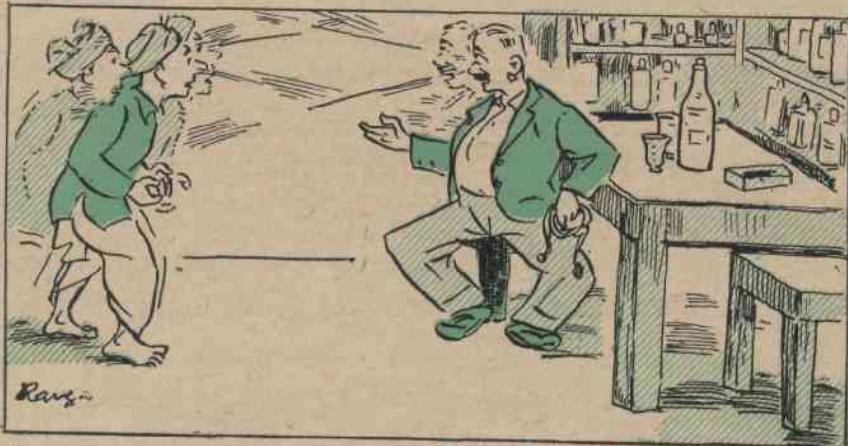
“చందమామ”కు 6 మాసముల కొకసారి సంవత్సరం నిండుతుంది, కారణం?

అని ఎపరన్నారు? “చందమామ”కు ఏదాదికి రెండు వంషుటాలు పూర్తి అప్పతాయి, రెండేల్లు కాదు.

#### 9. తెతల వెంకట సత్యనారాయణరెడ్డి, పెనుగండ

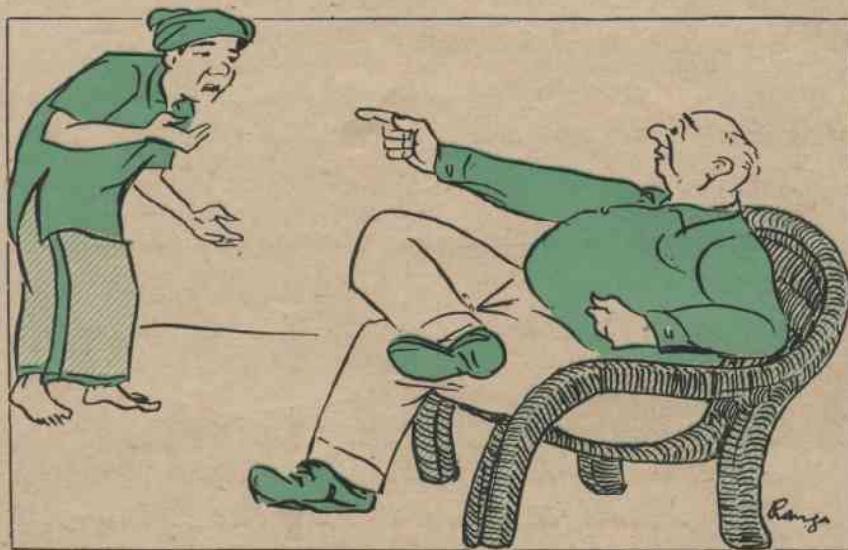
షేక్ స్పీయరు కథలు చాలా బాగుగానున్నావి. కనుక ఒకసారి విలియం షేక్ స్పీయరు పటమువేసి, పాతకులకు పరిచయము చేయుదురని ఆణించు చున్నాను.

షేక్ స్పీయర్ కాలంనాటికి పాట్ గ్రహి లేదు. అయిన ఇలలు ఒకదాన్ని ఒకటి పాలిలేవు. షేక్ స్పీయర్ రూపచిత్రమూ, చీవిత కథా దిపావళి (నవంబరు) నంచికలో చూడండి.



రోగి : డాక్టరుగారూ, నాకు ప్రతిమనిషి ఇద్దరుగా కనిపిస్తాడండి ! వైద్యం చెయ్యగలరా ?

డాక్టరు : ఈ భాగ్యానికి ముగ్గురు రావాలా ? (పంపించి : శ్రీ కె. నాగేశ్వరరావు, వార్షిక.)



యజమాని : ఎవరన్నా వస్తే నాకు సుస్తీగావుండని చెప్పమనిటదూ ?

నౌకరు : ఈ వచ్చినాయన డాక్టరండి. అందుకని తప్పక బిమ్మల్ని చూడాలంటున్నారు.

మన జాతియ పరిశోధనాలయాలు :

## 5. సెంట్రల్ గ్లన్ అండ్ సిరామిక్ రిసెర్చ్ ఇన్స్టిట్యూట్ - కలకత్తా

మన దేశానికి ఆవస్తరమైన గాజు (గ్లన్) మన దేశంలో ఉత్పత్తి కావటంలేదు. ముఖ్యంగా కళ్ళ ఆచ్ఛాలకూ, లెస్ట్రీలకూ మొదలైనవాటిక కావటానిన గాజు పూర్తిగా వ్రిటసు, ప్రామ్పు, ప్రైమ్ జర్వీసీ, అమెరికాలనుండి దిగుపుతె చేసుకుంటున్నాం. అలాగే మెలురకం సింగాటి కూడా దిగుపుతె అవుతున్నది. ప్రతి పరిశ్రేష్టలోనూ మెలురకం గాజు, సింగాటి అత్యవసరం.

ఏటి పుత్రత్తుగురించి పరిశోధనలు చెయ్యటానికాను కలకత్తాలో సెంట్రల్ గ్లన్ అండ్ సిరామిక్ రిసెర్చ్ ఇన్స్టిట్యూట్ నిర్మించు, 1950 అగస్టు 26 న ప్రారంభించబడింది. ఇక్కడ ఆన్ని రకాల గాజునూ కొర్కి ప్రమాణంలో చెయ్యటానికాను అభినికమైన బల్లీలూ, ఇతర ఉపకరణాలూ, గాజును పరీక్షించే పరికోత్త యంత్రాలలూ ఉన్నాయి.

ఈ నంపు నిర్వహించే వసులు : రకరకాల గాజు, సింగాటి ఉత్పత్తి చెయ్యబంగురించి పరిశోధనలు సాగించబం; వాటిని పరీక్షించి ప్రమాణాలు నిర్మారించబం; పరిశ్రేష్టలకు సాంకేతిక సహాయం చెయ్యబం; సాంకేతిక విషయాలను ప్రమారించబం; తగినవారికి శిక్షణ అప్పబం. ఈ నంపు దేశంలో లభించే ముడివద్దాచ్చాలనుగురించి పరిశోధనలు జరిపింది.

ఇక్కడ శిక్షణ పాంచినవారి సహకారంతో దుర్గాపూర్లో త్వరలోనే ఒక “ఆప్టికల్ గ్లన్” పాక్టరీ నిర్మించాబోతున్నది. సావిషోట రష్యా సహాయంతో ఏర్పడబోయే ఈ పాక్టరీలో ఏడా 200 లన్సుల గాజు—కళ్ళజోఫ్టు వగైరాలకు పనికిపుచ్చేది—ఉత్పత్తి అవుతుంది.





# వనేదాలు

SANKAR

కొత్తగా పట్టణానికి లదిలి అయిన వెద్దమనిచ్చి తన పారుగించి అయినపే, “ఇక్కడికి వచ్చి సప్పబిషుంచి దాక్షరుకింద ఒకచే ఖర్చు! మా ఉఁడ్ని అన్నేల్ని ఉన్నా ఒక్క కానీ దాక్షరు కిచ్చి ఎరగం?” అన్నాడు.

“అప్పుమట! మీ ఉఁరి దాక్షరు నాతే అన్నాడు. అయిన మా బంధువే తెండి!” అన్నాడు పారిగించి అయిన.

\*

\*

\*

తండ్రి (చదువుకుంటున్న కెదుకుపే): మీ క్కాసులో నువ్వు ఎప్పుడూ అఖరుస్తోసంలోనే ఉంటున్నాపు? మిగిలిన స్తోనాల్లో ఇంకొకటి నిను చెక్కుటం లేదుట్టా?

కెదుకు: మిగిలిన స్తోనాలన్నిటిలోనూ ఎవరో ఒకరు ఉంటునే ఉన్నారు, నాన్నా!

\*

\*

\*

ఒక రాజగారిక తనసుగురించి ప్రజ లేమనుకుంటున్నారో తెలుపుకోవాలనిపించింది. అయిన మారువేంట వేసుకుని ఒక గ్రామంలోని రచ్చయిండపద్ధతు వెళ్లాడు. అక్కడ చాలా మంది రైతులూ, ఆతర గ్రామమ్తులూ ఉన్నారు. రాజు ఒకట్టి సమిపించి, “మీ రాజు గురించి మీ ఉఁరివాళ్ల ఉద్దేశమేవిటి?” అని ఆడిగాడు.

ఆ రైతు అమ్మా, ఇట్లా చూసి, తనవెంట రమ్ముని రాజుకు సైగచేసి పొలాలమధ్యకు బయలువేరాడు. మారువేంట ఉన్న రాజు అతడి వెనకగా వెళ్లాడు. నిర్మిస్తప్రదేశంలోకి వెళ్లాడ రైతు రాజుతే రహస్యంగా, “సన్నదిగితే రాజగారు మంచివాడే నంచాసు!” అన్నాడు.

\*

\*

\*

మేనెజరు (గుమాస్తోతే): నువ్వు జబ్బువ్వడావని, అప్పేసుకురాలేవని ఎవరో తెలిపోసుచేశారే?

గుమాస్తో: వెదవ! రెప్పి డిలిఫోను చెయ్యమంటే ఇవాళే చేశాడా?

\*

\*

\*

రైత్త రాకపోకల అసమర్థతనుగురించి విచారణ జరపటానికి జరగవలనిసన నమాచేం, రైత్తు సకాలంలో రాని శారణంచేత, అనుకున్న రోజునగాక మర్మాలిక వాయిదావేయబడింది.

\*

\*

\*

బర్ర (అగ్రపాంతే): ఈ డైరెక్టయివెచువను తినిపారెయ్యాలినిందే! వాడు మళ్ళీ ఇవాళ నన్ను చంపినంతపుని చేశాడు.

బార్డు: పాపం, వాడిక ఇంకొక్క అవకాశం ఇద్దురూ!

పోటోవ్యాఖ్యల పోటీ :: బహుమానం రు. 10 లు

1959 సప్టెంబర్ సంచికలో ప్రకటింపబడే ఫాటోలకు నమూనాలు



★ వై ఫాటోలకు నరిణన వ్యాఖ్యలు ఒక్క మాటలోగాని, చిన్న వాక్యంలోగాని కావాలి. (రండు వ్యాఖ్యలకు నంబందం వుండాలి.)

★ సెప్టెంబర్ నెల 10-వ తేదిలోగా వ్యాఖ్యలు మాకు దేరాలి. తరువాత చేరే వ్యాఖ్యలు ఎంత మాత్రమూ చరితిలింపబడవు.

★ మాకు చేరిన వ్యాఖ్యలో అత్యుత్తమంగా వున్న సెట్టుకు (రండు వ్యాఖ్యలకు కలిపి) రు. 10/-లు బహుమానం.

★ వ్యాఖ్యలు రెండూ పొష్టుకార్డుపైన ప్రాసి, ఈ అద్దముకు పంపాలి...చందమామ ఫాటో వ్యాఖ్యల పోటీ, మద్రాసు-26.

### సెప్టెంబర్ నెల పోటీ ఘర్లితా లు

మొదటి ఫాటో : వెలుగుల రాణి!

రెండవ ఫాటో : నీదే భోణీ!

పంచినవారు : రెడ్డి పద్మరాజు, III ఫారం, C/o ఆర్. సేపగిరిరావు,  
గెళ్ళపొలు, (తూర్పుగోదావరి జిల్లా).

బహుమతిమొత్తం రు. 10/- ఈ నెలాఫరులోగా పంచలడుతుంది.

## చిత్రకథ



ఒక రోజున దానూ, వాసూలు పండ్ల తోటలోక వెళ్లి, సంచి నిందుగా కాయలు కోసి, దాన్ని చెట్టుకింద పెట్టి, బంతి ఆట ప్రారంభించారు. బంతి అల్లంత దూరంలో పున్నపాదలో పడింది. ఆ సమయంలో పండ్లబుట్టతే ఆటగావపున్న కొంచెకురాడెకడు, పాదలో పాము పూందని, బంతని బయటితెసై దానూ, వాసూలు తమ కాయల్లో కొన్ని తనకు ఇవ్వాలనీ అన్నాడు. దానూ, వాసూలు పరేసన్నారు. కొంచెకురాడు పాదలో చెయ్యి పెట్టేపరికి, 'టైగర్' చెయ్యి పట్టు కున్నది. కుర్రాడు శారెత్తిపాయి, "అయ్యు బాబో, పాము, పాము!" అంటూ పారి పోయాడు. దానూ, వాసూలు వారు వదిలన పండ్లబుట్టతే ఇంటిక వెళ్లారు.



# నవ జీవనం



“వంది వివించిన విమాత్మ విక్ర్యతతి విన్నావ  
కదూ? విన్నావుకదూ నవజీవన మవకరించి అవనిని  
అత్మియతతో పిలిచే పురిటి కేకలో భావి  
ప్రణం? కన్నావు కదూ, కష్టించే కోకాల్లల  
కర్మప్పుల, నిర్మాతల సృజనాత్మక శక్తుల  
విన్యసం? కి తిఱ్పుల కల్పించే రూపం రేపటి  
లోకం. రవంత వంత నశించిన లోకం; మరింత మోదం  
నిందిన లోకం. నీవిన్నది, కన్నది నవజీవన  
ప్రైతన్యపు శక్తుల విజృంభం. తర తరాల  
స్థాత వదరినదేశం వరిధవించి పురోగమిస్తోంది.

ఈ ప్రథానంతో .... నేడూ, నిన్నతివరెనే, పూ ఉత్సవులు మీ  
గృహం శుద్ధకరే, అరోగ్యానిరీ, అందానికి ఉపకరిస్తోయి. ప్రేగ  
మా నేచి కృషికి మరొక ఉత్సవం .... రేపు — రేపటి  
మీ పెరిగే భేదన ప్రమాణాలతో పెరిగే అవసరాలను తృప్తిపరచడం,  
అందులై మొదటిన్నాసాకర్యాలతో, కొత్త కొత్త ఉపాలతో,  
కొత్త కొత్త ఉత్సవాలతో శయారుగా వుంటాము.

నేడూ, రేపు.... హాందుస్తాన్ లీవర్ గ్యాపుములకు సేవ చేయుమన్నది

PR. 2.50 TL

ఎక్కడ ఏన్న న్యూట్రిన్ ప్రశంసే!



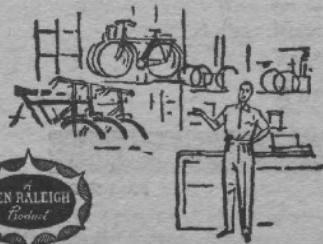
**Nutrime**

పిల్లలకు న్యూట్రిన్  
“ద్రెమ్” అంటే ఎంతో  
యిష్టం. ఏమంచే,  
న్యూట్రిన్ కంపెనీపారు  
అందముగా ప్రాక్ చేయుటలో కొత్త పద్ధతిని  
అపలంబిస్తున్నారు. ఆత్మాత రుచికరమైన  
న్యూట్రిన్ మిరాయలు, భాషిలు ఒక ఆక్రూ  
టీయమైన పెట్టిలో అమర్పబడిన్ని, ఖాదిదు  
పొచ్చింపబడక, మామాలు వెలకే అన్ని  
చేటులందు  
లభిస్తున్నవి.

పీ మథురానందమునకు:  
ది న్యూట్రిన్ కన్స్యూన్ నెరి కంపెని,  
ప్రైవేట్ లిమిటెడ.  
చత్తా రు - (అంద్ర ప్రదేశీ)



# రాతెను మించిన స్నేకిల్ మారు కోనలేరు రాతె



ప్రపంచ ప్రసిద్ధి  
గాంచిన  
స్నేకిల్



# బిన్నవారి కాట్స్‌వాల్

ఆశ్చర్యకరమైన బట్ట, రాత్రిపూట వెచ్చగా ఉండి పగలు హయినికలిగిసుంది  
కాట్స్‌వాల్ సాటలేని విలువకలది, కారణం...

అతి లాగ్‌త్రగా, శ్రీయమైన పద్మతలలో క్రైస్తుమైన  
పున్ని, నూన కలిపి అది తయారుచేయబడింది.

చాలాకాలం మన్ని మెత్రగా, ముదుషుగా వుంటంది.  
ప్రతేకించి పాపలకు, విల్లులకు కగినది. ముదువైన  
చర్యానికి ఎంతమాత్రం హాని చేశార్చును. చట్టమనకిలే  
ఉప్పొగ్రథ మాద్యులకు రష్టకాలిగిస్తుంది. ఎప్పుడూ

చలిపెట్టే రాక్రూలందు వెచ్చదనం కలిగిసుంది

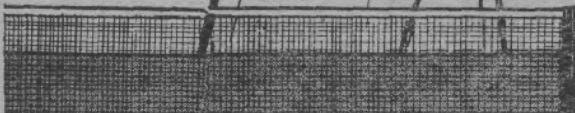
కట్ట జిగేరుమనేబట్ట అందంగాను ప్రతి కాలానికి  
కగినట్టుగా వుంటంది. ఇంటిరోనే ఉటుకోక్కుచున్న.

కాట్స్‌వాల్ తీనిపోదని హామీ యస్తున్నాము.

రకరకాల రంగుల అడ్డకాల చెక్కుయి మరి భార్యా  
సుంటో మీకు నచ్చినవి తీయంది.

కాట్స్ వాలెను పాలినదిలేదు.

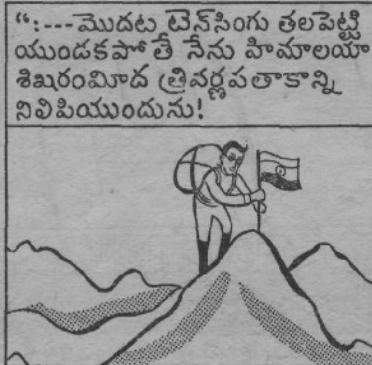
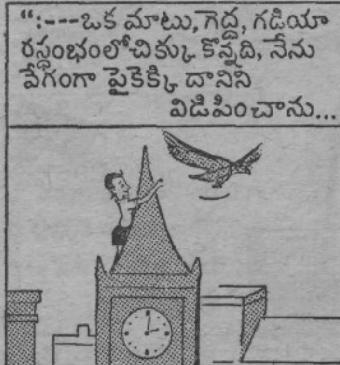
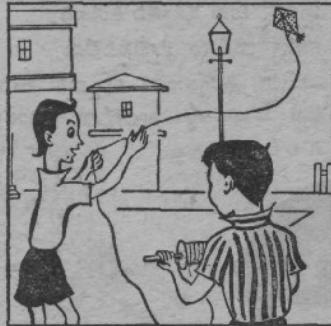
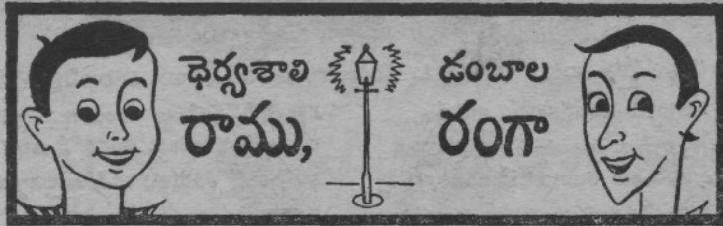
ఎక్కువ పెచ్చదనానికి లిన్నివారి హౌఫియర్ ఈర్  
మరి నూన బట్టి. అంగోలా దరించంది. ముద్దు  
రాలికి పయరంగులు.



మా అసుమతియిందిన ఏ వర్తకని  
వెద్దెనా కాట్స్‌వాల్ మార్కు గమనించి  
మీకు కావలసిన కాట్స్‌వాల్ కంట్రోల  
రేలుకు కొనంది.

బెంగళూరు పులన్, కాట్స్ & సిల్వ్ మిల్జ్ కంపెనీ, లిమిటెడ్. అగ్రపొరం రోడ్లు, బెంగళూరు 2  
మేనేజింగ్ చిచంట్లు : లిన్సీ & కంపెనీ (ముద్దాను) లిమిటెడ్

BY 628 a.



DL/P. 2A-50 TL



మహామల్ వీరుడా, ఇస్పుడు  
నీడంబాలే ఘైనవి? కైర్సు శా  
లివ్ కావాలంటే నీకు బుల  
ముండాలి, దానికోసం  
నిను త్రణిరోజు పాలు  
తొగారి, మాయి దొల్పోతో  
వండబడిన అవారం  
భుజించాలి

‘డొల్పోతో’ వండబడిన  
ఆపోర్సం చుచ్చికరమున్న  
పుష్టికరము కూడాను.  
‘డొల్పోతో’ పిల్లలకళలకు  
మంచి దిన్ని పారి ఎము  
కలను దృఢపర్చు  
నట్టిదిఘైన ‘ఏ’డో;  
ఏటి మినులు చేర్చుబడినపి,  
మీ ఆపోరమును  
ఎల్లపుడూ  
‘డొల్పోతో’ వండ  
మని మీమాలమ్ముతో  
చెప్పండి



లేచున్న యంత్ర  
 పరకరములతోను  
 చంటలిక  
 నీచులతోను  
 అమరివన్న  
 బిహుండమైన సంస్థ



అఫెసెట్టు ప్రింటర్సు

ప్రసాద్ ప్రాసెస్ ప్రైంట్ లి. మదరాసు-26

ప్రతినిధి కార్డులయాడ :

క. వి. ది. నివాస, (3 వ ఫ్లోరు) మాగ్జిబాట్ విధి, వొంబాయి-4. (ఫోన్: 75526)

5/11, 5 ముఖున రోడ్, గాంధినగర, వెంగళూరు-9. (ఫోన్: 6555)

మనోహరమైన  
ముఖలావణ్యమునకు



నేషనల్ వారి  
**కాశ్మీర్ స్నై**



సినిమా తార  
లందరకు సవ్చినది

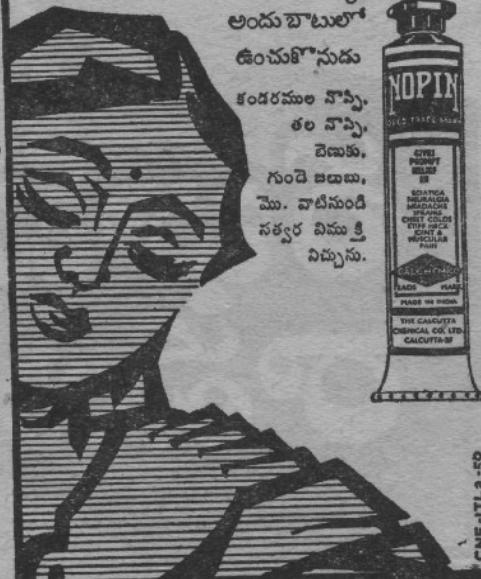
ది నేషనల్ ప్రైడింగ్ కంపెని, బొంబాయి-2 \* మదరాసు-1

**బాధ నివారణకు  
సంతోషముగు  
విధానము**

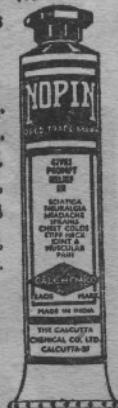
- నోటిన డక్టర్ వేది విటి ఆరసు మాస్కుసు — వ్యాయ రేటింగు తెచుతలు కాదునట్టు కాదు.
- నోటిన డర్మమును పూర్తి బోయిచు పొళ్ళునిప్పుడు.  
మందులు ఎల్లప్పుడు వారు అలాచు చేయాలి.
- నోటిన చేయు విధానము ప్రభ్యాక ప్రెట్యూల చేత  
విజ్ఞాన వైతలచేత చేయాలి, ఎల్లప్పుడు రాగా నీటి  
పేసిన ఫూడ్సుచర్చర్ సంస్థలు.

**నోటిన్**

టి. కంక్రెట్ రెమికర్ కం. రిమికర్, కంక్రెట్—28.  
1918 సండు దేశము నేపిండుస్సుది.



ఎల్లప్పుడు ఒక  
నోటిన టూల్యమును  
లందు బాటులో  
ఉంచుకొనుదు  
కంచరముల వాపు,  
తల వాపు,  
లెఱాల,  
గుండె లాయా,  
మొ. వాలీసంది  
సత్కర విషు కి  
నిచ్చును.



దక్షణ జండియా అఫీసు: 5/149, బ్రాడ్వే, మదరాసు-1.

త్వరలో  
వస్తాం!



రాజులీ  
ప్రియదర్శన్

# రబ్బాయి రాముడు

BAKTHA

రాజులీ  
రింగుడల....

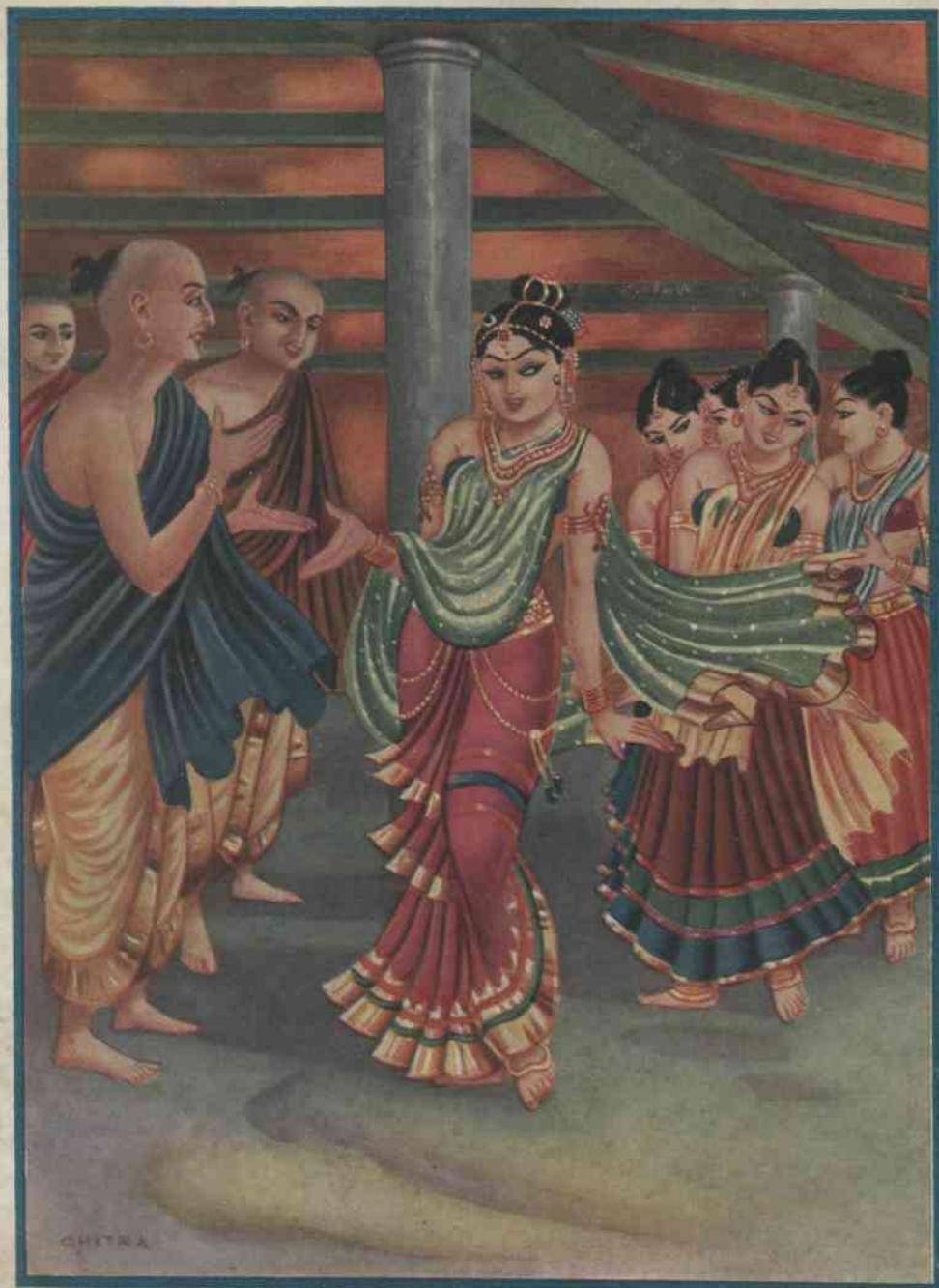
MOULIS



బహుమతి  
పాండిన వ్యాఖ్య

నీదే బోలీ !

పంపినవారు :  
ఆర్. పి. రాజు - గొల్లపోలు



CHITRA

అప్పాంసా బైల్డి